

PORTUGUÊS

MANUAL



COPYRIGHT BY FIAT AUTOMÓVEIS S.A. - PRINTED IN BRAZIL
Os dados contidos nesta publicação são fornecidos a título indicativo e poderão ficar desatualizados em consequência das modificações feitas pelo fabricante, a qualquer momento, por razões de natureza técnica, ou comercial, porém sem prejudicar as características básicas do produto.



Sistema Blue&Me™ NAV - Impresso 60355101 - IV/2011

PORTUGUÊS

MANUAL



COPYRIGHT BY FIAT AUTOMÓVEIS S.A. - PRINTED IN BRAZIL
Os dados contidos nesta publicação são fornecidos a título indicativo e poderão ficar desatualizados em consequência das modificações feitas pelo fabricante, a qualquer momento, por razões de natureza técnica, ou comercial, porém sem prejudicar as características básicas do produto.



Sistema Blue&Me™ NAV - Impresso 60355101 - IV/2011

A SOLUÇÃO TELEMÁTICA INOVADORA PARA O VEÍCULO BASEADA NO WINDOWS MOBILE™

ÍNDICE

Informações gerais.....	5	Comandos de voz.....	11
O viva-voz.....	5	Prolongada visão do display	11
Chamar um nome presente na agenda através do comando de voz.....	6	Perigo de distração	11
Chamar um número telefônico através do comando de voz.....	7	Configuração do volume	11
Chamar o remetente de textos SMS.....	7	Conhecer os comandos de voz.....	11
Aceitar uma chamada.....	7	Uso do reconhecimento da voz.....	12
Conferência telefônica	7	Display e comandos no volante.....	13
Aviso de chamada.....	7	Uso do Blue&Me™ Nav	16
Leitor de mensagens.....	7	Comandos no volante.....	16
Comandos no volante.....	8	Comandos de voz.....	16
O Media player	8	Dicas de uso do reconhecimento da voz	18
Reprodução do áudio digital	8	Display.....	18
Seleção do áudio com base na categoria	9	Áudio	19
Funções de reprodução	9	Menu das funções do Blue&Me™ Nav.....	20
O sistema de navegação.....	9	Início do menu principal.....	21
Segurança na estrada	10	Funções do viva-voz.....	21
Funcionamento geral	11	Preparar a agenda do telefone celular compatível.....	22
		Efetuar uma chamada	22



Chamar um nome presente na agenda	22	Apagar todas	30
Chamar um número utilizando os comandos de voz	24	Tipo de aviso	30
Chamar um número utilizando o teclado do telefone celular	25	Funções do Media player	31
Chamar um número presente entre os últimos telefonemas	25	Conexão do dispositivo USB no Blue&Me™ Nav32	
Gerenciar uma chamada em chegada.....	26	Funções de configuração - Media player.....	32
Responder a um telefonema.....	26	Gestão da biblioteca do Media player	32
Recusar um telefonema.....	26	Seleção por pasta.....	32
Ignorar um telefonema.....	26	Seleção por artista.....	34
Responder a um telefonema em chegada durante uma conversação em curso.....	26	Seleção por gênero musical	34
Gerenciar uma chamada em curso	27	Seleção por álbum	35
Transferência de chamada do telefone celular para o sistema viva-voz.....	27	Seleção por lista.....	36
Transferência da chamada do sistema viva-voz para o telefone celular	27	Reprodução das faixas áudio	36
Colocação em espera da chamada em curso ...	27	Reprodução aleatória da biblioteca do Media player completa	36
Função conferência telefônica	28	O que estou ouvindo? (Informações da música).37	
Funções do leitor de mensagens SMS.....	28	Funções de uso geral - Media player.....	37
Leitura de uma nova mensagem SMS em chegada	28	Pausa	37
Leitura da última mensagem recebida.....	29	Recomeçar.....	37
Lista de mensagens	29	Interromper.....	37
Gestão das mensagens SMS	29	Música seguinte	37
		Música anterior.....	38
		Mudança da fonte áudio.....	38
		Sugestões para o uso do Media player	38
		Seleção	38
		Organização dos arquivos do Media player	38





Criação da biblioteca do Media player no Blue&Me™ Nav	39
Criação de lista para o Blue&Me™ Nav	39
Funções do sistema de navegação	40
Display de navegação.....	41
Mensagens de voz	41
Iniciar navegação	42
Novo destino	43
Endereço.....	43
Procedimento para informar o destino	45
Pontos de interesse	48
Retomar navegação	50
Informações de chegada	51
Interromper navegação.....	52
Últimos destinos	52
Definições	53
Tipo de percurso	54
Definir rodovias	54
Definir balsas.....	54
Definir pedágios	55
Aviso POI (pontos de interesse).....	55
Ditar destino	56
Restabelecer definições.....	57
Posição do veículo	57
Simulação de percurso	57

Funções de configuração	58
Registro do telefone celular	58
Gestão dos dados do usuário	61
Excluir os usuários registrados.....	62
Excluir a agenda telefônica	63
Copiar a agenda.....	63
Adicionar contatos.....	63
Excluir todos os dados	64
Gestão das atualizações.....	64
Atualização do Blue&Me™ Nav	65
Interrupção da atualização.....	66
Uso do telefone durante uma atualização	66
Recomeçar uma atualização	67
Opções avançadas.....	67
Acesso ao código de sistema.....	67
Modificar o código de conexão GPRS.....	68
Configurações do Media player	69
Reprodução automática	69
Aleatório.....	69
Repetição.....	70
Saída do menu configurações.....	70
Tecnologias compatíveis com o Blue&Me™ Nav ...70	
Telefones celulares com tecnologia bluetooth® ...71	
Telefones celulares com gestão da agenda	71





Telefones celulares com gestão de cada um dos contatos	71
Celulares com o leitor de mensagens	71
Dispositivos de memória USB compatíveis	72
Dispositivos de memorização USB	72
Arquivos áudio digitais compatíveis.....	72
Formatos de listas compatíveis.....	73
Lista dos comandos de voz disponíveis	74
Comandos de voz sempre disponíveis	74
Comandos de voz do viva-voz.....	75
Comandos de voz para o leitor de mensagens SMS.....	77
Comandos de voz do Media player	78
Comandos de voz do navegador	
- menu principal	81
Comandos de voz do navegador - novo destino .	82
Comandos de voz do navegador - últimos destinos .	83
Comandos de voz do navegador - definições.....	84
Comandos de voz para as funções de configuração. .	85
Resolução dos problemas.....	86
Viva-voz	86
Casos gerais	86
Leitor de mensagens	93
Media player	95

Sistema de navegação.....	98
Proteção dos dados pessoais	100
Advertência sobre o uso do software do sistema	
Blue&Me™ Nav.....	100
Contrato de licença com o usuário final para o uso do software (“EULA”)	101
Concessão da licença do software	101
Descrição dos outros direitos e limitações	101
Reconhecimento da voz	101
Limitações relativas à “engenharia reversa”, à descompilação e à descomposição	101
Singular EULA.....	102
Proibição de locação	102
Transferência do software.....	102
Rescisão.....	102
Consenso ao uso dos dados	102
Componentes de serviços baseados em internet .	102
Software/serviços adicionais	102
Conexões a sites de terceiros	103
Suportes para atualizações e de restabelecimento..	103
Direitos de propriedade intelectual.....	104
Restrições para a exportação	104
Marcas comerciais.....	104





Sistema viva-voz com tecnologia Bluetooth®, Media Player, Leitor de mensagens SMS e Navegador

INFORMAÇÕES GERAIS

O Fiat **Blue&Me™ Nav** baseado no Windows Mobile™ é um sistema telemático pessoal que permite utilizar aplicações para a comunicação e navegação, expressamente concebidas para o uso no veículo.

O sistema **Blue&Me™ Nav** instalado no veículo dispõe das funções de viva-voz, de media player e sistema de navegação e é predisposto para serviços adicionais que se tornam disponíveis no decorrer do tempo.

O sistema **Blue&Me™ Nav**, graças à sua completa integração com os comandos de voz, os comandos no volante e as informações no display multifuncional do quadro de instrumentos, permite ao cliente proprietário de um telefone celular com tec-

nologia **Bluetooth®**, utilizá-lo mesmo se este estiver no bolso de um casaco ou em uma bolsa, sem nunca tirar as mãos do volante. Para utilizar os comandos de voz, não é necessária nenhuma fase de aprendizagem da voz por parte do sistema de reconhecimento da voz. O sistema é, de fato, capaz de reconhecer os comandos de voz fornecidos, independentemente do sexo, do tom de voz e das inflexões de quem os pronuncia.

NOTA: no site www.fiat.com.br se encontra uma lista de celulares compatíveis com a tecnologia **Blue&Me™ Nav**.

Além disso, é possível ouvir a música preferida memorizada num dispositivo USB, selecionando as músicas e os modos de reprodução, seja com as teclas no volante ou mediante os comandos de voz.

O VIVA-VOZ

A característica fundamental desta função é a comunicação telefônica viva-voz com reconhecimento da voz e tecnologia **Bluetooth®**. Este sistema permite efetuar e receber telefonemas utilizando os comandos de voz ou os comandos manuais presentes no volante com total segurança, liberdade e conforto enquanto se dirige o veículo, com total respeito às prescrições da lei.

A tecnologia **Bluetooth®** permite utilizar o telefone celular mediante o sistema viva-voz presente no veículo, sem fazer uso de ligações físicas.

Para usar a função viva-voz é necessário possuir um telefone celular compatível equipado com tecnologia **Bluetooth®**. Esta função oferece, também, a possibilidade de interagir por meio de voz com o telefone enquanto se dirige. Será possível





interagir manualmente e visualmente com o telefone celular utilizando os comandos manuais presentes no volante dos modelos cujo sistema é disponível com o display multifuncional no quadro de instrumentos.

Para maiores informações sobre os telefones celulares compatíveis com o **Blue&Me™ Nav**, veja o capítulo TECNOLOGIAS COMPATÍVEIS com o **Blue&Me™ Nav**.

Para começar a utilizar as funções relacionadas ao telefone celular, através do sistema viva-voz com reconhecimento vocal, é suficiente registrar o próprio telefone celular compatível equipado com tecnologia **Bluetooth®** no sistema.

O registro do próprio telefone celular no sistema é uma operação que deve ser efetuada somente uma vez.

NOTA

O sistema de navegação pode ser usado independentemente da existência de um celular registrado.

6

Durante o registro de um novo telefone celular compatível, o Blue&Me™ Nav procura no seu raio de ação um telefone celular compatível com tecnologia Bluetooth®. Quando o encontra, estabelece a conexão utilizando um Número de Identificação Pessoal (PIN).

Depois que o telefone celular compatível foi registrado e conectado ao Blue&Me™ Nav, pode-se transferir os nomes presentes na sua agenda para o sistema e efetuar um telefonema utilizando a agenda ou pronunciando diretamente o número de telefone, aceitar uma chamada e responder a um segundo telefonema em chegada.

Para interagir com o **Blue&Me™ Nav** é possível utilizar tanto os comandos no volante quanto o reconhecimento da voz. Com o reconhecimento da voz é possível ativar as funções do sistema pronunciando comandos de voz específicos que são reconhecidos pelo sistema. Quando o sistema reconhece um comando

de voz, responderá com a ação apropriada. O reconhecimento da voz é um modo fácil e prático de utilizar o **Blue&Me™ Nav**.

Todas as funções do sistema são acessíveis mediante o Menu principal do **Blue&Me™ Nav**. Com o veículo parado, pode-se navegar através do menu utilizando os comandos no volante ou os comandos de voz. Com o veículo em movimento, pode-se interagir com o **Blue&Me™ Nav** utilizando os comandos de voz somente para as funções relativas ao telefone (**ÚLTIMAS CHAMADAS** e **AGENDA**), **MEDIA PLAYER**, e **FUNÇÕES DE NAVEGAÇÃO** como **“INFORMAÇÕES DE CHEGADA”** e **“REPELIR MANOBRA”**.

A função viva-voz permite efetuar as seguintes operações:

Chamar um nome presente na agenda através do comando de voz

Pode-se telefonar a um nome presente na agenda telefônica do telefone celular compatível, utilizando a própria voz. Também é possível tele-





fonar a um nome presente na agenda telefônica selecionando-o entre aqueles que aparecem no display multifuncional do quadro de instrumentos.

(Esta funcionalidade exige que a agenda telefônica seja copiada no sistema viva-voz do veículo).

Chamar um número telefônico através do comando de voz

Pode-se compor um número de telefone pronunciando os dígitos.

Chamar o remetente de textos SMS

Ligar diretamente para o último remetente de textos SMS ou o remetente de uma mensagem recebida e ainda armazenada na caixa de entrada do **Blue&Me™ Nav**.

Aceitar uma chamada

Pode-se aceitar um telefonema em chegada pressionando simplesmente uma tecla no volante.

Conferência Telefônica

Pode-se efetuar uma chamada telefônica a uma terceira pessoa enquanto já há um telefonema ativo (com o telefone **Bluetooth®** registrado que permite esta funcionalidade).

Aviso de chamada

Enquanto se está efetuando uma conversação telefônica, pode-se receber o aviso de um outro telefonema em chegada, responder ao telefonema em chegada e passar de uma chamada à outra. (O aviso de chamada é permitido somente por telefones celulares compatíveis).

Com o telefone celular compatível no veículo, depois de tê-lo registrado no **Blue&Me™ Nav**, é possível efetuar os telefonemas mediante comandos de voz ou atuando nos comandos no volante. Quando se usa o sistema viva-voz, o áudio da conversação telefônica se realiza através dos alto-falantes do veículo.

LEITOR DE MENSAGENS

Leitor de mensagens SMS integrado de **Blue&Me™ Nav**, mediante a tecnologia de síntese vocal, permite a leitura automática através do sistema de áudio do veículo, das mensagens em chegada no telefone celular compatível equipado de tecnologia **Bluetooth®**, interpretando também as eventuais abreviações e emoticon no interior do texto da mensagem.

As funções do leitor de mensagens SMS são gerenciadas mediante os comandos no volante ou os comandos de voz do **Blue&Me™ Nav**.

O leitor de mensagens SMS do **Blue&Me™ Nav** permite:

- Ser informado, mediante uma mensagem de aviso no display multifuncional do quadro de instrumentos, da chegada de uma nova mensagem SMS no telefone celular compatível equipado de tecnologia **Bluetooth®**, com indicação do número/nome do remetente, se este se encontrar na agenda já copiada. Além disso, o **Blue&Me™ Nav** irá propor ler a mensagem para o usuário





- Gerenciar a lista de mensagens SMS recebidas no telefone celular compatível registrados com o **Blue&Me™ Nav**

- Ler novamente as mensagens SMS já recebidas e memorizadas

- Efetuar, mediante os comandos no volante ou os comandos de voz, uma chamada por meio de voz para o remetente da mensagem SMS recebida

- Excluir mediante os comandos no volante ou os comandos de voz, cada uma das mensagens SMS ou a lista completa das mensagens SMS recebidas.

O sistema **Blue&Me™ Nav** é também capaz de reconhecer e ler algumas abreviações (por ex.: “9dades” será lido “Novidades”) e interpretar as emoticon mais comuns (por ex. :-) será lido “Sorriso”) atualmente utilizadas na composição das mensagens SMS.

NOTA

As mensagens SMS recebidas pelo **Blue&Me™ Nav** que contenham números de uma localidade, telefone, valor monetário, entre outros, serão lidas como numerais cardinais, (Ex: o número de telefone 2345-6000 recebido em uma mensagem será lido como: Vinte e três milhões quatrocentos e cinquenta e seis mil).

O Sistema não reconhece um número de telefone contido na mensagem SMS como um número registrado na agenda **Blue&Me™ Nav**.

COMANDOS NO VOLANTE

Para a descrição dos comandos no volante e para as funcionalidades do leitor de mensagens SMS, consulte a tabela das páginas 14 e 15.

○ MEDIA PLAYER

O media player do **Blue&Me™ Nav** permite, se compatível, reproduzir, através do sistema áudio do veículo, o áudio digital memorizado em um dispositivo USB, simplesmente conectando-o na porta USB presente no veículo.

Com o media player, pode-se ouvir as próprias coleções de faixas musicais enquanto se estiver dirigindo o veículo.

O media player permite efetuar as seguintes operações:

REPRODUÇÃO DO ÁUDIO DIGITAL

Pode-se reproduzir todos os arquivos áudio digitais (.mp3, .wma, .wav) ou reproduzir uma lista personalizada (em formato .m3u ou .wpl).





SELEÇÃO DO ÁUDIO COM BASE NA CATEGORIA

Pode-se reproduzir todo o áudio-digital que pertence a uma certa categoria, por exemplo, um álbum, um artista ou um gênero musical.

FUNÇÕES DE REPRODUÇÃO

Durante a reprodução das músicas, pode-se utilizar algumas funções como Reproduzir, Parar, Música seguinte, Música anterior, Aleatório e Repetição de faixa.

NOTA

O media player não suporta arquivos de áudio comprimidos com outros formatos (por ex. .aac) e arquivos áudio protegidos DRM (Digital Right Management), entre outros. Se no dispositivo USB estão presentes arquivos de áudio não suportados, estes serão ignorados.

Para usar o media player, é suficiente conectar (diretamente ou mediante o auxílio de uma extensão) o dispositivo USB na porta USB presente no veículo. Ao colocar a chave de ignição do veículo na posição **MAR**, o **Blue&Me™ Nav** começa a criar o índice da biblioteca do media player. No fim da operação, será possível navegar dentro da biblioteca completa e navegar pelas categorias utilizando os comandos no volante ou os comandos de voz. Depois de ter selecionado o que se deseja ouvir, o **Blue&Me™ Nav** irá reproduzir os arquivos através do sistema de áudio do veículo.

O SISTEMA DE NAVEGAÇÃO

O sistema de navegação do **Blue&Me™ Nav** permite que você navegue até um local desejado, quando disponível no sistema. Para alcançar o destino, você será auxiliado por meio de mensagens de voz e instruções de pictograma mostradas no display multifuncional reconfigurável do veículo.

O sistema de navegação permite:

Informar um novo destino – você pode informar o endereço de um destino desejado, especificando o nome da rua, o número da casa ou simplesmente o município/cidade.

Navegar até um ponto de interesse – você pode selecionar como destino final um ponto de interesse em uma lista de categorias (por exemplo: hotéis, restaurantes, aeroportos, estações de trem, oficinas autorizadas, etc.).





Informações sobre viagem – o **Blue&Me™ Nav** pode mostrar o tempo estimado de viagem e a distância até um destino predefinido.

Durante a navegação, a tecla **NAV** pode ser pressionada para que as informações de chegada sejam visualizadas.

Ele também permite exibir a localização do seu veículo (latitude, longitude e número de satélites GPS visualizados).

Últimos destinos – você pode escolher um dos destinos predefinidos recentemente, armazenados pelo sistema em uma lista nesse submenu.

Configurações de navegação – você pode definir as suas preferências pelo tipo de percurso, por exemplo, rodovias, estradas com pedágios ou balsas.

Simulação de percurso – o **Blue&Me™ Nav** permite simular antecipadamente o tipo de percurso do seu destino.

SEGURANÇA NA ESTRADA



Durante a condução do veículo, não modificar as configurações do sistema nem introduzir dados de maneira não verbal (isto é, através dos comandos manuais) exceto para solicitar:

- Posição do veículo
- Interromper navegação
- Informações de chegada
- Últimos destinos
- Definições



O uso de algumas funções com o veículo em movimento pode distrair a atenção do motorista, com o risco de causar acidentes ou outras consequências graves.



As funcionalidades do sistema devem ser utilizadas somente quando as condições de condução o permitirem e, se for necessário, somente com o veículo estacionado.

Adotar esta precaução é importante porque para efetuar a configuração ou a modificação de algumas funções o motorista poderá se distrair ou soltar as mãos do volante.



Ler e Seguir estas instruções: antes de utilizar o sistema, ler e seguir todas as instruções e as informações de segurança fornecidas no presente manual. A falta de observação das precauções pode causar acidentes ou outras graves consequências.



Conservar o presente manual no veículo: ao conservar o manual no veículo, o mesmo torna-se um instrumento de fácil e rápido acesso. Certifique-se que antes de utilizar o sistema, qualquer pessoa que tenha acesso ao presente manual leia com muita atenção as instruções e as informações de segurança.





FUNCIONAMENTO GERAL

COMANDOS DE VOZ

As funções do sistema podem ser desenvolvidas utilizando somente o comando de voz. O uso de comandos de voz durante a condução permite gerenciar o sistema sem soltar as mãos do volante.

Nota: Para melhor desempenho dos comandos de voz, recomenda-se manter os vidros fechados.

PROLONGADA VISÃO DO DISPLAY

Durante a condução do veículo, não configure nenhuma função. Estacione o veículo de maneira segura e conforme o código de trânsito brasileiro antes de consultar qualquer função do sistema que peça uma prolongada atenção. Atente-se para as condições de trânsito ao consultar as informações fornecidas pelo sistema.

PERIGO DE DISTRAÇÃO

Qualquer recurso pode exigir configuração manual (não-verbal). A tentativa de realizar essas configurações ou inserir dados enquanto dirige o veículo, pode desviar sua atenção e resultar em acidente ou outras conseqüências graves. Pare o veículo em um local seguro e permitido antes de tentar realizar essas operações.

ADVERTÊNCIA: operar certas partes deste sistema enquanto dirige o veículo pode desviar a sua atenção do trânsito e possivelmente causar um acidente ou outras conseqüências graves. Por esse motivo, determinadas funções deverão ser usadas apenas quando as condições de tráfego forem seguras e, se necessário, somente quando o veículo estiver parado.

CONFIGURAÇÃO DO VOLUME

Não aumentar o volume de modo excessivo. Durante a condução do veículo, mantenha o volume com um nível que possa permitir a audição do trânsito externo e dos sinais de emergência. Conduzir sem conseguir ouvir estes sons pode provocar acidentes.

Advertência: Atente-se que a exposição do sistema auditivo à potência superior a 85 decibéis pode, eventualmente, causar danos à saúde.

CONHECER OS COMANDOS DE VOZ

Durante o diálogo com o sistema, pode-se sempre usar o comando de voz “AJUDA”, para obter indicações detalhadas sobre os comandos de voz disponíveis em cada fase da interação.





Para conhecer com o comando **“AJUDA”**, proceda como indicado a seguir:

– Pressione o comando no volante .

– Depois que o **Blue&Me™ Nav** emitiu um sinal acústico que indica que o reconhecimento da voz está ativado, pronuncie **“AJUDA”**. O **Blue&Me™ Nav** fornecerá a lista dos comandos de voz disponíveis.

– No fim da mensagem de ajuda, pronuncie **“CONFIGURAÇÕES”** e, no fim da mensagem, **“AJUDA”**. O **Blue&Me™ Nav** repetirá a lista dos comandos de voz disponíveis para o menu **CONFIGURAÇÕES**.

– Portanto, pode-se pronunciar um dos comandos disponíveis e proceder com o diálogo como desejado.

– Se for necessário mais uma ajuda, pressione  e pronuncie **“AJUDA”**.

Caso encontre qualquer dificuldade no uso do sistema viva-voz do veículo, consulte o capítulo RESOLUÇÃO DOS PROBLEMAS - VIVA-VOZ.

USO DO RECONHECIMENTO DA VOZ

O software do reconhecimento da voz se baseia num processo que é sujeito a erros. É de sua responsabilidade monitorar as funções com reconhecimento da voz permitidas pelo sistema e corrigir os eventuais erros.





DISPLAY E COMANDOS NO VOLANTE

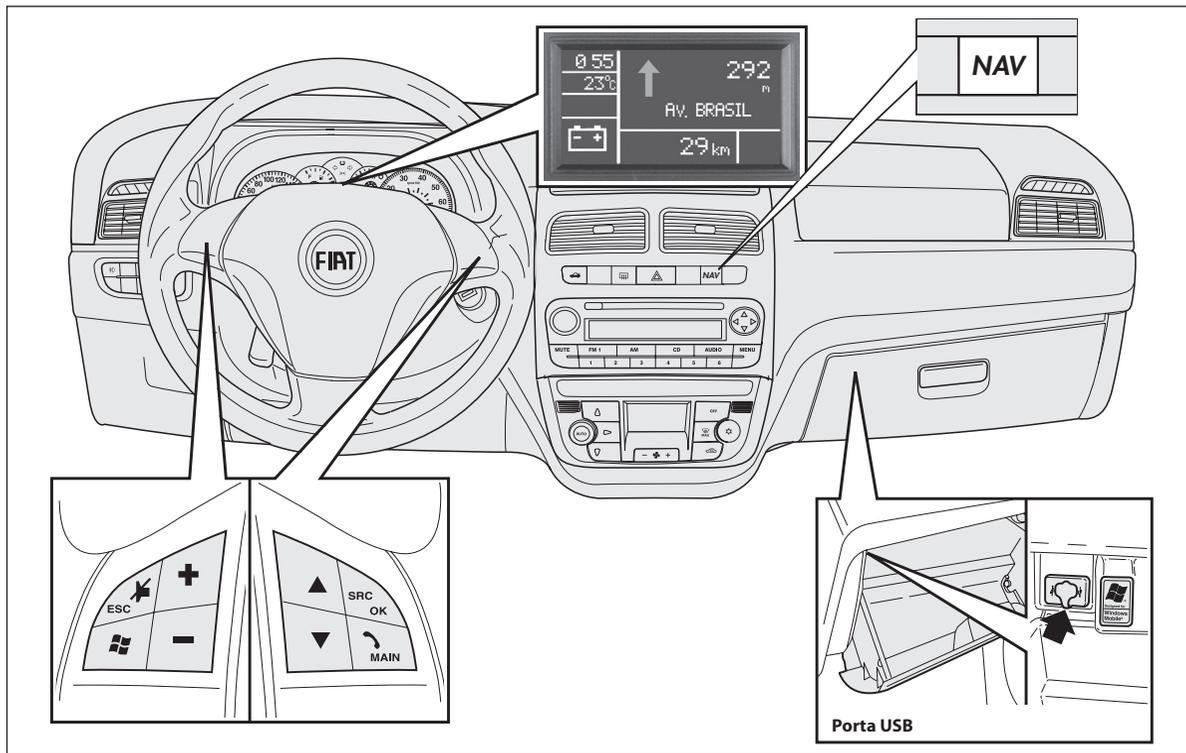


fig. 1





TECLA	PRESSÃO BREVE (menos de 1 segundo)	PRESSÃO PROLONGADA (mais de 1 segundo)
 /MAIN	<ul style="list-style-type: none">– Ativação do Menu Principal do Blue&Me™ Nav– Confirmação da opção de menu selecionada– Aceitação da chamada telefônica em chegada– Passagem de uma conversação telefônica à outra no modo de segunda chamada (aviso de chamada)– Seleção de mensagem de texto visualizada	<ul style="list-style-type: none">– Recusa da chamada telefônica em chegada– Encerramento da chamada telefônica em curso
 /ESC	<ul style="list-style-type: none">– Desativação do reconhecimento da voz– Interrupção da mensagem de voz– Interrupção da leitura da mensagem SMS– Saída do Menu Principal do Blue&Me™ Nav– Saída de um submenu e retorno à opção anterior do menu– Saída da seleção atual sem memorização– Desativação/ativação do microfone durante uma conversação telefônica– Ajuste a zero do volume do tom de chamada para o telefonema em chegada– Ativação/Desativação da Pausa do media player	–
	<ul style="list-style-type: none">– Ativação do reconhecimento da voz– Interrupção da mensagem de voz, de modo a dar um novo comando de voz	– Repetição da última mensagem de voz pronunciada pelo sistema
NAV	<ul style="list-style-type: none">– Ativação do menu “NAVEGAÇÃO”– Visualização de “INFORMAÇÕES DE CHEGADA”– Interrupção da “SIMULAÇÃO DE PERCURSO”	–





TECLA	PRESSÃO BREVE (menos de 1 segundo)	PRESSÃO PROLONGADA (mais de 1 segundo)
+/-	– Regulação do volume de áudio das funções do Blue&Me™ Nav : viva-voz, leitor de mensagens, media player, anúncios vocais	–
▲▼	– Seleção das entradas de menu Blue&Me™ Nav – Seleção das músicas no media player – Navegação pelas mensagens SMS da caixa de entrada – Funções específicas para navegação (consultar a seção “NOVO DESTINO” – Operação de teclas ao informar um nome de município/cidade)	–
SRC/OK	– Confirmação da opção de menu selecionada durante a interação manual – Transferência da conversação telefônica em curso do sistema viva-voz ao telefone celular e vice-versa – Seleção das fontes de áudio (Rádio, CD, Media player) – Seleção de mensagem visualizada	–

NOTAS

- Para muitas funções, os comandos no volante **SRC/OK** e **↖/MAIN** são intercambiáveis e pode-se escolher a tecla que se prefere.
- Para ambos os modos de acionamento dos comandos no volante (pressão breve ou prolongada), a função é ativada ao soltar a tecla.
- Em algumas versões o símbolo  pode ser substituído pelo *)). A respectiva tecla mantém as mesmas funcionalidades.



USO DO BLUE&ME™ NAV

COMANDOS NO VOLANTE

Os comandos no volante (ver a **fig. 1**) servem para utilizar as funções viva-voz, a ativação do reconhecimento da voz, as funções do media player, do navegador ou para selecionar uma opção do Menu do **Blue&Me™ Nav**.

Alguns comandos têm funções diferentes em relação à modalidade no qual o sistema se encontra em um dado momento.

A função escolhida através da pressão em uma tecla depende, em alguns casos, da duração da pressão exercida na tecla (prolongada ou breve).

Ver display e comandos no volante

NOTA

As instruções sobre o uso do sistema através de comandos manuais estão indicadas no texto pelo símbolo .

16

COMANDOS DE VOZ

Para ser reconhecido pelo sistema, é possível pronunciar os comandos de voz sem a necessidade de mudar a posição normal de dirigir. O microfone está corretamente disposto e orientado com esta intenção.

As palavras que são reconhecidas pelo sistema são identificadas como **“COMANDOS DE VOZ”**.

O sistema viva-voz reconhece e responde com uma lista predefinida de comandos de voz. A lista dos comandos de voz disponíveis depende do ponto no qual se está dentro do menu do sistema viva-voz. A lista dos comandos de voz disponíveis em qualquer momento é sempre acessível pressionando  e pronunciando **“AJUDA”**, ou pronunciando **“AJUDA”** depois de uma mensagem do sistema. O **Blue&Me™ Nav** reconhece também versões personalizadas de comandos de voz, como por exemplo, os nomes presentes na agenda telefônica.

Para usar os comandos de voz com este sistema viva-voz não é necessário efetuar nenhuma fase de aprendizagem da própria voz por parte do sistema.

Para fornecer um comando de voz ao sistema, pressione , aguarde o sinal acústico que indica que o sistema de reconhecimento da voz está ativado; neste ponto pode-se pronunciar o comando com voz natural, não muito rapidamente mas sem interrupções. Quando o sistema reconhecer o comando, fornecerá uma resposta ou efetuará uma ação.

Os comandos de voz são organizados segundo os três níveis seguintes: 1º nível, 2º nível e 3º nível.

Quando é pronunciado um comando de voz *válido** do 1º nível o sistema se predispõe a reconhecer os comandos de voz do 2º nível; quando se pronuncia um comando de voz válido do 2º nível, o sistema se ativa para reconhecer os comandos de voz do 3º nível.

* Válido significa que o comando de voz faz parte do vocabulário do **Blue&Me™ Nav** e portanto, pode ser reconhecido num dado nível.



Se o usuário pronuncia um comando de voz válido do 1º nível, o submenu relativo àquele comando permanecerá ativo até que seja fornecido um comando de voz que conduza a um outro nível ou que se interrompa a interação; a mesma regra vale para os níveis mais baixos (2 e 3).

Para uma lista de todos os comandos de voz disponíveis, consulte o capítulo LISTA DOS COMANDOS DE VOZ DISPONÍVEIS.

Para ouvir novamente a última mensagem pronunciada pelo sistema, pressione  por mais de 1 segundo ou pressione  por um breve tempo e pronuncie “REPETIR”.

É possível que o sistema viva-voz forneça algumas informações por voz. Um anúncio de voz é uma mensagem de voz proposta diretamente pelo sistema. Para terminar um anúncio de voz, pressione /ESC, ou pressione  e pronuncie “ANULAR”.

Uma interação por voz é uma troca de comunicações/comandos entre o sistema viva-voz e o usuário. Para iniciar uma interação por voz, pressione  e pronuncie um comando. Para interromper uma interação e dar início a uma nova interação, pressione  em qualquer momento durante a interação e pronuncie um comando de voz.

Para encerrar uma interação, pressione /ESC. Será ouvido um sinal acústico que indica que o reconhecimento da voz foi desativado.

Em qualquer momento, a função de ajuda pode fornecer a lista dos comandos disponíveis no nível em que se está. Para utilizar o sistema de ajuda, pressione  e pronuncie “AJUDA”, ouça a lista dos comandos disponíveis e decida qual comando dar ao sistema.

Regule o volume com o nível que considera ideal com o veículo em movimento. Para regular o volume predefinido do **Blue&Me™ Nav**, consulte o parágrafo “FUNÇÃO EXTERNAL AUDIO VOL” no manual de instrução do rádio. Para regular temporariamente o volume do telefonema em curso, pressione + ou – ou regule a posição do seletor do rádio. No fim do telefonema, o volume retornará ao nível original.

Pode-se pressionar + ou – também para regular o volume de um anúncio de voz enquanto é pronunciado pelo **Blue&Me™ Nav**.

Lembre-se que, para interromper um anúncio de voz, pode-se pressionar  em qualquer momento durante uma interação de voz e fornecer um novo comando de voz.

NOTA

As instruções sobre o uso do sistema através de comandos de voz estão indicadas no texto pelo símbolo .



NOTAS

Para melhor desempenho dos comandos de voz, recomenda-se manter os vidros fechados.

Depois de ter pressionado , se não é pronunciado um comando de voz dentro de alguns segundos, o sistema pedirá que seja pronunciado um comando de voz. Caso não se responda, o reconhecimento da voz se desativará. Isto acontece também se não for fornecida nenhuma resposta a uma pergunta do sistema. Nestes casos será ouvido um sinal acústico que indica que o reconhecimento da voz se desativou.

Quando o sistema não consegue reconhecer um comando de voz, dará uma outra possibilidade de pronunciar ainda o comando de voz. Caso não se tenha certeza que o comando de voz seja correto num dado nível, pronuncie “AJUDA”.

Dicas de uso do reconhecimento da voz

O sistema de reconhecimento da voz, às vezes, pode errar em reconhecer um comando de voz. Para certificar-se que os próprios comandos de voz sejam sempre reconhecidos, adote os seguintes procedimentos:

- Após ter pressionado , pronuncie o comando de voz depois que o sistema forneceu o sinal acústico que indica que o reconhecimento da voz está ativado.

- Depois que o sistema fez uma pergunta, aguardar um segundo antes de pronunciar a resposta, de modo a ter certeza que o reconhecimento da voz seja ativo.

- Quando se deseja pronunciar um comando sem esperar que o sistema tenha terminado a sua mensagem ou a sua pergunta, pode-se pressionar novamente por um breve tempo a tecla  para interromper o sistema e pronuncie o comando.

- Fale com um volume de voz normal.

- Pronuncie as palavras de modo claro, não muito rapidamente mas sem interrupções.

- Procure reduzir ao mínimo o ruído no interior do habitáculo.

- Antes de pronunciar os comandos de voz, pedir aos companheiros de viagem para não falar. Pois como o sistema reconhece as palavras independentemente de quem fala, se mais pessoas falam ao mesmo tempo, pode acontecer que o sistema reconheça palavras diversas ou adicionais em relação àquelas que foram pronunciadas.

DISPLAY

As diferentes opções do Menu Principal do **Blue&Me™ Nav** são visualizadas no display multifuncional do quadro de instrumentos (ver a **fig. 1**).

No display são visualizados diversos tipos de informações:

- Informações de estado do telefone celular conectado através da tecnologia **Bluetooth®** (📶).

- 📶 indica que o **Blue&Me™ Nav** está conectado em um telefone celular compatível com tecnologia **Bluetooth®**.

- **NO BLUETOOTH®** - indica que a conexão com o telefone celular se interrompeu.

O símbolo 📞 1 indica que a chamada atual é a primeira recebida, o símbolo aparece apenas com chamadas em espera.

O símbolo 📞 2 indica que a chamada atual é a segunda recebida, o símbolo aparece apenas com chamadas em espera.

O símbolo 🗣️ indica uma chamada de conferência.

- Nome da operadora de celular atual (se não disponível é visualizado “-----”).

- Informações sobre a mensagem recebida, nome ou número do telefone do remetente da mensagem (se armazenadas na lista de telefones).

- Informações relativas à música áudio que se está ouvindo com o media player.

- Informações relativas à função ativa do **Blue&Me™ Nav** ou à opção de menu selecionado (ver a **fig. 2**).



fig. 2

ÁUDIO

O áudio do **Blue&Me™ Nav** (viva-voz, media player, anúncios vocais, sinais acústicos) é reproduzido através do sistema de áudio instalado no veículo. Para isso, o som ativo do rádio é interrompido pelo tempo necessário.

É sempre possível regular o volume através dos comandos do rádio ou utilizando os comandos no volante.

O display do rádio exibe mensagens específicas para informar que o sistema de áudio é utilizado pelo **Blue&Me™ Nav**.

MENU DAS FUNÇÕES DO BLUE&ME™ NAV

O Menu Principal do **Blue&Me™ Nav** visualiza as opções numa lista, que é visualizada no display multifuncional do quadro de instrumentos. As opções disponíveis permitem ativar as funções ou modificar as configurações do sistema do **Blue&Me™ Nav**.

NOTA

É possível navegar no menu de configuração mediante os comandos no volante somente quando o veículo está parado.

O Menu Principal compreende as seguintes opções:

ÚLTIMAS CHAMADAS - este submenu permite ver uma lista dos últimos telefonemas, efetuados ou recebidos. Esta lista é baixada da memória do telefone celular, atualizado durante o uso do viva-voz ou é obtida de ambas as operações.

20

AGENDA - este submenu permite ver os números de telefone da sua agenda telefônica e selecionar um deles para efetuar uma chamada. Se a agenda telefônica contém muitos nomes, estes serão agrupados em submenus alfabéticos. O número de pessoas dentro de um submenu depende do número de nomes da agenda telefônica.

LEITOR DE MENSAGENS - este submenu permite ler a última mensagem recebida, ligar para o remetente da última chamada ou excluir a última mensagem recebida. É possível armazenar até 20 mensagens recebidas na caixa de entrada e verificá-las posteriormente para ligar para o remetente da mensagem ou excluir as mensagens.

Os sinais de notificação relacionados à chegada de um novo texto SMS podem ser selecionados.

MEDIA PLAYER - este submenu permite selecionar as músicas de áudio digital na biblioteca por pasta, por artista, por gênero, por álbum ou mediante as listas de reprodução. Sempre com este submenu pode-se selecionar e reproduzir as músicas.

NAVEGAÇÃO - este submenu permite o acesso às funções de navegação do **Blue&Me™ Nav**.

Você pode informar um novo destino, usar um destino recente, alterar as configurações de navegação, obter acesso às informações de posição GPS do veículo ou simular um percurso calculado previamente.

CONFIGURAÇÕES (CONFIG.) - este submenu permite gerenciar os nomes da agenda telefônica, registrar um novo dispositivo ou ter acesso ao código de identificação do sistema viva-voz.



Início do Menu Principal

Para ativar o Menu Principal do **Blue&Me™ Nav**, pressione **↵/MAIN**, em seguida pode-se começar a interagir com o sistema utilizando os comandos no volante.

Navegação através das opções de um menu

Para navegar através das entradas de um menu, pressione **▲** ou **▼**.

Na visualização dos nomes da agenda, se o número dos caracteres supera o máximo admitido, o nome será cortado.

Para selecionar a opção visualizada no display, pressione **SRC/OK** ou **↵/MAIN**.

Para sair da entrada visualizada no display ou de um submenu, pressione **↵/ESC**.

FUNÇÕES DO VIVA-VOZ

O **Blue&Me™ Nav** permite efetuar e receber telefonemas através do telefone celular compatível equipado com tecnologia **Bluetooth®**, utilizando o reconhecimento da voz ou os comandos no volante.

Através dos comandos de voz é possível telefonar para os nomes presentes na agenda telefônica pronunciando o seu nome e/ou sobrenome, ou então, é possível telefonar para os números que não estão memorizados, pronunciando os dígitos do número de telefone desejado ou telefonar para o remetente da última mensagem recebida.

Com os comandos no volante é possível telefonar para os nomes presentes na agenda telefônica ou chamar a lista dos telefonemas que foram feitos e que foram recebidos, selecionando o nome desejado nos submenus **AGENDA** ou **ÚLTIMAS CHAMADAS**.

Além disso, é possível responder aos telefonemas em chegada, chamar um número ocupado, receber um aviso de chamada e leitura ou exclusão de uma mensagem.

Caso encontre qualquer dificuldade no uso das funções do telefone, através do sistema viva-voz do veículo, consulte o capítulo RESOLUÇÃO DOS PROBLEMAS - VIVA-VOZ.

NOTAS

Antes de poder efetuar e receber os telefonemas com o sistema viva-voz, é necessário registrar o telefone celular compatível no sistema.

Ver FUNÇÕES DE CONFIGURAÇÃO - REGISTRAR O TELEFONE CELULAR COMPATÍVEL.

Para ativar o sistema viva-voz do veículo é necessário que a chave de ignição esteja na posição MAR.

Se, durante uma conversação telefônica, a chave de ignição do veículo for girada na posição STOP, é possível continuar a conversação através do sistema viva-voz ainda por 15 minutos.





PREPARAR A AGENDA DO TELEFONE CELULAR COMPATÍVEL

Antes de registrar o telefone celular compatível no **Blue&Me™ Nav**, é necessário certificar-se de ter memorizado na agenda telefônica do telefone celular compatível seus nomes a contatar, de modo a poder chamá-los com o sistema viva-voz do veículo.

Se a agenda telefônica não contém nenhum nome, introduzir os novos nomes para os números de telefone que se chama com maior frequência. Para maiores informações sobre esta operação, consulte o manual do seu telefone celular compatível.

Para melhor uso do sistema viva-voz do veículo, veja as sugestões no modo de memorizar os nomes na agenda do telefone celular compatível, indicados no capítulo **FUNÇÕES DE CONFIGURAÇÃO - REGISTRO DO TELEFONE CELULAR COMPATÍVEL**.

ADVERTÊNCIAS:

– O acesso à agenda copiada no **Blue&Me™ Nav** é possível somente quando o telefone celular compatível do qual a agenda foi copiada é conectado.

– Os nomes memorizados no cartão SIM ou na memória do telefone celular compatível podem eventualmente ser transferidos no **Blue&Me™ Nav** de modo diferente, em relação ao modelo de telefone celular compatível.

EFEtuar UMA CHAMADA

Pode-se efetuar uma chamada em um dos seguintes modos:

- Chamar um nome presente na agenda;
- Chamar um número utilizando os comandos de voz;
- Chamar um número utilizando o teclado do telefone celular;
- Chamar um número presente entre as últimas chamadas.

- Ligar para o remetente de uma mensagem SMS recebida.

Para obter mais informações, consulte o capítulo **FUNÇÕES DO LEITOR DE MENSAGENS SMS**, parágrafo **GERENCIAMENTO DE MENSAGENS SMS**.

Chamar um nome presente na agenda

Para utilizar este modo é necessário registrar o telefone e copiar a agenda telefônica do telefone celular compatível no sistema.



Para chamar um nome da agenda telefônica utilizando a interação manual, proceda do seguinte modo:

Ative o Menu Principal, pressionando **\MAIN**.

Selecione a opção **AGENDA** e depois pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.

Pressione **▲** ou **▼** para selecionar o número a ser discado e logo depois pressione **SRC/OK** ou **\MAIN** para efetuar a





chamada em caso da pessoa a ser contatada tenha apenas um número.

Se a pessoa que deve ser contatada tem mais números de telefone, pressione **SRC/OK** ou **\MAIN** para ter acesso aos diferentes números, em seguida selecione o endereço a contatar mediante **▲** ou **▼** e pressione **SRC/OK** ou **\MAIN** para enviar a chamada.

Para terminar o telefonema, pressione **\MAIN** por mais de 1 segundo.



Ou então, com a interação por voz:

Imagine que se queira chamar o nome **“Pedro”** presente na agenda do telefone celular.

Pressione **☞** e pronuncie **“CHAMAR PEDRO”** ou **“CHAMAR PEDRO TELEFONE CELULAR”** (no comando de voz, a palavra **“TELEFONE CELULAR”** representa o tipo de endereço que se deseja chamar. Pode-

se também utilizar as palavras **“CASA”**, **“TRABALHO”**, ou **“OUTRO”**).

Se o nome é reconhecido, o sistema visualizará no display as informações relativas ao nome (Pedro, por exemplo).

Se a pessoa que deve ser contatada tem somente um número de telefone, o sistema viva-voz perguntará se deseja chamá-la. Para fazer isto, pronuncie **“SIM”**, caso contrário, pronuncie **“NÃO”**.

Se, a pessoa que deve ser contatada tem mais de um número de telefone, o sistema pedirá qual tipo de número de telefone deverá chamar (por exemplo, **“CHAMAR PEDRO TRABALHO OU CASA?”**). Neste caso, responder indicando o tipo de número de telefone desejado (por exemplo, **“CASA”**).

Se a pessoa que deve ser contatada tem (por exemplo Pedro) mais de um número de telefone sem a indicação do tipo de

número, o sistema visualizará o nome e uma lista dos relativos números de telefone.

ADVERTÊNCIA: Alguns telefones celulares podem não permitir essa funcionalidade.

Caso se queira chamar o número de telefone visualizado, pronuncie **“CHAMAR”**.

Se o nome reconhecido pelo sistema é correto, mas o número não é aquele desejado, pode-se ver no display os outros números de telefone disponíveis da lista, interagindo manualmente mediante as teclas **▲** ou **▼**. Quando tenha identificado o endereço desejado, pressione **\MAIN** ou **SRC/OK** para enviar o telefonema.

Para terminar o telefonema, pressione **\MAIN** por mais de 1 segundo.



Sugestão

Quando se chama um nome ao qual correspondem mais números de telefone, pronuncie também o tipo de endereço (“Casa”, “Trabalho”, “Telefone celular”) que se deseja chamar; desse modo se reduz o número de passos pedidos para efetuar o telefonema.

Chamar um número utilizando os comandos de voz

Para compor um número de telefone através da interação por voz, proceda como indicado a seguir:

Pressione **COM** e pronuncie “**COMPOR NÚMERO**”.

O sistema responderá com “**O NÚMERO, POR FAVOR**”.

Pronuncie o número de telefone como uma seqüência de dígitos individuais (por exemplo, “0”, “1”, “2”, “3”, “4”, “5”, “6”, “7”, “8”, “9”, “+” (mais), “#” (sustenido) ou “*” (asterisco).

Por exemplo, 0113290103 deve ser pronunciado como: “zero, um, um, três, dois, nove, zero, um, zero, três”.

O sistema exibirá e repetirá por meio de voz o número reconhecido.

Se o número está completo, pronuncie “**CHAMAR**”. Se o número não está completo, pronuncie os dígitos que faltam e no fim pronuncie “**CHAMAR**”.

O sistema realizará a chamada telefônica para o número visualizado.

Para terminar o telefonema, pressione **MAIN** por mais de 1 segundo.

Pode-se pronunciar o número de telefone em “**GRUPOS DE DÍGITOS**”; isto permitirá verificar a exatidão de um grupo de dígitos por vez. Os grupos de dígitos são criados pelas pausas feitas enquanto se pronuncia os dígitos. Quando se faz uma pausa depois de ter pronunciado um certo número de dígitos, é criado um grupo. O sistema repetirá os dígitos reconhecidos.

Se os dígitos pronunciados estão corretos, pode-se continuar a ditar o número de telefone. Se não estão corretos, pode-se excluir o grupo de dígitos pronunciando

“**APAGAR**”. O sistema apagará o último grupo de números e visualizará o número de telefone parcialmente composto. Pode-se pronunciar os dígitos restantes do número de telefone.

Para abandonar a composição do número de telefone, pronuncie “**ANULAR**”.

Para apagar todo o número visualizado e iniciar uma nova composição, pronuncie “**RECOMEÇAR**”.

Para pedir ao sistema para repetir o número de telefone reconhecido, pronuncie “**REPETIR**”. Caso não seja composto nenhum número de telefone, o sistema diz “**NENHUM NÚMERO DISPONÍVEL**”.

Se o número de telefone repetido está correto, pronuncie “**CHAMAR**” para iniciar a chamada.



NOTA

Durante a composição de um número através dos comandos de voz, é importante que o ruído no interior do habitáculo seja o mais reduzido possível e que os companheiros de viagem não falem enquanto se estiver ditando o número ao sistema. O dispositivo de reconhecimento de voz opera independentemente de quem está falando, por isto, se mais pessoas falam durante esta operação, existe o risco de que alguns números sejam reconhecidos de modo errado, adicionados àqueles desejados ou não reconhecidos.

Chamar um número utilizando o teclado do telefone celular



Com este sistema também é possível compor um número de telefone utilizando o teclado do telefone celular e depois continuar a conversação telefônica utilizando o sistema viva-voz.

Para efetuar esta operação é necessário que o telefone compatível tenha sido registrado e que esteja dentro do raio de ação do sistema viva-voz do veículo.

Para compor um número utilizando o teclado do telefone celular, proceda como indicado a seguir:

- Componha o número de telefone com o teclado do telefone celular e envie a chamada seguindo o modo previsto pelo telefone celular.
- Efetue a conversação telefônica utilizando o sistema viva-voz.
- Para terminar o telefonema, pressione **↖/MAIN** por mais de **1** segundo ou terminar o telefonema usando os comandos específicos do telefone celular.

Chamar um número presente entre os últimos telefonemas

A opção **ÚLTIMAS CHAMADAS** é uma lista dos números relativos aos telefonemas feitos e recebidos. Pode conter no máximo dez telefonemas recebidos, dez telefonemas feitos e cinco chamadas perdidas.



Para compor um número de telefone utilizando a interação manual, proceda como indicado a seguir:

- Ative o Menu Principal, pressionando **↖/MAIN**.
- Selecione a opção **ÚLTIMAS CHAMADAS** e depois pressione **SRC/OK** ou **↖/MAIN**.
- O sistema apresentará uma lista de números de telefone. Use **▲** ou **▼** para selecionar o número de telefone desejado;
- Pressione **SRC/OK** ou **↖/MAIN** para iniciar a chamada.
- No fim do telefonema, pressione **↖/MAIN** por mais de 1 segundo para terminar a chamada.





 Ou, com a interação por voz:

Para chamar novamente a última pessoa que telefonou, pressione  e pronuncie **“ÚLTIMA CHAMADA RECEBIDA”**.

O sistema exibirá no display as informações disponíveis relativas à última pessoa que telefonou e perguntará se quer chamá-la novamente. Para fazer isto pronuncie **“SIM”**, em caso contrário, pronuncie **“NÃO”**.

Quando se quer chamar novamente a última pessoa que contactou, pronuncie **“ÚLTIMA CHAMADA EFETUADA”**. Neste caso o sistema visualizará no display as informações disponíveis relativas a última pessoa que foi chamada e perguntará se deseja chamá-la de novo. Para fazer isto, pronuncie **“SIM”**, em caso contrário, pronuncie **“NÃO”**.

É possível também utilizar o comando **“ÚLTIMA CHAMADA”**. Neste caso, o sistema pedirá **“ÚLTIMA CHAMADA EFETUADA, OU, ÚLTIMA CHAMADA RECEBIDA?”**. Para chamar de novo a última pessoa que foi chamada, pronuncie **“EFETUADA”**. Para chamar de novo a última pessoa que telefonou, pronuncie **“RECEBIDA”**.

GERENCIAR UMA CHAMADA EM CHEGADA

Com a função viva-voz pode-se responder aos telefonemas em chegada utilizando os comandos presentes no volante. Na recepção de um telefonema, o sistema visualizará as informações sobre a identidade da pessoa que está chamando, se disponíveis.

A chamada em chegada será sinalizada com a reprodução dos tons de chamada personalizados do telefone celular compatível (a disponibilidade desta função depende das características específicas do telefone).

Responder a um telefonema

Para responder ao telefonema, pressione /MAIN.

Para terminar o telefonema, pressione /MAIN por mais de 1 segundo.

Recusar um telefonema

Para recusar o telefonema, pressione /MAIN por mais de 1 segundo.

Ignorar um telefonema

Para ignorar um telefonema e não ouvir o tom de chamada, pressione /ESC.

Responder a um telefonema em chegada durante uma conversação em curso

Para responder a um telefonema em chegada enquanto está em outra conversação telefônica, pressione /MAIN.





O sistema passará ao telefonema em chegada e colocará em espera a conversação telefônica em curso.

NOTA

Alguns telefones celulares oferecem a possibilidade de transmitir ao sistema viva-voz os tons de chamada associados aos nomes da agenda. Neste caso o sistema indica as chamadas em chegada utilizando os tons personalizados no telefone celular.

GERENCIAR UMA CHAMADA EM CURSO

Transferência de chamada do telefone celular para o sistema viva-voz

Quando se está falando ao telefone celular e se entra no veículo, é possível transferir a conversação telefônica do telefone celular compatível para o sistema viva-voz do seu veículo.

Proceder como indicado a seguir:

- Entre no veículo e gire a chave de ignição na posição **MAR**, para ativar o sistema viva-voz.

- O sistema comunicará ao telefone celular compatível a disponibilidade de ativar o viva-voz.

- Para transferir a conversação ao viva-voz, ative este modo como previsto pelo telefone celular (o procedimento dependerá do tipo de telefone celular).

- Assim, a conversação telefônica é transferida ao sistema viva-voz do veículo.

Transferência da chamada do sistema viva-voz para o telefone celular

Para transferir uma conversação telefônica do sistema viva-voz para o telefone celular compatível, pressione **SRC/OK**.

É possível falar ao telefone celular e continuar utilizando os comandos no volante. Em especial, quando há mais de uma conversação ativa, é possível pressionar **↵/MAIN** para passar de um telefonema a outro.

Colocação em espera da chamada em curso

Para colocar em espera um telefonema em curso e desabilitar o microfone de modo a poder falar sem ser ouvido pelo interlocutor pressione **↵/ESC**.





FUNÇÃO CONFERÊNCIA TELEFÔNICA

(somente com telefones com tecnologia Bluetooth® que permitem esta funcionalidade)

A função Conferência permite efetuar uma chamada telefônica a uma terceira pessoa durante um telefonema em curso. Esta funcionalidade permite poder falar ao mesmo tempo com os dois interlocutores.

Para ativar uma Conferência, efetue a nova chamada enquanto há uma chamada em curso, seguindo o procedimento descrito na seção **EFETUAR UMA CHAMADA**.

Quando a funcionalidade de Conferência Telefônica é ativada, no display será visualizado **“CONFERÊNCIA”**.

Após a ativação da conferência, a pressão prolongada da tecla **↖/MAIN** irá finalizar ambas as chamadas.

FUNÇÕES DO LEITOR DE MENSAGENS SMS

LEITURA DE UMA NOVA MENSAGEM SMS EM CHEGADA

Se o seu celular com a tecnologia sem fio **Bluetooth®** for compatível com a função **“LEITOR MENSAGENS”**, o **Blue&Me™ Nav** emitirá um som quando uma nova mensagem SMS chegar e perguntará se gostaria de ler essa mensagem.

Se encontrar dificuldades em alguma configuração do leitor de mensagens, consulte a seção **“LEITOR DE MENSAGENS – RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS”**.

Para informações sobre as opções de notificação, consulte o parágrafo Tipo de aviso.



Caso queira que o **Blue&Me™ Nav** leia a mensagem SMS recebida, pressione **SRC/OK** ou **↖/MAIN**. A mensagem SMS

será lida levando em consideração as eventuais abreviações e emoticon presentes no texto.

No caso em que não se queira ler a mensagem SMS, pressione **↗/ESC**, o **Blue&Me™ Nav** não irá ler a mensagem, mas irá memorizá-la de modo que se possa ler a mesma num segundo momento (para maiores informações consulte o parágrafo Leitura da última mensagem recebida).



Ou, com a interação por voz:

- quando se pronuncia **“SIM”**, o **Blue&Me™ Nav** lê o texto da mensagem, considerando eventuais abreviações presentes, enquanto quando não se quer ler a mensagem será suficiente pronunciar **“NÃO”**, o sistema irá memorizá-la para dar ao usuário a possibilidade de ler a mesma num segundo momento (para maiores informações consulte o parágrafo **LEITURA DA ÚLTIMA MENSAGEM RECEBIDA**).





Leitura da última mensagem recebida

Ao receber uma mensagem SMS, no caso em que tenha sido lida ou não, o **Blue&Me™ Nav** irá memorizá-la no interior de uma lista de mensagens (consulte o parágrafo **LISTA DE MENSAGENS**).

 Quando se deseja ler a última mensagem recebida, ative o Menu Principal do **Blue&Me™ Nav** e selecione a opção **"LEITOR MENSAGENS"**, depois pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.

Selecione a opção **"LER ÚLTIMA"** e pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**, deste modo o **Blue&Me™ Nav** irá ler o texto da última mensagem recebida.

 Ou, com a interação por voz:

- Pressione  e pronuncie **"LER ÚLTIMA"**, o **Blue&Me™ Nav** irá ler o texto da última mensagem recebida.

Lista de mensagens

O **Blue&Me™ Nav** memoriza até 20 mensagens recebidas durante o registro com o telefone celular compatível **Bluetooth®**. Quando a lista está cheia, a recepção de uma nova mensagem provocará a exclusão da mensagem mais velha mesmo se ainda não foi lida. Além disso, é possível excluir individualmente ou completamente as mensagens na lista (consulte o parágrafo **Gestão das mensagens SMS**).

 No caso em que se queira ler uma mensagem memorizada específica, ative o Menu Principal do **Blue&Me™ Nav** e selecione a opção **"LEITOR MENSAGENS"** e depois pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**. Selecione a opção **"MENSAGENS RECEBIDAS"**, depois pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**. Passe as mensagens memorizadas até visualizar aquela desejada, o sistema visualizará as informações sobre a identidade do remetente da mensagem SMS, se disponíveis. Selecione **"LER"** e pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**,

Blue&Me™ Nav irá ler o texto da mensagem SMS selecionada.

-  Ou, com a interação por voz:
- Pressione  e pronuncie **"LEITOR MENSAGENS"**, depois do sinal acústico pronuncie **"MENSAGENS RECEBIDAS"**; o **Blue&Me™ Nav** visualizará no display as informações da última mensagem recebida (se presente na agenda será visualizado o número do remetente da mensagem SMS).
 - É possível selecionar a lista **Recebidas** pronunciando **"ANTERIOR"** ou **"PRÓXIMO"**; quando se visualiza a mensagem desejada pronuncie **"LER"**, o **Blue&Me™ Nav** irá ler o texto da mensagem selecionada.
 - Quando se pronuncia **"APAGAR MENSAGEM"** o sistema excluirá a mensagem selecionada.

Gestão das mensagens SMS

Para cada mensagem SMS recebida, o **Blue&Me™ Nav** permite:



- ler a mesma
- chamar diretamente o número de telefone do remetente
- excluí-la

 Para fazer isto durante a leitura da mensagem, ative a função **Menu Principal** do **Blue&Me™ Nav**, em seguida mediante as teclas **SRC/OK** ou **\MAIN** será possível selecionar a função desejada.

 Ou, com a interação por voz: Pressione  e pronuncie **“LER”** para acessar as mensagens. Após ter escolhido a mensagem desejada você, pode pressione  e pronuncie **“CHAMAR”** ou **“APAGAR MENSAGEM”**.

Apagar todas

O **Blue&Me™ Nav** pode memorizar até a 20 mensagens SMS, a recepção de uma nova mensagem excluirá da lista a mensagem mais velha. É possível apagar todas as mensagens SMS presentes no interior da memória do **Blue&Me™ Nav** mediante um único comando.

30



No caso em que se queira apagar todas as mensagens ative a função Menu Principal do **Blue&Me™ Nav** e selecione **“APAGAR TUDO”**, depois pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**, o sistema perguntará **“APAGAR MENSAGEM?”**, confirmar a exclusão pressionando a tecla **SRC/OK** ou **\MAIN** ou anular pressionando a tecla **➤/ESC**.



Ou, com a interação por voz: Pressione  e pronuncie **“LEITOR MENSAGENS”**.

Depois do sinal acústico diga **“APAGAR TODAS”**; o **Blue&Me™ Nav** perguntará **“APAGAR TODAS AS MENSAGENS DO VEÍCULO AGORA?”**, pronuncie **“SIM”** para confirmar a exclusão de todas as mensagens SMS do sistema, ou diga **“NÃO”** para anular a exclusão.

TIPO DE AVISO

O leitor mensagens SMS do **Blue&Me™ Nav** permite definir o

modo de notificação na recepção de uma nova mensagem SMS entre três possibilidades:

Visual+acúst.:

O **Blue&Me™ Nav** sinaliza a recepção de uma nova mensagem seja no display do quadro de instrumentos seja mediante um sinal acústico. O **Blue&Me™ Nav** irá propor também a leitura da mensagem.

Aviso visual:

O **Blue&Me™ Nav** comunica somente visualmente mediante o display do quadro de bordo a recepção de uma nova mensagem SMS. A mensagem recebida poderá ser também lida num segundo momento (ver os parágrafos Leitura da última mensagem recebida e Lista de mensagens).

Não ativo:

O **Blue&Me™ Nav** desativa o Leitor Mensagens SMS, neste modo a recepção de uma nova mensagem SMS não será sinalizada em nenhum modo, nem será transmitida ao siste-



ma a mensagem na recepção.



Ative a função Menu Principal do **Blue&Me™ Nav**, selecione a opção **“LEITOR DE MENSAGENS”**, e depois pressione **SRC/OK** ou **↖/MAIN**. Selecione a opção **“TIPO DE AVISO”** e procure as três opções disponíveis com as teclas **▲** ou **▼**, selecione a opção desejada e pressione **SRC/OK** ou **↖/MAIN**.



Ou, com a interação por voz: Pressione **🗨** e pronuncie **“LEITOR MENSAGENS”**, depois do sinal acústico diga **“TIPO DE AVISO”**; o **Blue&Me™ Nav** indicará as opções disponíveis; pode-se definir a escolha dizendo **“LEITOR NÃO ATIVO”** ou **“AVISO VISUAL E ACÚSTICO”** ou **“AVISO SOMENTE VISUAL”**.

Nota: alguns telefones celulares podem não suportar a transmissão das mensagens SMS relacionadas (maiores que 160 caracteres). Consultar o manual de uso do próprio telefone celular compatível.

FUNÇÕES DO MÉDIA PLAYER

Para iniciar a reprodução do áudio digital memorizado no dispositivo USB, proceder do seguinte modo:

- Copiar as músicas no dispositivo USB. O **Blue&Me™ Nav** reconhece os formatos *.wma*, *.mp3*, *.wav* para os arquivos áudio e *.wpl* e *.m3u* para as listas.

- Para os dispositivos USB sem cabo USB, é suficiente conectar (diretamente ou mediante o auxílio de uma extensão) o dispositivo na porta USB presente no veículo (ver a **fig. 1**).

- Para os dispositivos USB equipados com cabo, ligue uma extremidade no dispositivo USB e a outra extremidade na porta USB presente no veículo (ver a **fig. 1**).

- Posicione a chave de ignição do veículo na posição **MAR**. O **Blue&Me™ Nav** começará automaticamente a reproduzir as músicas

digitais (somente se a opção **“REPRODUÇÃO AUTOMÁTICA”** estiver ativada), selecionando-as de uma biblioteca que é criada no momento da conexão do dispositivo USB.

Obs.: ver a tabela de arquivos áudio digitais compatíveis, bem como a nota subsequente, no capítulo **TECNOLOGIAS COMPATÍVEIS COM O BLUE&ME™ NAV**.

- Depois que o **Blue&Me™ Nav** criou a biblioteca dos arquivos áudio digitais, pode-se selecionar e ouvir as músicas, álbuns, artistas e listas interagindo manualmente ou por voz com o **Blue&Me™ Nav**. Se o dispositivo USB contém muitos arquivos a criação da biblioteca poderá precisar de alguns minutos.

- Pode-se também decidir se a reprodução dos arquivos áudio deve iniciar automaticamente ao introduzir o dispositivo USB, ou somente com o comando do usuário.





Caso encontre qualquer dificuldade no uso do media player, consulte o capítulo RESOLUÇÃO DOS PROBLEMAS - MEDIA PLAYER.

O menu **MEDIA PLAYER** permite:

- visualizar as músicas memorizadas no dispositivo USB
- ouvir os arquivos áudio memorizados no dispositivo USB.

NOTA

Antes de utilizar o media player, ler a seção DISPOSITIVOS DE MEMÓRIA USB COMPATÍVEIS para certificar-se que o dispositivo de memorização USB seja compatível com o Blue&Me™ Nav.

CONEXÃO DO DISPOSITIVO USB NO BLUE&ME™ NAV

Para conectar o dispositivo USB ao **Blue&Me™ Nav**, proceder como indicado a seguir:

- Copie as músicas para o dispositivo USB (**Blue&Me™ Nav** reconhece os formatos *.wma*, *.mp3*, *.wav* para os arquivos áudio e *.wpl* e *.m3u* para as listas).

- Para os dispositivos USB sem cabo USB, é suficiente conectar (diretamente ou mediante o auxílio de uma extensão) o dispositivo na porta USB presente no veículo (ver a **fig. 1**).

- Para os dispositivos USB equipados com cabo, conectar uma extremidade do cabo no dispositivo USB e a outra extremidade na porta USB presente no veículo (ver a **fig. 1**).

- Posicione a chave de ignição do veículo na posição **MAR**. O **Blue&Me™ Nav** iniciará automaticamente a reprodução das músicas digitais, selecionando-as de uma biblioteca que é criada no momento da conexão do dispositivo USB, desde que a função **“EXECUÇÃO AUTOMÁTICA”** seja definida como **“ATIVADA”**, o **Blue&Me™ Nav** iniciará automaticamente a reprodução.

Funções de configuração - Media player

Quando a criação da biblioteca do Media Player termina, é possível utilizar o **Blue&Me™ Nav** para visualizar e selecionar as músicas presentes e para ativar a reprodução.

GESTÃO DA BIBLIOTECA DO MEDIA PLAYER

O media player permite selecionar o áudio digital presente no dispositivo USB, utilizando o reconhecimento da voz ou os comandos no volante.

Pode-se selecionar os arquivos de áudio por pasta, artista, gênero, álbum ou lista. Pode-se utilizar o reconhecimento da voz para escolher uma destas categorias. Após ter escolhido a categoria que se deseja, para selecionar um arquivo no seu interior, utilize os comandos manuais.





Para facilitar a exploração da biblioteca do media player, introduzir as informações multimídias (título da música, autor, álbum, gênero) relativas a cada música.

NOTA

Nem todos os formatos prevêm a introdução de informações multimídias. Entre os formatos reconhecidos pelo Blue&Me™ Nav, .mp3 e .wma prevêm as informações multimídias, enquanto o formato .wav não os prevê. Pode também acontecer que as informações multimídias não tenham sido introduzidas em um arquivo de áudio que as prevê. Nestes casos, a seleção dos arquivos de áudio pode realizar-se somente por pasta.

Para maiores informações, consulte a seção **SUGESTÕES PARA O USO DO MEDIA PLAYER.**

Seleção por pasta

Se no dispositivo USB são gravadas as pastas que contêm músicas, estas serão visíveis no menu **PASTAS.**



Para selecionar as músicas contidas nas pastas utilizando a interação manual, proceda como indicado a seguir:

- Ative o Menu Principal, selecione a opção **MEDIA PLAYER**, e em seguida pressione **SRC/OK** ou **\MAIN.**
- Selecione a opção **PASTAS** e depois pressione **SRC/OK** ou **\MAIN.**
- Selecione a pasta desejada ou para ouvir o conteúdo completo das pastas, selecione a opção **TOCAR TUDO** e pressione **SRC/OK** ou **\MAIN.** Para visualizar as músicas presentes na pasta visualizada, pressione **SRC/OK** ou **\MAIN.**
- Para reproduzir apenas uma música contida em uma pasta, selecione o título da música e pressione **SRC/OK** ou **\MAIN.**



Ou, com a interação por voz:

- Pressione **⌘** e pronuncie **“PASTAS”.**
- Selecione a pasta desejada ou para ouvir todas as músicas contidas nas pastas, selecione a opção **TOCAR TUDO** e pressione **SRC/OK** ou **\MAIN.** Para visualizar as músicas presentes na pasta visualizada, pressione **SRC/OK** ou **\MAIN.**
- Selecione a música desejada na pasta que foi selecionada e para reproduzi-la, selecione o título da música e pressione **SRC/OK** ou **\MAIN.**
- Para maiores informações sobre a personalização do menu **PASTAS**, consulte a seção **SUGESTÕES PARA O USO DO MEDIA PLAYER.**



Seleção por artista



Para selecionar todas as músicas relativas a um artista em particular, utilizando a interação manual:

- Ative o Menu Principal, selecione a opção **MEDIA PLAYER**, e depois pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.
- Selecione a opção **“ARTISTAS”** e depois pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.
- Selecione os artistas disponíveis. Pressione **▲** ou **▼** para selecionar o artista desejado e, logo depois, pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.
- Selecione o álbum desejado por artista. Para ouvir todos os álbuns de um artista, selecione a opção **TOCAR TUDO** e pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**. Para reproduzir um álbum, selecione o álbum e depois pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.



- Para reproduzir uma música de um artista, selecione o título da música e pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.

Ou, com a interação por voz:

- Pressione **☒** e pronuncie **“ARTISTAS”**.
- Selecione o álbum desejado por artista. Para ouvir todos os álbuns de um artista, selecione a opção **TOCAR TUDO** e pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**. Para reproduzir um álbum, selecione o álbum e depois pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.
- Para reproduzir uma música de um artista, selecione o título da música e pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.

NOTA

Se o dispositivo USB contém muitos arquivos de áudio, o menu **ARTISTAS** pode ser subdividido em submenus alfabéticos. Um submenu alfabético pode mostrar somente a letra inicial das músicas contidas em seu interior (por ex.: A-F), ou pode mostrar as primeiras duas letras das músicas (por ex.: Aa-Ar).

Seleção por gênero musical



Para selecionar todas as músicas de um gênero musical em particular, utilizando a interação manual:

- Ative o Menu Principal, selecione a opção **MEDIA PLAYER**, e depois pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.
- Selecione a opção **GÊNEROS** e depois pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.
- Selecione o gênero desejado e para ouvir todas as músicas do gênero visualizado, pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.



Ou, com a interação por voz:

- Pressione **Windows** e pronuncie “**GÊNEROS**”.
- Selecione o gênero desejado e para ouvir todas as músicas do gênero escolhido, pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.

NOTA

Se o dispositivo USB contém muitos arquivos de áudio, o menu **GÊNEROS** pode ser subdividido em submenus alfabéticos. Um submenu alfabético pode mostrar somente a letra inicial das músicas contidas em seu interior (por ex.: A-F), ou pode mostrar as primeiras duas letras das músicas (por ex.: Aa-Ar).

Seleção por álbum



Para selecionar um álbum, utilizando a interação manual:

- Ative o Menu Principal, selecione a opção **MEDIA PLAYER**, e depois pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.
- Selecione a opção **ÁLBUNS** e depois pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.
- Selecione o álbum desejado e para selecionar o álbum visualizado, pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.
- Selecione a música desejada dentro do álbum e pressione **SRC/OK** ou **\MAIN** para ouvir todas as músicas de um álbum, selecione a opção **TOCAR TUDO** e pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**. Para reproduzir um álbum, selecione o álbum e depois pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.

- Para reproduzir apenas uma música contida num álbum, selecione o título da música e pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.



Ou então, com a interação por voz:

- Pressione **Windows** e pronuncie “**ÁLBUNS**”.
- Selecione o álbum desejado e para selecionar o álbum visualizado, pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.
- Selecione a música desejada dentro do álbum e pressione **SRC/OK** ou **\MAIN** para reproduzir o álbum completo, selecione a opção **TOCAR TUDO** e pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.
- Para reproduzir apenas uma música contida em um álbum, selecione o título da música e pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.



NOTA

Se o dispositivo USB contém muitos arquivos de áudio, o menu **ÁLBUNS** pode ser subdividido em submenus alfabéticos. Um submenu alfabético pode mostrar apenas a letra inicial das músicas contidas em seu interior (por ex.: A-F), ou pode mostrar as primeiras duas letras das músicas (por ex.: Aa-Ar).

Seleção por lista

Se dentro do dispositivo USB foram memorizadas algumas listas, pode-se visualizá-las dentro do menu **LISTAS**.

 Para selecionar uma lista, utilizando a interação manual:

- Ative o Menu Principal, selecione a opção **MEDIA PLAYER**, e depois pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.
- Selecione a opção **LISTAS** e pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.

- Selecione a lista desejada e para ouvir a lista escolhida, pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.



- Ou, com a interação por voz:
Pressione  e pronuncie **“LISTAS DE REPRODUÇÃO”**.
- Selecione a lista desejada e para ouvir a lista escolhida, pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.
 - Para maiores informações sobre a criação das listas, consulte o capítulo **SUGESTÕES PARA USO DO MEDIA PLAYER**.

REPRODUÇÃO DAS FAIXAS DE ÁUDIO

Reprodução aleatória da biblioteca do media player completa

A opção **“QUALQUER FAIXA”** permite reproduzir rapidamente todo o conteúdo da biblioteca multímídia, em ordem aleatória.



Para ativar a função **“QUALQUER FAIXA”**, utilizando a interação manual:

Ative o Menu Principal, selecione a opção **MEDIA PLAYER**, e depois pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.

Selecione a opção **QUALQUER FAIXA** e pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.



Ou, com a interação por voz:
Pressione  e pronuncie **“ALEATÓRIO”**.



O que estou ouvindo? (informações da música)

Com a função **O QUE ESTOU OUVINDO?** é possível visualizar no display por 15 segundos as informações relativas a música que se esta ouvindo.



Para consultar estas informações, utilizando a interação manual:

- Ative o Menu Principal, selecione a opção **MEDIA PLAYER**, e depois pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.
- Selecione a opção **O QUE ESTOU OUVINDO?** e depois pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.



Ou, com a interação por voz:

- Pressione **W** e pronuncie **"O QUE ESTOU OUVINDO?"**.

NOTA

Quando inicia a reprodução de uma música áudio digital, as informações relativas àquela música serão visualizadas automaticamente no display por 15 segundos.

Para maiores informações sobre REPRODUÇÃO AUTOMÁTICA, consulte o parágrafo "CONFIGURAÇÕES DO MEDIA PLAYER".

FUNÇÕES DE USO GERAL - MEDIA PLAYER

Pausa

Para colocar em pausa a música que se está ouvindo: Pressione **W** ou a tecla **MUTE** no painel frontal do auto-rádio.

Recomeçar

Para recomeçar a audição de uma música que se tinha colocado em pausa: Pressione **W** ou a tecla **MUTE** no painel frontal do auto-rádio.

Interromper

Para interromper a reprodução de um música: Pronuncie **"INTERROMPER"**.

Música seguinte



Para passar à música seguinte, utilizando a interação manual:

- Durante a audição de uma música digital pressione **▲**.



Ou, com a interação por voz:

- Durante a audição de uma música digital, pressione **W** e pronuncie **"AVANÇAR"**.





Música anterior



Para retornar com interação manual à música anterior:

- Durante a audição de uma música pressione ▼.



Ou, com a interação por voz:

- Durante a audição de uma música digital, pressione  e pronuncie “ANTERIOR”.

NOTA

Se o comando “ANTERIOR” é dado (manualmente) depois dos primeiros 3 segundos desde o início da música, começará uma nova audição da mesma música. Se, ao contrário, o comando é dado nos primeiros 3 segundos desde o início da música, começará a reprodução da música anterior.

Mudança da fonte áudio

Para mudar a fonte áudio ativa (Rádio, CD, Media player), pressione **SRC/OK** ou as teclas dedicadas **FM**, **AM**, **CD** presentes no painel frontal do rádio.

NOTA

Para maiores informações sobre os comandos de voz que podem ser utilizados com o leitor, consulte o capítulo LISTA DOS COMANDOS DE VOZ DISPONÍVEIS.

SUGESTÕES PARA O USO DO MEDIA PLAYER

Seleção

Para otimizar a seleção dentro do menu **PASTAS**, organize as pastas no dispositivo USB antes de conectar o dispositivo no **Blue&Me™ Nav**. Para facilitar e otimizar a seleção no menu **PASTAS**, organize as faixas musicais em pastas que tenham nomes significativos.

Organização dos arquivos do media player

Para obter categorias significativas no **Blue&Me™ Nav**, é necessário que as informações presentes nos arquivos do media player sejam atualizadas. Para atualizar as informações presentes, para cada arquivo siga as instruções presentes na documentação de suporte do software para a edição dos arquivos media player.





Se a biblioteca contém entradas sem as informações relativas ao Artista, Álbum, Título e Gênero, o **Blue&Me™ Nav** visualizará a etiqueta **DESCONHECIDO** nos menus **ÁLBUNS, ARTISTAS** e **GÊNEROS**. Para introduzir informações num arquivo áudio digital, seguir as instruções presentes na documentação de suporte do software para a edição dos arquivos Media Player.

Criação da biblioteca do media player no Blue&Me™ Nav

A criação da biblioteca do media player pode prosseguir por alguns minutos. Se o tempo necessário para a criação da biblioteca for excessivo pode-se intervir reduzindo a quantidade dos arquivos áudio memorizados no dispositivo USB.

Durante a criação da biblioteca, será sempre possível ouvir uma seleção de faixas musicais. O **Blue&Me™ Nav** continuará a criação da biblioteca enquanto a reprodução da música estiver em curso.

Criação de lista para o Blue&Me™ Nav

Para criar uma lista *.m3u* ou *.wpl* para o **Blue&Me™ Nav** utilizando o Microsoft® Windows Media® Player, proceder como indicado a seguir:

- Copie todas as canções que se quer introduzir na lista, numa nova pasta ou no dispositivo de memorização USB.

- Abra o Microsoft® Windows Media® Player no menu, escolher **Arquivo, Abrir**.

- Selecione o conteúdo do dispositivo USB conectado no computador e selecione os arquivos áudio que se quer introduzir na lista.

- Clique em **ABRIR**.

- Posicione-se em **“ARQUIVO”** e selecione **“SALVAR LISTA EM EXECUÇÃO COMO”**. No campo **“NOME DO ARQUIVO”**, introduzir o nome desejado e no campo **“GUARDAR COM O TIPO”**, definir o tipo *.wpl* ou *.m3u*.

- Clique em **SALVAR**.

Após ter completado as fases anteriores, será gerado o novo arquivo *.m3u* ou *.wpl*.





FUNÇÕES DO SISTEMA DE NAVEGAÇÃO

O Blue&Me™ Nav o auxilia a alcançar o destino selecionado com rapidez e segurança, com comandos simples, usando a sua função de navegação, a síntese de voz e os pictogramas que aparecem no display multifuncional reconfigurável no quadro de instrumentos.

O sistema de navegação permite navegar até um endereço de destino ou para pontos de interesse (por exemplo: hotéis, restaurantes, farmácias, aeroportos, estações de trem, oficinas autorizadas, etc.).

Observações

O sistema pode apresentar margem de erro mínima, variável conforme a intensidade do sinal recebido.

A posição do veículo é determinada pelo GPS (Sistema de Posicionamento Global) por meio do processamento dos sinais de satélites GPS.

40

O Blue&Me™ Nav usa os dados de mapeamento digital pré-carregados no seu dispositivo USB para conduzi-lo ao destino desejado pelo melhor percurso possível conhecido a partir de sua localização atual.

Observações

Atente-se para áreas não cobertas pelo sistema. O sistema necessita ser atualizado diante das modificações constantes no tráfego. Atente-se para a legislação em vigor. O Blue&Me™ Nav não reconhece estabelecimentos específicos e pontos culturais diversos daqueles dispostos no sistema.

A recepção de GPS é difícil sob árvores, entre edifícios altos, em estacionamento cobertos, em túneis e em qualquer lugar onde a recepção aérea do satélite possa ser impedida.

Quando o veículo se localizar em uma área não mapeada, o sistema Blue&Me™ Nav indicará no display do quadro de instrumentos, através de uma bússola, a direção da área mapeada mais próxima. Nestas condições, o condutor deve respeitar todas as regras de trânsito.

O navegador do Blue&Me™ Nav levará alguns minutos para determinar a nova posição do veículo se o mesmo for movido com o sistema desligado (por exemplo, após o seu transporte em uma balsa).

Se a bateria do automóvel for desconectada, o GPS levará aproximadamente 15 minutos para ser ativado.

DISPLAY DE NAVEGAÇÃO

As manobras (virar à direita, virar à esquerda, desviar, seguir reto ou mudar de direção) são exibidas por meio de pictogramas no display multifuncional reconfigurável no quadro de instrumentos (consulte a **fig. 3**), .

O display também indica o nome da rua atual e a distância até o próximo ponto de desvio. O nome indicado próximo ao ponto de desvio é o da rua onde a manobra deve ser feita.

A – Pictograma de navegação

B – Distância até o próximo ponto de desvio (informada através do GPS).

C – Nome da rua/avenida /praça



fig. 3

MENSAGENS DE VOZ

As mensagens de voz emitidas pelo sistema recomendam todas as manobras a serem feitas com bastante antecedência:

Em particular, é dado o alerta antecipado da manobra a ser realizada, seguido por instruções detalhadas sobre quando realizar a manobra.

Para repetir a última mensagem de voz, pressione a tecla e pronuncie "PRÓXIMA MANOBRA".

As instruções fornecidas pelo Blue&Me™ Nav não isentam o motorista da responsabilidade por todas as manobras realizadas no trânsito enquanto dirige o veículo e do seguimento de todas as leis de trânsito e sinalizações. A responsabilidade pela segurança no trânsito sempre é de total responsabilidade do motorista do veículo em todas as circunstâncias.

ADVERTÊNCIA

O Blue&Me Nav está destinado a auxiliar o motorista na navegação em vias urbanas devidamente cobertas pelo sistema (ver relação dos municípios atendidos no site www.fiat.com.br). Além das já mencionadas interferências no sistema GPS, alguns fatores, alheios ao dispositivo, podem gerar imprecisão nas informações que são fornecidas, dentre os quais pode ser citada, principalmente, a desatualização do mapa de navegação devido à necessidade de alterações nas vias promovidas pelo poder público competente (incluindo obras, eventos de natureza diversa, etc.). Mantenha-se informado sobre as atualizações dos mapas de navegação fornecidos e assegure-se sempre de possuir a última versão disponível. Além disso, esteja atento às eventuais alterações das vias informadas pelos órgãos responsáveis.



Devido à saturação de ruas e avenidas, sobretudo nos grandes centros urbanos, é comum que os órgãos públicos competentes promovam o replanejamento das vias. Essas ações, assim como a realização de obras e outros fatores, provocam alterações nas vias com modificações no sentido de circulação e outras mudanças, as quais, devido ao seu aspecto repentino, não estarão previstas no mapa viário do sistema Blue&Me™ Nav.

Lembre-se que a sua segurança, e a dos demais ocupantes do veículo, é primordial. Antes de partir, faça o planejamento prévio do percurso a ser seguido, evitando assim ter de fazer ajustes no aparelho com o veículo em movimento.

A Fiat Automóveis não se responsabiliza pela opção de transitar em áreas que possam ser consideradas como de risco, mesmo quando atendidas pelo sistema. Essas recomendações incluem, além dos riscos relativos à criminalidade, aqueles representados por eventos de força maior tais como alagamentos, enchentes e demais circunstâncias que o sistema não tem condições de antever.

42

INICIAR NAVEGAÇÃO

Proceda da seguinte forma para começar a usar a função de navegação do Blue&Me™ Nav:

- Conecte o dispositivo USB com mapas pré-carregados na porta USB do veículo.
- Gire a chave de ignição até a posição **MAR**.

Advertência: por motivos de segurança no trânsito, algumas funções, como inserção de um novo destino, são permitidas apenas com o veículo parado.



Para ativar o menu “NAVEGAÇÃO” no modo manual, proceda da seguinte forma:

- Com o menu principal ativo, pressione **\MAIN**, selecione a opção “NAVEGAÇÃO” e pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.

A opção “NAVEGAÇÃO” pode ser ativada se a tecla nav for pressionada.

O Blue&Me™ Nav exibirá a seguinte mensagem no display: **“O CONDUTOR DEVE RESPEITAR AS REGRAS DE TRÂNSITO”**.

- Pressione **SRC/OK** para confirmar.

Agora é possível acessar os sub-menus dedicados às funções de navegação do Blue&Me™ Nav:

- Novo destino
- Últimos destinos
- Definições
- Posição do veículo
- Simulação de percurso
- Informações de chegada
- Interromper navegação
- Retomar navegação





- Navegue até a função desejada usando as teclas ▲ ou ▼ e pressione SRC/OK ou ↵/MAIN para confirmar.

 Ou, usando a interação por voz: Pressione  e pronuncie “NAVEGAÇÃO”.

O Blue&Me™ Nav exibirá a seguinte mensagem no display: **“O CONDUTOR DEVE RESPEITAR AS REGRAS DE TRÂNSITO”**.

Pressione SRC/OK para confirmar (neste caso, nenhum comando de voz específico está disponível). O Blue&Me™ Nav exibirá a lista dos submenus disponíveis.

Pronuncie um dos seguintes comandos para acessar a função desejada:

- Novo destino
- Últimos destinos
- Definições
- Posição do veículo
- Simulação de percurso
- Informações de chegada
- Interromper navegação
- Retomar navegação

Observação: alguns submenus podem não estar disponíveis, visto que serão ativados apenas quando a navegação rumo a um destino tiver sido iniciada. Alguns locais de destino não estão disponíveis no sistema.

Em caso de erro de percurso ocasionado pela ação do condutor, o sistema está preparado para recalcular o percurso e tempo de chegada. O sistema levará alguns segundos para atualizar essas informações.

NOVO DESTINO

O menu “NOVO DESTINO” permite informar um destino de duas formas:

Endereço

Use este menu para informar o destino, indicando o país, a cidade/município e o endereço.

 Para informar um endereço usando a interação manual:

- Abra o menu principal e selecione a opção “NAVEGAÇÃO”; em seguida, pressione SRC/OK ou ↵/MAIN.

- Selecione a opção “NOVO DESTINO” pressionando SRC/OK ou ↵/MAIN.

- Selecione “ENDEREÇO” e pressione SRC/OK ou ↵/MAIN.



Ou use a interação por voz pressionando  e dizendo “NAVEGAÇÃO”.

Quando a mensagem do sistema terminar, pronuncie “NOVO DESTINO” e, em seguida, “ENDEREÇO”.

O **Blue&Me™ Nav** inicia pedindo que você selecione o nome do país desejado.

Antes de tudo, o sistema determina quais países estão pré-carregados no seu dispositivo USB. Se os mapas de apenas um país estiverem presentes, esse país será definido como sendo o de destino.

Caso exista mais de um país, use as teclas “▲” ou “▼” para selecionar o país desejado e pressione **SRC/OK** ou **\MAIN** para confirmar.

Usando a interação por voz, pronuncie o país desejado. O **Blue&Me™ Nav** solicitará que confirme o país selecionado por meio de uma mensagem de voz.

Observações:

Para selecionar o país, o dispositivo USB que contém os mapas deverá ser inserido na porta USB do veículo, localizada no porta-luvas.

Se vários países estiverem carregados no dispositivo USB, o **Blue&Me™ Nav** exibirá uma lista de países em ordem alfabética no display multifuncional. Se o sistema conseguir detectar a posição GPS do veículo, o país em que você estiver será exibido no cabeçalho da lista.

Depois de selecionar o país, o **Blue&Me™ Nav** solicitará que informe a cidade/município de destino usando o controle do volante ou interação por voz.

Advertência

Por motivos de segurança no trânsito, será possível informar um novo destino apenas com o veículo parado.

Atente-se para áreas não cobertas pelo sistema. O sistema necessita ser atualizado diante das modificações constantes no tráfego. Atente-se para a legislação em vigor. O **Blue&Me™ Nav** não reconhece estabelecimentos específicos e pontos culturais diversos daqueles dispostos no sistema.



Procedimento para informar o destino

- CIDADE/MUNICÍPIO

A área do display multifuncional reconfigurável do quadro de instrumentos utilizada para informar o nome da cidade/município **fig. 4** é composta pelo seguinte:

A – O **Blue&Me™ Nav** usa a **primeira** linha para informá-lo de que está atualmente no modo de entrada de cidade/município.

B – A **segunda** linha exibe os caracteres já inseridos no **Blue&Me™ Nav**, que são usados para compor o nome da cidade/município.

C – A **terceira** linha é usada para exibir o caractere selecionado com o uso de **SRC/OK** ou **↵/MAIN**.

D – A **quarta** linha é composta por duas partes: você pode navegar pelos caracteres exibidos à esquerda do display usando a tecla “▲” e os exibidos à direita usando a tecla “▼”.

Quando você tiver introduzido dois caracteres, o **Blue&Me™ Nav** o ajudará exibindo apenas as letras que poderiam potencialmente ser usadas para compor o nome final da cidade/município de acordo com as informações do mapa armazenadas no dispositivo USB.

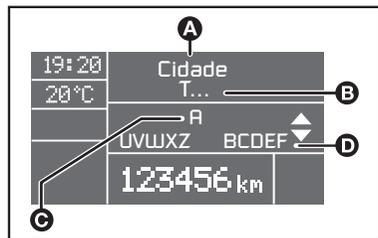


fig. 4

Operação das teclas do volante durante a inserção do nome da CIDADE/MUNICÍPIO

TECLA “▲” – Permite a navegação pelos caracteres indicados no lado esquerdo da quarta linha do display.

– Assim que tiver digitado um caractere, se você pressionar a tecla “▲” uma vez, será apresentada a opção de excluir o último caractere digitado;

- Pressione **SRC/OK** ou **↵/MAIN** para excluir.

- Pressione a tecla “▲” novamente para continuar inserindo caracteres.

TECLA “▼” – Permite a navegação pelos caracteres indicados no lado direito da quarta linha do display.

– Assim que tiver digitado um caractere, se você pressionar a tecla “▼” uma vez, OK? será exibido na terceira linha do display. Com isso, não é mais preciso digitar caracteres; em vez disso, selecione o nome da cidade/município em uma lista.





Você será aconselhado a usar essa opção apenas se o nome da cidade/município na segunda linha for o nome completo da cidade/município desejado.

- Pressione **SRC/OK** ou **\MAIN** para confirmar.

- Pressione a tecla **▼** novamente para continuar inserindo caracteres.

- Pressione a tecla **↵/ESC** para retornar ao menu anterior.

Proceda da seguinte forma para digitar o nome da cidade/município:

- Navegue pelos caracteres da quarta linha, usando as teclas **▲** ou **▼** até os caracteres desejados serem exibidos na terceira linha.

- Pressione **SRC/OK** ou **\MAIN** para selecionar o caractere.

Proceda da mesma forma para selecionar os seguintes caracteres que fazem parte do nome da cidade/município na segunda linha.

- Pressione a tecla **▲** para excluir o último caractere inserido. O sistema solicitará que confirme a exclusão pressionando **SRC/OK** ou **\MAIN**.

- Se estiver usando a interação por voz, pressione **☒** e pronuncie **“EXCLUIR”**.

Assim que tiver inserido os caracteres necessários, o **Blue&Me™ Nav** poderá solicitar que pronuncie o nome da cidade/município.

- Pressione **☒** e pronuncie o nome da cidade/município.

Você ainda tem a opção de continuar informando a cidade/município de destino manualmente.

Dependendo do número de caracteres inseridos, o **Blue&Me™ Nav** exibirá uma lista de cidades/municípios cujos nomes atendam aos critérios de pesquisa atuais.

- Navegue pela lista usando as teclas **▲** ou **▼** e pressione **SRC/OK** ou **\MAIN** para confirmar. Como alternativa você pode dizer o nome da cidade/município desejado diretamente.

Observações

Se o sistema conseguir detectar a posição GPS do veículo, ele sugerirá a cidade/município onde você está no momento como a cidade/município de destino.

Se o nome da cidade/município tiver várias palavras, será preciso digitar apenas um das palavras que fazem parte do nome da cidade.

Se o nome da cidade/município exibido na segunda linha (veja a fig. 4) for o nome completo da cidade/município desejado, você não precisará mais digitar os caracteres; basta selecionar o nome da cidade na lista pressionando **▼ uma vez. A mensagem **OK?** será exibida na terceira linha do display.**

- Pressione **SRC/OK** ou **\MAIN** para confirmar.

- Se estiver usando a interação por voz, pressione **☒** e pronuncie **“OK”**.





Se quiser desativar a inserção por voz da cidade/município, consulte a seção **DEFINIÇÕES – DITAR DESTINO**.

Quando tiver selecionado a cidade, o **Blue&Me™ Nav** solicitará que digite o endereço ou que navegue até o centro da cidade usando o seguinte menu:

- **Inserir rua**
- **Centro cidade**



Usando interação manual:

- Selecione a opção desejada usando as teclas “▲” ou “▼” e pressione **SRC/OK** ou **↵/MAIN** para confirmar.



Ou, usando a interação por voz:

- Pronuncie: **“INSERIR RUA”** ou **“CENTRO CIDADE”**.

Se escolher **“CENTRO CIDADE”**, o sistema exibirá o endereço completo e solicitará que o confirme para iniciar a navegação.

Caso selecione **“INSERIR RUA”**, você deverá digitar o endereço de destino **da mesma forma que digitou a cidade/município**.

Observações

Ao inserir o endereço, omita o tipo (rua, avenida, praça, etc.).

Se o nome da rua, avenida, etc. tiverem várias palavras, será preciso digitar apenas uma das palavras que fazem parte do seu nome.

Se quiser desativar a inserção por voz do nome da rua, consulte a seção DEFINIÇÕES – DITAR DESTINO.

Após inserir a rua/avenida de destino, o **Blue&Me™ Nav** perguntará se deseja inserir o número do domicílio ou navegar até o endereço atualmente definido.

As opções disponíveis são:

- **Inserir número**
- **Iniciar navegação**



Usando interação manual:

- Selecione a opção desejada usando as teclas “▲” ou “▼” e pressione **SRC/OK** ou **↵/MAIN** para confirmar.



Ou, usando a interação por voz

- Pronuncie **“INSERIR NÚMERO”** ou **“INICIAR”**.

Se escolher **“INICIAR NAVEGAÇÃO”**, o sistema exibirá o endereço completo e solicitará que o confirme para iniciar a navegação.

Se o endereço fornecido for ambíguo, o sistema solicitará que escolha entre as alternativas possíveis, indicando na seqüência do endereço, o CEP ou, em alguns casos, o bairro.

Se escolher **“INSERIR NÚMERO”**, você deverá informar o número do endereço de destino selecionado.





Proceda conforme a seguir para digitar o número da localidade onde deseja ir:

- Navegue pelos números da quarta linha (consulte a **fig. 4**) usando as teclas “▲” ou “▼” até os números desejados serem exibidos na terceira linha.

- Pressione **SRC/OK** ou **\MAIN** para selecionar o número.

- Proceda da mesma forma para selecionar os seguintes números até todo o número da localidade ser exibido na segunda linha.

Pressione a tecla “▲” para excluir o último número inserido. O sistema solicitará que confirme a exclusão pressionando **SRC/OK** ou **\MAIN**.

Se estiver usando a interação por voz, pressione **☞** e pronuncie “**EXCLUIR**”.

Pressione a tecla “▼” uma vez para concluir a inserção do número da localidade. O sistema solicitará que confirme a operação pressionando **SRC/OK** ou **\MAIN**.

Se estiver usando a interação por voz, pressione **☞** e pronuncie “**OK**”.

Quando tiver informado o número da localidade, o **Blue&Me™ Nav** exibirá o endereço completo e solicitará que o confirme para iniciar a navegação. Se o endereço fornecido for ambíguo, o sistema solicitará que escolha entre as alternativas possíveis.

Observação

À medida que inserir o número da localidade, os números e as letras serão exibidos na quarta linha (consulte a fig. 4) do display multifuncional reconfigurável. Em caso de futuras atualizações de mapas, elas lhe permitirão definir determinados tipos de numeração que necessitem do uso de caracteres alfanuméricos.

Pontos de interesse

Esta função permite acessar um arquivo com informações de destinos úteis de interesse geral divididas por categoria (por exemplo: hotéis, restaurantes, farmácias, aeroportos, estações de trem, oficinas autorizadas, etc.).

Para usar essa função, seu dispositivo USB com os mapas pré-carregados deverá estar conectado à porta USB do veículo.

Para selecionar um ponto de interesse usando a interação manual, abra o menu principal e:

- Selecione a opção “**NAVEGAÇÃO**”; em seguida, pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.
- Selecione a opção “**NOVO DESTINO**” pressionando **SRC/OK** ou **\MAIN**.
- Selecione “**PONTOS DE INTERESSE**” e pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.

O **Blue&Me™ Nav** exibirá uma lista das categorias de ponto de interesse disponíveis.





- Selecione a categoria desejada dentre as armazenadas nos mapas em seu dispositivo USB usando as teclas “▲” ou “▼” e pressione **SRC/OK** ou **\MAIN** para confirmar.

- Agora, o **Blue&Me™ Nav** solicitará que você escolha entre “**NOS ARREDORES**” ou “**OUTROS LUGARES**”.

Se você selecionar “**NOS ARREDORES**”, pressionando **SRC/OK** ou **\MAIN**, o **Blue&Me™ Nav** exibirá uma lista de pontos de interesse pertencentes à categoria selecionada previamente (por exemplo, restaurantes), classificada de acordo com a distância do local atual, incluindo “**DISTÂNCIA**” e “**NOME**”.

- Navegue pela lista usando as teclas “▲” ou “▼” e pressione **SRC/OK** ou **\MAIN** para selecionar o ponto de interesse.

Se você selecionar “**OUTROS LUGARES**”, o **Blue&Me™ Nav** solicitará que especifique o país e/ou a cidade/município da mesma forma que se especifica o endereço.

O **Blue&Me™ Nav** exibirá uma lista de pontos de interesse na categoria escolhida em ordem alfabética.

- Navegue pela lista usando as teclas “▲” ou “▼” e pressione **SRC/OK** ou **\MAIN** para selecionar o ponto de interesse desejado.

Observação

Se o ponto de interesse selecionado com as opções anteriores tiver um número de telefone e o seu celular Bluetooth® estiver conectado ao **Blue&Me™ Nav**, o sistema permitirá que você decida se deseja iniciar a navegação até o ponto de interesse selecionado ou fazer uma chamada.

NOTA

Alguns pontos de interesse que possuem número de telefone cadastrado não permitem o contato telefônico através do sistema **Blue&Me™ Nav**.

- Selecione a opção desejada pressionando **SRC/OK** ou **\MAIN**.

↳ Ou use a interação por voz pressionando  e pronunciando “**NAVEGAÇÃO**”.

Quando a mensagem do sistema terminar, pronuncie “**NOVO DESTINO**” e, em seguida, “**PONTOS DE INTERESSE**”.

Em seguida, pronuncie “**LISTA**”, e o **Blue&Me™ Nav** exibirá a lista das categorias disponíveis. Se já souber qual das categorias armazenadas no dispositivo USB você deseja, então poderá dizê-la diretamente.

Consulte a seção “**COMANDOS DE VOZ DO NAVEGADOR**” para acessar uma lista de categorias disponíveis.





O sistema solicitará que confirme a operação, pronuncie “SIM” ou pressione SRC/OK ou ↵/MAIN. Caso contrário, pronuncie “NÃO”.

Agora, o Blue&Me™ Nav solicitará que você escolha entre os pontos de interesse “NOS ARREDORES” ou “OUTROS LUGARES” por meio da síntese de voz.

Se você selecionar “NOS ARREDORES”, o Blue&Me™ Nav exibirá uma lista de pontos de interesse pertencentes à categoria selecionada previamente (por exemplo, restaurantes), classificada de acordo com a distância do local atual, incluindo “DISTÂNCIA” e “NOME”.

- Navegue pela lista usando as teclas “▲” ou “▼” e pressione SRC/OK ou ↵/MAIN para selecionar o ponto de interesse desejado.

Se você selecionar o ponto de interesse “OUTROS LUGARES”, o Blue&Me™ Nav solicitará que especifique o país e/ou a cidade/município da mesma forma que se especifica o endereço.

O Blue&Me™ Nav exibirá uma lista de pontos de interesse na categoria escolhida em ordem alfabética.

- Navegue pela lista usando as teclas “▲” ou “▼” e pressione SRC/OK ou ↵/MAIN para selecionar o ponto de interesse desejado.

Observação

Se o ponto de interesse selecionado com as opções anteriores tiver um número de telefone e o seu celular Bluetooth® estiver conectado ao Blue&Me™ Nav, o sistema perguntará se deseja iniciar a navegação até o ponto de interesse selecionado ou fazer uma chamada.

O sistema pode identificar diversos estabelecimentos que possuem mesmo nome. Os dados oferecidos para informação podem não estar atualizados no sistema, como estabelecimentos com atividades encerradas e nomenclatura diversa da inserida.

- Pronuncie “INICIAR” para iniciar a navegação ou “CHAMAR” para fazer a chamada.

Depois que a seleção for feita, o Blue&Me™ Nav exibirá o nome, a distância e o endereço do ponto de interesse e solicitará a confirmação para iniciar a navegação.

RETOMAR NAVEGAÇÃO

O Blue&Me™ Nav permitirá retornar a navegação rumo a um destino definido se a navegação tiver sido suspensa com o comando “INTERROMPER NAVEGAÇÃO”.





Para retomar a navegação usando a interação manual:

- Abra o menu principal e selecione a opção “**NAVEGAÇÃO**”; em seguida, pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.
- Selecione a opção “**RETOMAR NAVEGAÇÃO**” pressionando **SRC/OK** ou **\MAIN**.

O **Blue&Me™ Nav** solicitará que confirme a operação, pressione **SRC/OK** ou **\MAIN** para confirmar ou **&/ESC** para cancelar a operação acima.



Usando a interação por voz:

- Pressione **⌘** e pronuncie “**NAVEGAÇÃO**”; quando tiver ouvido a mensagem do sistema, pronuncie “**RETOMAR NAVEGAÇÃO**”.

O sistema solicitará que pronuncie “**SIM**” para retomar a navegação ou “**NÃO**” para cancelar a operação acima.

Observação

Se você girar a chave de ignição para a posição STOP durante a navegação, o Blue&Me™ Nav suspenderá automaticamente a navegação.

Ao girar a chave para a posição MAR, o sistema perguntará se deseja retomar a navegação e mostrar o endereço de destino predefinido no display multifuncional reconfigurável.

Em caso de erro de percurso ocasionado pela ação do condutor, o sistema está preparado para recalculer o percurso e tempo de chegada. O sistema levará alguns segundos para atualizar essas informações.



Com a interação manual, pressione **SRC/OK** ou **\MAIN** para retomar a navegação ou **⌘/ESC** para não ativar.



Com a interação por voz:

- Pronuncie “**SIM**” para retomar a navegação ou “**NÃO**” para não ativar.

INFORMAÇÕES DE CHEGADA

O **Blue&Me™ Nav** pode fornecer a distância e a hora estimada em que você chegará ao destino.



Usando a interação manual:

- Abra o menu principal e selecione a opção “**NAVEGAÇÃO**”; em seguida, pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.
- Selecione a opção “**INFORMAÇÕES DE CHEGADA**” pressionando **SRC/OK** ou **\MAIN**.

O **Blue&Me™ Nav** exibirá o tempo estimado para chegar ao destino e a distância restante até esse destino.



Usando a interação por voz:

Pressione **⌘** e pronuncie “**NAVEGAÇÃO**”; quando tiver ouvido a mensagem do sistema, pronuncie “**INFORMAÇÕES DE CHEGADA**”.



O **Blue&Me™ Nav** exibirá o tempo estimado para chegar ao destino e a distância restante até esse destino. Também será pronunciada no viva-voz.

Observação

Se a duração da viagem exceder 10 horas, uma indicação de tempo de viagem restante será exibida em vez do tempo estimado de chegada.

INTERROMPER NAVEGAÇÃO.

Se o veículo estiver efetivamente navegando na direção de um destino, o **Blue&Me™ Nav** permitirá que você suspenda a navegação atual.

Entretanto, você poderá retomar a navegação interrompida no momento que quiser.

Consulte o parágrafo **RETOMAR NAVEGAÇÃO**.



Para suspender a navegação usando a interação manual:

- Abra o menu principal e selecione a opção **“NAVEGAÇÃO”**; em seguida, pressione **SRC/OK** ou **↖/MAIN**.
- Selecione a opção **“INTERROMPER NAVEGAÇÃO”** pressionando **SRC/OK** ou **↖/MAIN**. O **Blue&Me™ Nav** solicitará que confirme a operação, pressione **SRC/OK** ou **↖/MAIN** para confirmar ou **↗/ESC** para continuar a navegação já definida.



Usando a interação por voz:

- Pressione **🗨️** e pronuncie **“NAVEGAÇÃO”**;
- Quando tiver ouvido a mensagem do sistema, pronuncie **“INTERROMPER NAVEGAÇÃO”**.

O sistema solicitará que pronuncie **“SIM”** para interromper a navegação ou **“NÃO”** para continuar a navegação já definida.

ÚLTIMOS DESTINOS

Use a função **“ÚLTIMOS DESTINOS”** para selecionar um dos últimos 20 destinos armazenados pelo **Blue&Me™ Nav** em uma lista dedicada.



Para selecionar últimos destinos usando a interação manual:

Quando estiver no menu principal, selecione a opção **“NAVEGAÇÃO”** e, em seguida, pressione **SRC/OK** ou **↖/MAIN**.

- Selecione a opção **“ÚLTIMOS DESTINOS”** pressionando **SRC/OK** ou **↖/MAIN**.

O sistema exibirá uma lista contendo os últimos destinos definidos no **Blue&Me™ Nav** no display multifuncional reconfigurável.

- Selecione o destino desejado usando as teclas **“▲”** ou **“▼”** e pressione **SRC/OK** ou **↖/MAIN** para confirmar.

O display exibirá o destino selecionado. Você pode escolher



entre os comandos **“INICIAR NAVEGAÇÃO”** e **“APAGAR DESTINO”**.

- Selecione a opção desejada usando as teclas **“▲”** ou **“▼”** e pressione **SRC/OK** ou **\MAIN** para confirmar.
- Se quiser excluir todos os destinos armazenados, navegue pela lista para exibir a opção **“APAGAR DESTINOS”**.
- Pressione **SRC/OK** ou **\MAIN** para confirmar.



Ou, com a interação por voz:

- Pressione **⌘** e pronuncie **“NAVEGAÇÃO”**.
- Em seguida, quando a mensagem do sistema terminar, pronuncie **“ÚLTIMOS DESTINOS”**.
O **Blue&Me™ Nav** exibirá no display a lista dos últimos destinos inseridos.
- Selecione o destino desejado pronunciando **“PRÓXIMO”** ou **“ANTERIOR”**.

- Pronuncie **“INICIAR”** para iniciar a navegação ou **“APAGAR”** para excluir o destino exibido.
- Se quiser excluir todos os destinos armazenados, pronuncie **“APAGAR”** e confirme a operação quando solicitado pelo sistema.

Observação

Para iniciar a navegação rumo ao último destino selecionado, o dispositivo USB que contém os mapas deverá ser inserido na porta USB do veículo.

DEFINIÇÕES

O menu **“DEFINIÇÕES”** permite definir as opções de navegação, por exemplo, indicando se deseja que o **Blue&Me™ Nav** calcule ou não o percurso mais rápido ou mais curto ou se rodovias ou balsas devem ser incluídas ou não no cálculo do percurso.



Para acessar as configurações de navegação usando a interação manual, proceda da seguinte forma:

- Abra o menu principal e selecione a opção **“NAVEGAÇÃO”**; em seguida, pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.
- Selecione o menu **“DEFINIÇÕES”** e pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.



Ou, usando a interação por voz:

- Pressione **⌘** e pronuncie **“NAVEGAÇÃO”**.

Assim que ouvir a mensagem do sistema, pronuncie **“DEFINIÇÕES”**.

O **Blue&Me™ Nav** exibirá a lista das opções disponíveis. As opções disponíveis são:





Tipo de percurso

Use esta opção para dizer ao **Blue&Me™ Nav** se deseja que o percurso calculado seja “**RÁPIDO**” ou “**CURTO**”.



Usando a interação manual, proceda da seguinte forma:

- Selecione a opção “**TIPO DE PERCURSO**” e, em seguida, pressione **SRC/OK** ou **\ /MAIN**.
- Selecione a opção desejada usando as teclas “**▲**” ou “**▼**” e pressione **SRC/OK** ou **\ /MAIN** para confirmar.



Ou, usando a interação por voz:

- Pressione **☒** e pronuncie “**TIPO DE PERCURSO**”.

O **Blue&Me™ Nav** informará a configuração atual e perguntará se você deseja alterá-la. Responda “**SIM**” para alterar a opção, “**NÃO**” para manter a configuração atual.

ADVERTÊNCIA

Por motivos de segurança no trânsito, será possível informar um novo destino apenas com o veículo parado.

Definir rodovias

Use esta configuração para dizer ao **Blue&Me™ Nav** se deseja dar preferência a rodovias ao calcular o percurso.



Usando a interação manual, proceda da seguinte forma:

- Selecione a opção “**DEFINIR RODOVIAS**” pressionando **SRC/OK** ou **\ /MAIN**.
- Selecione “**SIM**” ou “**NÃO**” usando as teclas “**▲**” ou “**▼**” e pressione **SRC/OK** ou **\ /MAIN** para confirmar.



Ou, usando a interação por voz:

- Pressione **☒** e pronuncie “**DEFINIR RODOVIAS**”.

O **Blue&Me™ Nav** informará a configuração atual e perguntará se você deseja alterá-la.

- Responda “**SIM**” para alterar a opção, “**NÃO**” para manter a configuração atual.

Definir balsas

Use esta configuração para dizer ao **Blue&Me™ Nav** se deseja incluir ou não seções que envolvam o uso de balsas.



Usando a interação manual, proceda da seguinte forma:

- Selecione a opção “**DEFINIR BALSAS**” e pressione **SRC/OK** ou **\ /MAIN**.
- Selecione “**SIM**” ou “**NÃO**” usando as teclas “**▲**” ou “**▼**” e pressione **SRC/OK** ou **\ /MAIN** para confirmar.





Ou, usando a interação por voz: Pressione  e pronuncie **“DEFINIR BALSAS”**.

O **Blue&Me™ Nav** informará a configuração atual e perguntará se você deseja alterá-la.

- Responda **“SIM”** para alterar a opção, **“NÃO”** para manter a configuração atual.

Definir pedágios

Use esta configuração para dizer ao **Blue&Me™ Nav** se deseja incluir ou não seções da estrada que exijam o pagamento de pedágios no cálculo do percurso.



Usando a interação manual, proceda da seguinte forma:

- Selecione a opção **“DEFINIR PEDÁGIOS”** pressionando **SRC/OK** ou **\MAIN**.
- Selecione **“SIM”** ou **“NÃO”** usando as teclas **“▲”** ou **“▼”** e pressione **SRC/OK** ou **\MAIN** para confirmar.



Ou, usando a interação por voz:

- Pressione  e pronuncie **“DEFINIR PEDÁGIOS”**.

O **Blue&Me™ Nav** informará a configuração atual e perguntará se você deseja alterá-la.

- Responda **“SIM”** para alterar a opção, **“NÃO”** para manter a configuração atual.

Aviso POI (Pontos de Interesse)

Use esta configuração para definir um aviso sonoro, que lhe informe a aproximação de um determinado POI (ponto de interesse), podendo assim ser registrado aviso para três categorias de pontos de interesse.



Usando a interação manual, proceda da seguinte forma:

- Selecione **“AVISO POI”** pressionando **SRC/OK** ou **\MAIN**.
- No menu **“AVISO POI”**, você terá três opções de escolha **“SELECIONAR POI”**, **“DEFINIR**

DISTÂNCIA” e **“DESATIVAR TODOS”**, selecione aquela que melhor lhe atenda e pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.

- No menu **“SELECIONAR POI”**, você poderá escolher um máximo de três categorias de pontos de interesse que serão definidos ao pressionar **SRC/OK** ou **\MAIN**. O símbolo de * (asterisco) irá demonstrar quais categorias foram definidas.
- No menu **“DEFINIR DISTÂNCIA”**, você terá acesso a três opções **“PERTO”**, **“LONGE”** e **“MUITO LONGE”**, selecione aquela que melhor lhe atenda e pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.
- No menu **“DESATIVAR TODOS”**, você poderá fazer a exclusão das categorias de pontos de interesse selecionadas ao pressionar **SRC/OK** ou **\MAIN**. Este menu somente aparecerá quando algum ponto de interesse estiver ativo.



Ou, usando a interação por voz:

- Pressione  e pronuncie uma das três opções a seguir “SELECIONAR POI”, “DEFINIR DISTÂNCIA” ou “DESATIVAR TODOS”. A seguir, siga as instruções do comando de voz do Blue&Me™ Nav.

Ditar destino

Use esta configuração para definir a sua preferência pela inserção do destino usando a voz ou por interação manual.

Se quiser definir “DITAR DESTINO” como “NÃO”, o destino será inserido exclusivamente no modo manual. Por esse motivo, não será possível inserir o nome da cidade ou da rua usando a voz.



Usando a interação manual, proceda da seguinte forma:

- Selecione a opção “DITAR DESTINO” pressionando SRC/OK ou ↵/MAIN.
- Selecione “SIM” ou “NÃO” usando as teclas “▲” ou “▼” e pressione SRC/OK ou ↵/MAIN para confirmar.



Ou, usando a interação por voz:

Pressione  e pronuncie “DITAR DESTINO”.

O Blue&Me™ Nav informará a configuração atual e perguntará se você deseja alterá-la.

- Responda “SIM” para alterar a opção, “NÃO” para manter a configuração atual.

Observação

Poderá ser útil desativar a função de Informar o destino se o mapa usado contiver informações em um idioma diferente do definido para reconhecimento de voz no sistema Blue&Me™ Nav.

Para mais informações, consulte “RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS – SISTEMA DE NAVEGAÇÃO”





Restabelecer definições

Use esta configuração para restaurar as configurações iniciais do sistema de navegação.



Usando a interação manual, proceda da seguinte forma:

- Selecione a opção **“RESTABELECEER DEFINIÇÕES”** pressionando **SRC/OK** ou **\MAIN**.
- Pressione **SRC/OK** ou **\MAIN** para confirmar ou **↵/ESC** para retornar.



Ou, usando a interação por voz:

- Pressione **⌘** e pronuncie **“RESTABELECEER DEFINIÇÕES”**.

O **Blue&Me™ Nav** perguntará se deseja ou não restaurar as configurações iniciais de fábrica.

- Responda **“SIM”** para restaurar, **“NÃO”** para manter as configurações atuais.

POSIÇÃO DO VEÍCULO

Esta função permite descobrir a posição exata do veículo, expressa em latitude (Norte/Sul) e longitude (Leste/Oeste), indicada no display multifuncional reconfigurável.

Esta função também mostra informações sobre o número de satélites de GPS recebidos pelo **Blue&Me™ Nav**.



Para descobrir a posição de GPS do veículo usando a interação manual:

- Abra o menu principal e selecione a opção **“NAVEGAÇÃO”**; em seguida, pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.
- Selecione a opção **“POSIÇÃO DO VEÍCULO”** e pressione **SRC/OK** ou **\MAIN** para exibir os dados solicitados.



Ou, usando a interação por voz:

- Pressione **⌘** e pronuncie **“NAVEGAÇÃO”**.

- Assim que ouvir a mensagem do sistema, pronuncie **“POSIÇÃO DO VEÍCULO”**.

O **Blue&Me™ Nav** exibirá as informações solicitadas.

SIMULAÇÃO DE PERCURSO

O **Blue&Me™ Nav** usa esta função para exibir uma simulação do percurso calculado.

Observação

Para fazer uma simulação, a navegação rumo a um destino deverá estar em andamento.

Por isso, um destino deverá ter sido definido (ver item NOVO DESTINO), e o percurso calculado com êxito.

A simulação ocorrerá com o veículo parado e o sistema levará em consideração as condições reais de navegação e tempo aproximado previsto para o percurso.



FUNÇÕES DE CONFIGURAÇÃO

O menu **CONFIGURAÇÕES (CONFIG.)** permite efetuar as seguintes funções:

- Registrar o telefone celular compatível
- Gestão dos dados do usuário
- Gestão das atualizações do **Blue&Me™ Nav**
- Configurações do media player
- Opções avançadas.

Para realizar as funções do menu **CONFIG.**, quando o veículo está parado, pode-se utilizar tanto os comandos no volante quanto os comandos de voz. Quando o veículo está em movimento, pode-se utilizar somente os comandos de voz. Em seguida são fornecidas as instruções para os dois modos.

Caso se encontre qualquer dificuldade no uso das funções de configuração do **Blue&Me™ Nav**, consulte o capítulo **RESOLUÇÃO DOS PROBLEMAS**.

58

REGISTRO DO TELEFONE CELULAR

Para poder utilizar o telefone celular compatível com a função viva-voz do veículo, é necessário efetuar o registro.

Durante o procedimento de registro, o sistema viva-voz busca um telefone com tecnologia **Bluetooth®** no seu raio de recepção. Se o encontra, estabelece uma conexão com o mesmo, utilizando um Número de Identificação Pessoal (PIN). Depois de ter registrado o telefone celular compatível no sistema, será possível utilizá-lo através do sistema viva-voz.

ATENÇÃO: o código PIN utilizado para o registro de um telefone celular é gerado de modo aleatório pelo sistema a cada novo registro; portanto, não é necessário memorizá-lo e a sua perda não compromete o uso do sistema viva-voz.

É necessário realizar o procedimento de registro do próprio telefone celular somente uma vez; em seguida, o **Blue&Me™ Nav** se conectará automaticamente no telefone celular compatível todas as vezes que se entrar no veículo e se colocar a chave de ignição na posição **MAR**.

É possível registrar o telefone celular utilizando a opção **“REGISTRAR USUÁRIO”** no menu **CONFIG.**

Para registrar utilizando a interação manual, proceder como indicado a seguir:

- Ative o Menu Principal pressionando **\MAIN** e selecione a opção **CONFIG.** pressionando **SRC/OK** ou **\MAIN**.
- Selecione a opção **Registrar usuário** e depois pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**. O sistema inicia o procedimento de registro.



- O sistema visualiza no display do quadro de instrumentos o código PIN necessário para o registro do telefone celular e o repete vocalmente. É importante saber que este PIN é utilizado somente para o registro do telefone celular compatível, e não é o PIN do seu cartão SIM * (chip).

- Para as duas fases seguintes, consulte o manual do telefone celular para o modo de registro e conexão com dispositivos com a tecnologia **Bluetooth®**.

- No telefone celular compatível, procure a opção que permite visualizar os dispositivos com a tecnologia **Bluetooth®** presentes no raio de ação (esta opção no telefone celular pode ser chamada Descobrir, Novo Dispositivo, etc.). Entre os dispositivos habilitados à tecnologia **Bluetooth®** presentes, selecione **“Blue&Me”** ou **“My Car”** (nome que identifica o **Blue&Me™ Nav** do veículo).

- Quando o telefone celular pedir, introduza o número de PIN apresentado no display do quadro de instrumentos. Se o registro teve sucesso, o

sistema dirá **“CONEXÃO EM CURSO”** e, no fim, visualizará no display como confirmação a identificação do telefone celular conectado.

- É importante esperar esta mensagem de confirmação; quando se pressiona **↵/MAIN** ou **➤/ESC** antes que apareça esta mensagem, corre-se o risco de anular o processo de registro. Se o registro falhar, aparecerá uma mensagem de erro; neste caso será necessário repetir o procedimento.

- A primeira vez que se registrar um telefone celular, o sistema diz **“BEM-VINDO”** logo depois da conexão. Nos próximos procedimentos de registro ou conexão do mesmo telefone celular, o sistema não fornecerá mais esta mensagem de saudação.

- O sistema perguntará se deseja copiar a agenda telefônica do telefone logo após a conexão. É aconselhável efetuar a cópia da agenda. Para copiar a agenda, pressione **SRC/OK** ou **↵/MAIN**. Para não copiar a agenda, pressione **➤/ESC**. Caso não se copie a agenda neste momento,

pode-se copiá-la em seguida utilizando a opção de menu **CONFIG. DADOS USUÁRIO, ADICIONAR CONTATOS**.

- Em alguns telefones celulares, os nomes presentes na agenda não são copiados automaticamente, mas devem ser transferidos pelo usuário utilizando o teclado do telefone celular. Se o sistema pedir, realize este procedimento seguindo as instruções específicas do telefone celular e pressione **↵/MAIN** quando terminar.

 Ou, com a interação por voz:

- Pressione  e pronuncie **“CONFIGURAÇÕES”** e em seguida, no fim da mensagem fornecida pelo sistema, pronuncie **“REGISTRAR USUÁRIO”**.

- O sistema visualiza no display do quadro de instrumentos o PIN para a conexão e o repete no viva-voz.

- Para as duas fases seguintes, consulte o manual do telefone celular para o modo de registro e conexão com dispositivos com a tecnologia **Bluetooth®**.



- No telefone celular, procure a opção que permite visualizar os dispositivos com tecnologia **Bluetooth®** presentes no raio de ação (esta opção no telefone celular pode ser chamada Descobrir, Novo Dispositivo, etc.). Entre os dispositivos habilitados à tecnologia **Bluetooth®** presentes, selecione **“Blue&Me”** ou **“My Car”** (nome que identifica o viva-voz do veículo).

- Quando o telefone celular pedir, introduzir com o teclado do telefone celular o código PIN visualizado no display. Se o registro teve sucesso, o sistema dirá **“CONEXÃO EM CURSO”** e, no fim, visualizará no display como confirmação a identificação do telefone celular compatível conectado.

- É importante esperar esta mensagem de confirmação; quando se pressiona **↵/MAIN** ou **↵/ESC** antes que apareça esta mensagem, corre-se o risco de anular o processo de registro. Se o registro falhar, aparecerá uma mensagem de erro; neste caso será necessário repetir o procedimento.

- A primeira vez que se efetua o registro de um telefone celular, o sistema dirá **“BEM-VINDO”**, logo depois da ligação. Nos próximos procedimentos de ligação ou ligação do telefone celular, o sistema não fornecerá mais esta mensagem de saudação.

- O sistema perguntará se deseja copiar a agenda telefônica do telefone registrado. É aconselhável copiar a agenda no sistema. Para copiar a agenda, pronuncie **“SIM”**. Para não copiar a agenda, pronuncie **“NÃO”**.

- Em alguns telefones celulares, os nomes presentes na agenda não são copiados automaticamente, mas devem ser transferidos pelo usuário utilizando o teclado do telefone celular. Se o sistema viva-voz pedir, realize este procedimento seguindo as instruções específicas do telefone celular e pressione **↵/MAIN** quando terminar.

Sugestões

Para melhorar o reconhecimento da voz após a pronúncia de nomes da agenda telefônica do **Blue&Me™ Nav**, procure introduzir os nomes na agenda e memorizá-los adotando os seguintes critérios:

- Evite as abreviações.

- Escreva os nomes estrangeiros no modo em que são pronunciados, conforme as regras da língua do **Blue&Me™ Nav** configurada no veículo. Por exemplo, é aconselhável introduzir “Jonáthán” como “Giòntán”, para melhorar a exatidão do reconhecimento e obter uma pronúncia correta por parte do sistema.

- Quando se adiciona ou modifica os nomes da agenda, introduzir os sinais apropriados para os acentos, quando os nomes precisam, de modo que sejam corretamente pronunciados e reconhecidos pelo sistema. Por exemplo, é aconselhável introduzir “Nicolò Reborá” como “Nicolò Rébora” para obter a pronúncia correta.



- Quando se adiciona ou modifica os nomes na agenda, considere que algumas letras maiúsculas isoladas podem ser lidas como números romanos (por ex.: V pode ser lido como quinto).

- Quando se chama as pessoas a contatar utilizando o reconhecimento da voz, omitir os nomes abreviados ou as iniciais intermediárias.

NOTAS

É necessário registrar o próprio telefone celular somente uma vez.

É possível registrar no sistema até cinco telefones celulares, que podem ser utilizados um por vez.

No celular, a configuração Bluetooth® deverá ser ativada para conectar o celular do Blue&Me™ Nav.

Antes de transferir os nomes do telefone celular para o sistema viva-voz, certifique-se que o nome de cada pessoa seja único e distintamente reconhecível, de modo que o sistema de reconhecimento da voz funcione corretamente.

O sistema copiará somente os nomes válidos, isto é, aqueles que contêm um nome e pelo menos um número de telefone.

Quando se deseja registrar novamente o telefone celular, primeiro é necessário excluir o registro antigo. Durante esta operação serão excluídos os dados de todos os usuários registrados no sistema. Para excluir o registro antigo, utilize a opção de menu CONFIG., DADOS USUÁRIO, APAGAR USUÁRIO. No telefone celular, excluir o dispositivo “Blue&Me” ou “My Car” da lista dos dispositivos Bluetooth®, seguindo as instruções presentes no manual do telefone celular.

Quando se copia uma agenda telefônica que contém mais de 1000 nomes, é possível que o sistema funcione mais lentamente e que se verifique uma degradação no reconhecimento da voz dos nomes da agenda telefônica.

No caso em que o registro que foi feito seja excluído de modo repentino, será necessário repetir o procedimento.

GESTÃO DOS DADOS DO USUÁRIO

É possível modificar os dados dos usuários salvos dentro do sistema viva-voz. Em particular, é possível excluir os dados relativos aos telefones celulares registrados no sistema, excluir a agenda ativa num dado momento ou excluir ao mesmo tempo tanto os dados relativos aos telefones celulares registrados quanto as agendas transferidas no sistema. Deste modo o sistema é colocado nas suas configurações iniciais. Além disso, é possível





transferir a agenda ou cada um dos nomes do telefone celular para o sistema viva-voz, desde que isto não tenha sido feito durante o procedimento de registro. Pode-se modificar os dados utilizados pelo sistema através da opção **DADOS USUÁRIO**.



Para ter acesso ao menu **DADOS USUÁRIO** utilizando a interação manual, proceda como indicado a seguir:

- Ative o Menu Principal pressionando **\MAIN** e selecione a opção **CONFIG.** pressionando **SRC/OK** ou **\MAIN**.
- Selecione a opção **DADOS USUÁRIO** e depois pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.



Ou, com a interação por voz:

- Pressione **☒** e pronuncie **“CONFIGURAÇÕES”** e em seguida, no fim da mensagem fornecida pelo sistema, pronuncie **“DADOS USUÁRIO”**.
- No menu **“DADOS USUÁRIO”** pode-se realizar as funções descritas a seguir.

Excluir os usuários registrados

No menu **“DADOS USUÁRIO”** é possível excluir os registros efetuados. Em seguida a esta operação, não será mais possível usar o sistema viva-voz com um telefone celular não registrado e não será possível utilizar a sua agenda telefônica, até quando não registrar novamente o telefone celular. É importante saber que esta operação excluirá todos os registros criados no sistema.



Para excluir os dados dos registros de todos os usuários, utilizando a interação manual, proceder como indicado a seguir:

- Selecione a opção **“APAGAR USUÁRIOS”** e depois pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.
- O sistema visualizará a mensagem **APAGAR?**. Para excluir os dados usuário, confirme pressionando **SRC/OK** ou **\MAIN**.



Ou, com a interação por voz:

- Pressione **☒**, pronuncie **“CONFIGURAÇÕES”** e em seguida, no fim da mensagem fornecida pelo sistema, pronuncie **“APAGAR USUÁRIOS”**.
- O sistema pedirá **“APAGAR TODOS OS USUÁRIOS REGISTRADOS?”**. Para confirmar, pronuncie **“SIM”**.

NOTAS

Lembre-se sempre que, se um telefone celular estiver sendo registrado no sistema enquanto um outro telefone já está conectado, a conexão com o telefone conectado naquele momento é interrompida e o novo telefone é conectado.

Não é possível excluir os dados usuário de um telefone celular somente, a menos que este seja o único a ter sido registrado.

Depois da exclusão dos dados usuário será necessário efetuar um novo registro do telefone celular.





Excluir a agenda telefônica

No menu **DADOS USUÁRIO** é possível também excluir a agenda telefônica copiada no sistema.

 Para excluir a agenda telefônica, utilizando a interação manual, proceda como indicado a seguir:

- Selecione a opção **APAGAR AGENDA** e depois pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.
- O sistema visualizará a pergunta **APAGAR AGENDA?**. Para excluir a agenda, confirme pressionando **SRC/OK** ou **\MAIN**.

 Ou, com a interação por voz:

- Pressione , pronuncie **“CONFIGURAÇÕES”** e em seguida, no fim da mensagem fornecida pelo sistema, pronuncie **“APAGAR AGENDA”**.
- O sistema pedirá **“APAGAR DO VEÍCULO, A CÓPIA DA AGENDA?”** Para confirmar, pronuncie **“SIM”**.

Copiar a agenda

Se, durante o procedimento de registro se escolhe não copiar a agenda telefônica ou se a agenda telefônica foi excluída recentemente, no interior do menu **DADOS USUÁRIO** estará disponível a opção **COPIAR AGENDA**.

 Para copiar a agenda telefônica de um telefone celular registrado, utilizando a interação manual, proceda como indicado a seguir:

- Selecione a opção **COPIAR AGENDA** e depois pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.

 Ou, com a interação por voz:

- Pressione , pronuncie **“CONFIGURAÇÕES”** e em seguida, no fim da mensagem fornecida pelo sistema, pronuncie **“COPIAR AGENDA”**.

Adicionar contatos

Se o telefone celular não permite salvar automaticamente a agenda telefônica durante o registro do telefone, no menu **DADOS USUÁRIO** será disponível a opção **ADICIONAR CONTATOS**.

 Para transferir os nomes presentes no telefone celular no sistema viva-voz, utilizando a interação manual, proceda como indicado a seguir:

- Selecione a opção **ADIC. CONTATOS**. e depois pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.

 Ou, com a interação por voz:

- Pressione , pronuncie **“CONFIGURAÇÕES”** e em seguida, no fim da mensagem fornecida pelo sistema, pronuncie **“ADICIONAR CONTATO”**.

Depois seguir as instruções presentes no manual do telefone celular, relativas a transferência dos contatos do telefone a um outro dispositivo.



Excluir todos os dados



Para repor o sistema viva-voz nas configurações iniciais, excluindo todos os dados e as agendas/contatos de todos os telefones registrados, utilizando a interação manual, proceda como indicado a seguir:

- Selecione a opção **APAGAR TUDO** e depois pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.
- O sistema visualizará a pergunta Apagar tudo?. Para excluir todos os dados, confirmar pressionando **SRC/OK** ou **\MAIN**.



Ou, com a interação por voz:

- Pressione **#**, pronuncie **“CONFIGURAÇÕES”** e em seguida, no fim da mensagem fornecida pelo sistema, pronuncie **“APAGAR TUDO”**.

- O sistema pedirá **“APAGAR TODOS OS DADOS REGISTRADOS NO VEÍCULO?”**. Para confirmar, pronuncie **“SIM”**.

GESTÃO DAS ATUALIZAÇÕES

O **Blue&Me™ Nav** pode ser atualizado com novas funções, baixadas no sistema através do telefone celular. Deste modo, não é necessário dirigir-se à Rede de Assistência Fiat para obter estas atualizações.

ATENÇÃO: A funcionalidade de atualização do sistema **Blue&Me™ Nav** pode não estar disponível ainda. Ao consultar a área dedicada no site www.fiat.com.br, será possível obter informações adicionais sobre esta função, se disponível, e sobre os seus modos de ativação.

NOTAS

Para baixar e gerenciar as atualizações no **Blue&Me™ Nav**, quando disponíveis, certifique-se que no próprio número telefônico esteja ativo um Plano de Dados GPRS. Se não estiver, solicite-o na operadora do seu celular.

O telefone celular deve também ser adequadamente habilitado para a comunicação telefônica de dados. Esta habilitação pode ser realizada pelo operador telefônico ou consultando a seção “Equipamento para Comunicações Telefônicas de Dados (GPRS)” do manual do telefone celular.

Para baixar e gerenciar as atualizações no **Blue&Me™ Nav**, quando disponíveis, o telefone celular compatível deve ser registrado e conectado ao sistema.

Atualização do Blue&Me™ Nav

Pode-se baixar e gerenciar as atualizações mediante o menu **ATUALIZAÇÕES**.



Para iniciar a atualização do sistema mediante a interação manual:

- Pressione **\MAIN** e posicione-se na opção **CONFIG., ATUALIZA SISTEMA**. Em seguida, pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**. O **Blue&Me™ Nav** visualiza a mensagem **"BUSCA CONEXÃO EM CURSO"** e inicia o procedimento de atualização.
- Caso não existam atualizações disponíveis, o **Blue&Me™ Nav** visualiza a mensagem **NENHUMA ATUALIZAÇÃO** e pronuncia **"NENHUMA ATUALIZAÇÃO DISPONÍVEL"**. Quando existem atualizações disponíveis, o **Blue&Me™ Nav** completa o procedimento de atualização.



- Em alguns casos, o **Blue&Me™ Nav** pode fornecer a seguinte mensagem: **"ATUALIZAÇÃO TEMPORARIAMENTE INTERROMPIDA. A ATUALIZAÇÃO DO SISTEMA CONTINUARÁ NA PRÓXIMA VEZ EM QUE O VEÍCULO FOR LIGADO."**. Em outros casos, durante o procedimento de atualização, o sistema pode pedir que se posicione a chave de ignição na posição **"STOP"** e depois na posição **"MAR"**.
 - Quando a atualização é completada e está disponível, o **Blue&Me™ Nav** visualiza a mensagem **ATUALIZAÇÃO COMPLETADA** e pronuncia a mensagem: **"ATUALIZAÇÃO FINALIZADA"**.
- Ou, mediante a interação por voz:
- Certifique-se que o telefone celular compatível esteja registrado no **Blue&Me™ Nav** e corretamente configurado para a transmissão de dados.

- Pressione **↻** e pronuncie **"CONFIGURAÇÕES"**, **"ATUALIZAÇÃO"**. O **Blue&Me™ Nav** visualiza a mensagem **"BUSCA CONEXÃO EM CURSO"**.
- Caso não existam atualizações disponíveis, o **Blue&Me™ Nav** visualiza **"NENHUMA ATUALIZAÇÃO"** e diz **"NENHUMA ATUALIZAÇÃO DISPONÍVEL"**. Se existe uma atualização disponível, o **Blue&Me™ Nav** completa o procedimento de atualização.
- Em alguns casos, o **Blue&Me™ Nav** pode dizer **"ATUALIZAÇÃO TEMPORARIAMENTE INTERROMPIDA. A ATUALIZAÇÃO DO SISTEMA CONTINUARÁ NA PRÓXIMA VEZ EM QUE O VEÍCULO FOR LIGADO."**. Em outros casos, durante o procedimento de atualização, o sistema pode pedir que se posicionar a chave de ignição na posição **"STOP"** e depois na posição **"MAR"**.



- Quando a atualização é completada e está disponível, o **Blue&Me™ Nav** visualiza a mensagem **ATUALIZAÇÃO COMPLETADA** e diz “**ATUALIZAÇÃO FINALIZADA**”.

Interrupção da atualização



Para interromper o procedimento de atualização utilizando a interação manual:

- Durante o procedimento de atualização, selecione a opção **CONFIG. INTERROMPER ATUALIZAÇÃO**. Em seguida, selecione-a com a tecla **SRC/OK** ou com a tecla **↖/MAIN**. O **Blue&Me™ Nav** visualiza a mensagem **INTERROMPER ATUALIZAÇÃO** e diz “**ATUALIZAÇÃO INTERROMPIDA**”.

Ou,

- Posicione a chave de ignição na posição **STOP**.

Uso do telefone durante uma atualização

Quando se tem a necessidade de efetuar um telefonema ou de responder a uma chamada telefônica em chegada enquanto está em curso o procedimento de atualização, o **Blue&Me™ Nav** interromperá automaticamente o procedimento de atualização. No fim da chamada telefônica, o procedimento de atualização recomeçará automaticamente.

Para efetuar uma chamada telefônica ou responder a um telefonema durante um procedimento de atualização, utilizando a interação manual, consulte as seções **EFETUAR UMA CHAMADA** e **GERENCIAR UMA CHAMADA EM CHEGADA**. O procedimento de atualização será interrompido automaticamente.

Quando a chamada telefônica é encerrada, o procedimento de atualização recomeçará automaticamente.

Recomeçar uma atualização

Quando se interrompe uma atualização utilizando a entrada de menu presente nas configurações, será necessário retomar depois o procedimento de atualização manualmente.



Para retomar o procedimento de atualização utilizando a interação manual:

- Certifique-se que o telefone celular compatível esteja registrado no **Blue&Me™ Nav**.
- Pressione **↖/MAIN** e posicione na opção **CONFIG. RETOMAR ATUALIZAÇÃO** (esta entrada de menu é disponível somente se um procedimento de atualização foi anteriormente interrompido). Pressione **SRC/OK** ou **↖/MAIN**.
- O **Blue&Me™ Nav** visualiza a mensagem **CONTINUAR ATUALIZAÇÃO** e diz “**ATUALIZAÇÃO**”. No final, será avisado com uma mensagem de “**ATUALIZAÇÃO COMPLETADA**”.





Se o procedimento de atualização foi interrompido porque a chave de ignição foi girada na posição “STOP”, a atualização será retomada automaticamente.

NOTAS

As atualizações serão retomadas automaticamente somente se for utilizado o mesmo telefone celular utilizado no momento em que o procedimento de atualização foi iniciado.

O Blue&Me™ Nav interromperá automaticamente o procedimento de atualização se o telefone celular compatível registrado não está mais disponível, ou se a atualização foi interrompida pelo Centro de Serviços, se a comunicação se interrompe (por ex. num túnel), ou se o sistema diminui muito sua velocidade de funcionamento. O Blue&Me™ Nav tentará retomar a atualização em intervalos de tempo especificados.

Se não for possível retomar a atualização durante a condução, esta será retomada na próxima partida do veículo.

Quando se encontram erros no curso do procedimento de registro, consulte o capítulo RESOLUÇÃO DOS PROBLEMAS - VIVA-VOZ.

OPÇÕES AVANÇADAS

Para ter acesso ao menu **OPÇÕES AVANÇADAS**, utilizando a interação manual, proceda como indicado a seguir:

- Entre no Menu Principal pressionando **\MAIN** e selecione a opção **CONFIG.** pressionando **SRC/OK** ou **\MAIN**.
- Selecione a opção **OPÇÕES AVANÇADAS** e depois pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.



Ou, com a interação por voz:

- Pressione **Windows** e pronuncie “**CONFIGURAÇÕES**” e depois “**OPÇÕES AVANÇADAS**”.
- No menu **OPÇÕES AVANÇADAS**, pode-se ter acesso ao **CÓDIGO DE SISTEMA**.

NOTA

Este código é um número de 8 dígitos que identifica o sistema Blue&Me™ Nav do veículo e não pode ser mudado.

Acesso ao código de sistema

Para efetuar algumas operações pode ser necessário conhecer o código identificativo do sistema Blue&Me™ Nav.



Para ter acesso a este código, através da interação manual, proceda como indicado a seguir:



- Selecione a opção **CÓDIGO DE SIST** e depois pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.
- No display do quadro de instrumentos será visualizado o código do sistema **Blue&Me™ Nav**.
- Para sair desta visualização, pressione **SRC/OK** ou **\MAIN** ou **↵/ESC**.



Ou, com a interação por voz:

- Pressione **⌘** e pronuncie **“CONFIGURAÇÕES”** e em seguida, no fim da mensagem fornecida pelo sistema, pronuncie **“CÓDIGO DE SISTEMA”**.
- No display do quadro de instrumentos será visualizado o código do sistema **Blue&Me™ Nav**.
- Para sair desta opção de menu, pressione **SRC/OK** ou **\MAIN** ou **↵/ESC**.

Modificar o código de conexão GPRS

Se o provedor do telefone celular solicita a troca de configuração para a conexão GPRS, pode-se efetuá-la no menu **OPÇÕES AVANÇADAS**.



Para modificar o código da conexão GPRS, utilizando a interação manual:

- Posicione-se no menu **CÓDIGO GPRS** e pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.
- No display aparecerá **GPRS:**, com uma lista de dígitos (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9), **PREDEFINIDO**, e **DESABILITAR**.
- Para selecionar um novo código para a conexão GPRS, pressione **▲** e **▼** até a opção desejada, em seguida pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**. Para escolher manter o valor predefinido, escolher **PREDEFINIDO**. Para desabilitar o código de conexão, escolher **DESABILITAR**.
- Depois de ter configurado

um novo código de conexão GPRS, o **Blue&Me™ Nav** visualizará a mensagem **CÓDIGO DE CONFIGURAÇÃO**.



Para configurar o código de conexão GPRS utilizando a interação por voz:

- Pressione **⌘** e pronuncie **“CONFIGURAÇÕES”** e em seguida **“CÓDIGO DE CONFIGURAÇÃO”**.
- O **Blue&Me™ Nav** responderá com **“O CÓDIGO DE CONEXÃO GPRS ATUAL, É, VALOR ATUAL.”** Para modificá-lo, pronuncie um número de 1 a 9, ou pronuncie, **“PREDEFINIDO”**; Para desabilitá-lo, pronuncie, **“DESABILITAR”**.
- Depois de ter configurado o novo código de conexão, o **Blue&Me™ Nav** responde com **“O CÓDIGO DE CONEXÃO É NOVO VALOR”** (Na frase anterior, novo valor é o novo valor configurado para a conexão GPRS).

CONFIGURAÇÕES DO MEDIA PLAYER

Reprodução automática

Com a função **Reprodução automática** pode-se configurar o **Blue&Me™ Nav** de modo que a reprodução do áudio digital no dispositivo USB inicie logo após girar a chave de arranque na posição **MAR**. Após ter ativado esta função, a primeira vez que se usar o media player, a reprodução será iniciada automaticamente.

Quando se deseja desativar a **Execução automática**, desativá-la antes de introduzir o dispositivo na porta USB do veículo e de criar ou atualizar a biblioteca do media player.

Para modificar a configuração da **Execução automática**, utilizando a interação manual:

- Selecione a opção **CONFIG. MEDIA PLAYER, EXECUÇÃO AUTOMÁTICA** e depois pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.

- Para ativar a **Execução automática**, escolha **ATIVADA** e pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**. Para desativar a **Execução automática**, escolha **DESATIVADA** e pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.

- Ou, com a interação por voz:
- Pressione **☞** e pronuncie **“ATIVAR EXECUÇÃO AUTOMÁTICA”** ou **“DESATIVAR EXECUÇÃO AUTOMÁTICA”**.

NOTA

Quando se modifica a configuração de Execução automática, depois de ter conectado um dispositivo USB, a nova configuração será ativada somente na próxima vez que se conectar um outro dispositivo USB (ou o mesmo dispositivo USB com a biblioteca de faixas musicais atualizada).

Aleatório

A função **Aleatório** modifica a ordem segundo a qual o áudio digital é reproduzido. Quando se ativa a função **Aleatório**, o **Blue&Me™ Nav** reproduz o áudio digital em ordem aleatória.

Para modificar a configuração de **Aleatório** utilizando a interação manual:

- Selecione a opção **CONFIG. MEDIA PLAYER, REPRODUÇÃO ALEATÓRIA** e depois pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.
- Para ativar a função **Aleatório**, escolha **ATIVADO** e pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**. Para desativar a função, escolha **DESATIVADO** e pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.

- Ou, com a interação por voz:
- Pressione **☞** e pronuncie **“ATIVAR ALEATÓRIO”** ou **“DESATIVAR ALEATÓRIO”**.

Repetição

Quando se ativa a função **Repetição**, uma música é reproduzida repetidamente.



Para ativar a Repetição, utilizando a interação manual:

- Selecione a opção **CONFIG. MEDIA PLAYER, REPETIÇÃO DE FAIXA** e depois pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.
- Para ativar a função Repetição, escolha **ATIVADO** e pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**. Para desativar a função, escolha **DESATIVADA** e pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.



Ou, com a interação por voz:

- Pressione **⌘** e pronuncie **“ATIVAR REPETIÇÃO DE FAIXA”** ou **“DESATIVAR REPETIÇÃO DE FAIXA”**.

SAÍDA DO MENU CONFIGURAÇÕES

No fim de cada operação é possível sair do menu de configuração, como descrito a seguir.



Para sair do menu **CONFIG.**, através da interação manual:

- Selecione a opção **SAIR** e pressione **SRC/OK** ou **\MAIN**.



Ou, com a interação por voz:

- Pressione **⌘** e pronuncie **“SAIR”**.

TECNOLOGIAS COMPATÍVEIS COM O BLUE&ME™ NAV

O **Blue&Me™ Nav** se comunica com os celulares através da tecnologia **Bluetooth®** e dispositivos USB (Pen drive ou dispositivo Mass Storage).

Para ter maiores informações atualizadas sobre a compatibilidade dos dispositivos pessoais com o **Blue&Me™ Nav**, dirija-se à Rede de Assistência Fiat ou consulte a área dedicada no site www.fiat.com.br.



TELEFONES CELULARES COM TECNOLOGIA BLUETOOTH®

O **Blue&Me™ Nav** é compatível com a maior parte dos telefones celulares que admitem o **Bluetooth®** 1.1 e o perfil Hands-Free 1.0 (consulte as características de conexão **Bluetooth®** indicadas no manual de uso do telefone celular compatível).

Telefones celulares com gestão da agenda

Se o telefone celular compatível prevê a funcionalidade de transmissão automática da agenda telefônica mediante a tecnologia **Bluetooth®**, a agenda completa será copiada automaticamente no **Blue&Me™ Nav** durante o procedimento de registro.

Telefones celulares com gestão de cada um dos contatos

Se o telefone celular prevê a funcionalidade de transmissão de cada um dos contatos da agenda telefônica mediante a tecnologia **Bluetooth®**, durante o procedimento de registro será pedida a transferência dos nomes da agenda telefônica utilizando o telefone celular.

Celulares com o leitor de mensagens

Caso o seu celular possa enviar mensagens por meio da tecnologia sem fio **Bluetooth®**, será possível ler as mensagens recebidas com o kit viva-voz **Blue&Me™ Nav**, armazená-las na caixa de entrada dedicada ou excluí-las.

Observação importante: devido à extensa gama de marcas e modelos de celulares disponíveis no mercado, nem todos os aparelhos apresentam a compatibilidade necessária para funcionamento adequado em conjunto com o sistema Blue&Me™ Nav.

A tecnologia **Bluetooth®** implementada no **Blue&Me™ Nav** segue a especificação do protocolo **Bluetooth®** 1.1.



DISPOSITIVOS DE MEMÓRIA USB COMPATÍVEIS

Dispositivo de memorização USB

O media player é compatível com a maior parte dos dispositivos de memorização USB 1.0, 1.1 ou 2.0.

Aconselha-se não usar dispositivos USB equipados com a função “senha”. Se o dispositivo USB estiver equipado com essa função, sempre verifique se ela está desativada. O media player mantém somente uma biblioteca interna. Quando é introduzido um novo dispositivo USB, o **Blue&Me™ Nav** gera uma nova biblioteca em substituição daquela existente.

Arquivos áudio digitais compatíveis

O media player suporta a reprodução de arquivos áudio com os seguintes formatos:

EXTENSÃO	CODIFICAÇÃO ÁUDIO
.wma	Suporta os standard WMA versão 1 e WMA versão 2. (WMA2 = 353, WMA1 = 352). Suporta formatos áudio WMA Voice.
.mp3	arquivo MPEG-1 Layer 3 (frequências de exemplo 32 kHz, 44.1 kHz e 48 kHz) e MPEG-2 layer 3 (16 kHz, 22.05 kHz e 24 kHz). São suportados os seguintes bitrate: 16 kbps, 32 kbps, 64 kbps, 96 kbps, 128 kbps, and 192 kbps. Suporta também a extensão Fraunhofer MP2.5 (frequências de exemplo 8 kHz, 11.025 kHz e 12 kHz).
.wav	áudio em formato digital, sem compressão dos dados.

NOTA

O media player não suporta arquivos áudio comprimidos com outros formatos (por ex. .aac) e arquivos áudio protegidos DRM (Digital Right Management). Se no dispositivo USB são presentes arquivos de áudio não suportados, estes serão ignorados.

Observação importante: alguns modelos de reprodutores de MP3 disponíveis no mercado convertem os arquivos de áudio para formatos próprios, eventualmente incompatíveis com o sistema Blue&Me™ Nav.

ATENÇÃO: Pen drives que não possuam sistemas de proteção adequados podem ocasionar queima de dispositivos. A Fiat não se responsabiliza por danos em equipamentos que não atendam requisitos básicos de qualidade, nem aos dispositivos danificados ao operar em conjunto com o sistema Blue&Me™ Nav.



Formatos de listas compatíveis

O media player suporta a reprodução de listas nos seguintes formatos:

m3u – arquivo que contém uma lista de músicas. (versões 1 e 2)

wpl – arquivo baseado em Windows® que contém uma lista. (o limite de capacidade das listas para este formato é de 300 Kb). É possível criar listas .wpl utilizando o leitor de Microsoft® Windows Media® Player.

O media player não suporta listas escondidas ou interligadas. São suportados percursos tanto relativos quanto absolutos para canções no interior das listas.

O media player não suporta listas geradas por um software aplicativo baseado em critérios ou preferências específicas.

O media player reproduzirá listas que compreendem percursos que conduzem a arquivos áudio digitais presentes na pasta.

Para maiores informações sobre a criação de listas para o **Blue&Me™ Nav**, consulte a seção **SUGESTÕES PARA O USO DO MEDIA PLAYER**.

NOTA

Microsoft® e Windows® são marcas registradas de Microsoft Corporation.

Sony® é uma marca registrada de Sony Corporation.

Bluetooth® é uma marca registrada de Bluetooth® SIG, Inc.

Lexar™ e JumpDrive® são marcas registradas de Lexar Media, Inc.

SanDisk® e Cruzer™ são marcas de fábrica registradas de SanDisk Corporation.

Todas as outras marcas de fábrica são propriedades que pertencem aos respectivos proprietários.





LISTA DOS COMANDOS DE VOZ DISPONÍVEIS

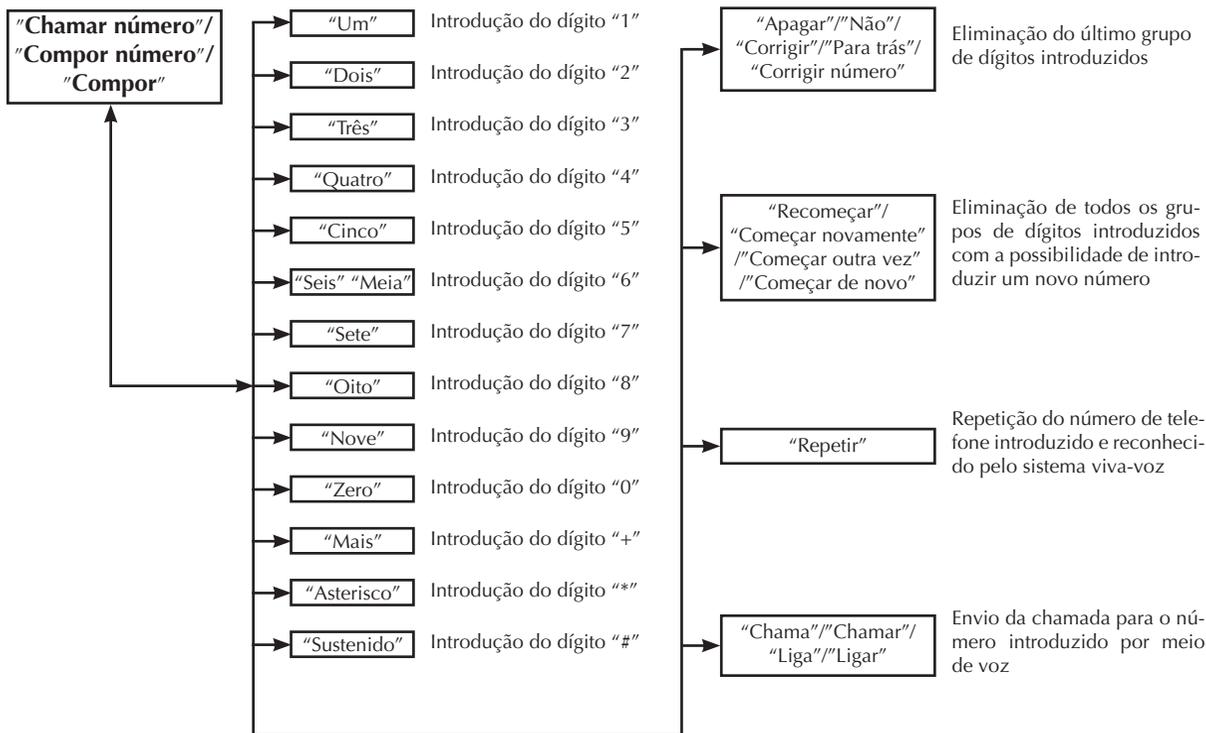
Nas tabelas a seguir são indicados todos os comandos de voz disponíveis do **Blue&Me™ Nav**. Para cada comando é indicado o comando “principal” e, em seguida, os sinônimos que é possível utilizar.

COMANDOS DE VOZ SEMPRE DISPONÍVEIS

Ajuda	Ativação da função “AJUDA”, que fornece a lista dos comandos de voz disponíveis no nível corrente
Anular	Anulação da interação por voz e desativação do sistema de reconhecimento da voz
Repetir	Repetição da última mensagem fornecida pelo sistema viva-voz



COMANDOS DE VOZ DO VIVA-VOZ





“Chamar [Nome]” / “Chamar [Nome] [Trabalho / Casa / Telefone celular] (*)”

Ativação da chamada de um nome presente na agenda de contatos do telefone celular, copiados no sistema viva-voz

(*) É possível dizer “chamar [Nome] [trabalho/casa/telefone celular]”. Por exemplo: “Chamar José no trabalho” ou “Chamar José no telefone celular”.

Obs: Nem todos os telefones celulares com tecnologia Bluetooth® permitem gestão de contatos individuais.

“Telefone”/“Telefonar”

Ativação da função telefone, com instruções por voz sobre o uso do sistema viva-voz

“Última chamada recebida”/“Última chamada atendida”

Composição do número de telefone da última pessoa que chamou

“Última chamada efetuada”/“Última chamada feita”/“Última chamada realizada”

Composição do último número de telefone chamado

“Última chamada”/
“Chamar novamente”
/“Volta a chamar”/
“Chamar outra vez”/
“Chamar de novo”

→ “Efetuada”

Composição do último número de telefone chamado

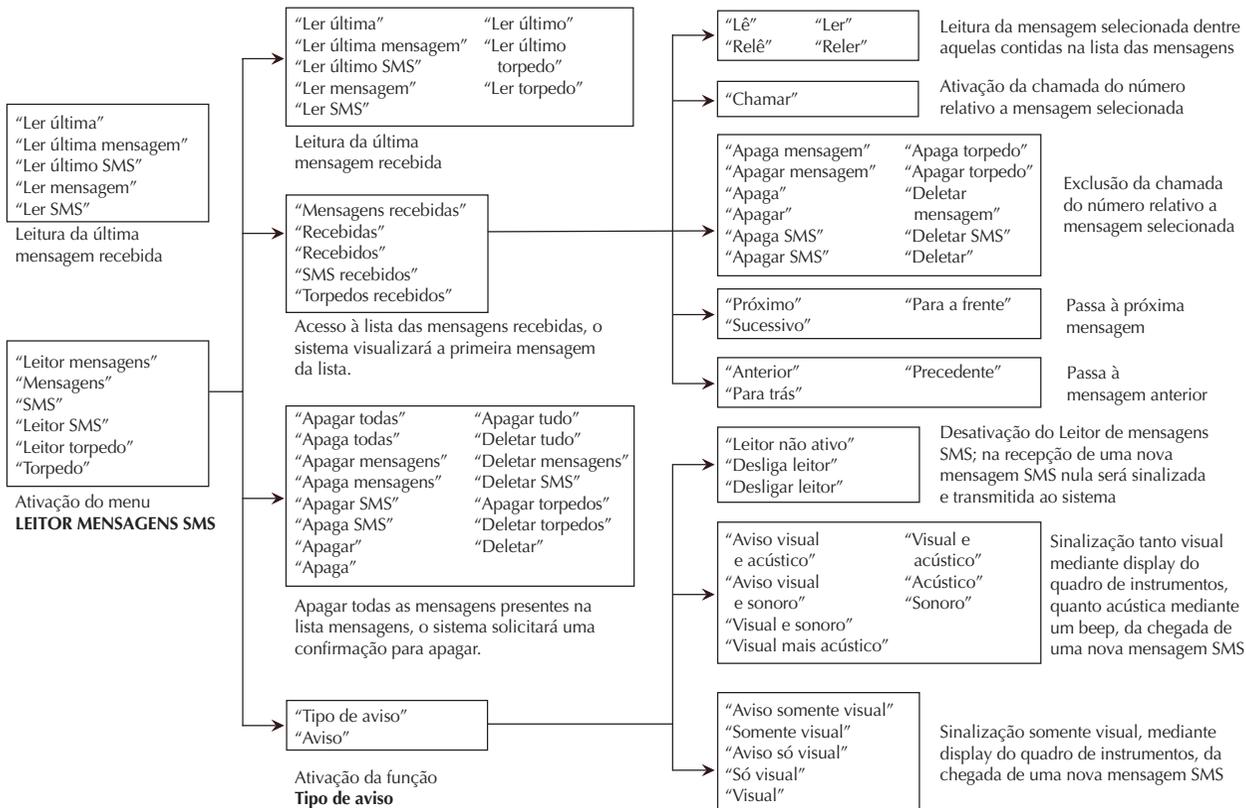
→ “Recebida”

Composição do número de telefone da última pessoa que chamou

“Acesso as últimas chamadas”



COMANDOS DE VOZ PARA O LEITOR DE MENSAGENS SMS



COMANDOS DE VOZ DO MEDIA PLAYER

"Leitor multimídia" / "Media player" / "Leitor" / "Reprodutor de mídia" / "Reprodutor" / "Media player" / "Mídia" / "Leitor de mídia"

Ativação do menu do **MEDIA PLAYER**

"Play" / "Tocar" / "Tocar música" / "Executar música" / "Executar" / "Tocar mídia" / "Reproduzir" / "Reproduzir música" / "Reproduzir multimídia" / "Ler multimídia"

Ativação da reprodução do áudio digital

"Stop" / "Parar" / "Parar música" / "Parar multimídia" / "Parar mídia" / "Interromper mídia" / "Interromper música" / "Interromper"

Interrupção da reprodução do áudio digital

"Avançar" / "Pra frente" / "Próximo" / "Adiantar" / "Faixa seguinte" / "Música seguinte" / "Próxima" / "Próxima música" / "Próxima faixa"

Avanço à opção de menu ou à faixa musical seguinte

"Anterior" / "Faixa anterior" / "Música anterior" / "Pra trás" / "Voltar" / "Voltar música" / "Voltar faixa"

Passagem à opção de menu ou à faixa musical anterior

"Ativar aleatório" / "Ativar reprodução aleatória" / "Ativar embaralhamento" (*)

Ativação da função de reprodução das músicas em ordem aleatória

"Desativar aleatório" / "Desativar reprodução aleatória" / "Desativar embaralhamento" (*)

Desativação da função de reprodução das músicas em ordem aleatória

(*) É possível dizer "Ordem aleatória" / "Embaralhamento" / "Embaralhar", porém estes comandos invertem a condição atual. Ex.: Caso a função embaralhamento esteja ativada, o comando "Embaralhar" irá desativar a função.



“Ativar repetição de faixa” / “Ativar loop de faixa” / “Loop de faixa ativado” / “Repetição de faixa ativada” / “Ativar repetição” (**)

Ativação da função de repetição das faixas musicais

“Artistas” / “Artista” / “Procurar artistas” / “Pesquisar artistas” / “Buscar artistas” / “Encontrar artistas”

Ativação do menu **ARTISTAS** do media player

“Desativar repetição de faixa” / “Desativar loop de faixa” / “Loop de faixa desativado” / “Repetição de faixa desativada” / “Desativar repetição” (**)

Desativação da função de repetição da faixas musicais

“Gêneros” / “Gênero” / “Procurar gêneros” / “Pesquisar gêneros” / “Buscar gêneros” / “Encontrar gêneros”

Ativação do menu **GÊNEROS** do media player

“O que estou ouvindo?” / “Em execução” / “O que está em execução?” / “O que está tocando?”

Visualização das informações relativas a música em reprodução

“Álbuns” / “Álbum” / “Procurar álbuns” / “Pesquisar álbuns” / “Buscar álbuns” / “Encontrar álbuns”

Ativação do menu **ÁLBUNS** do media player

“Pastas” / “Pasta” / “Procurar nas pastas” / “Procurar pastas” / “Pesquisar pastas” / “Pesquisar nas pastas”

Ativação do menu **PASTAS** do media player

(**) É possível dizer “repetição de faixa” / “Repetição” / “Loop de faixa” / “Repetir faixa” / “Fazer loop de faixa”, porém estes comandos invertem a condição atual. Ex.: Caso a repetição de faixa esteja ativada, o comando “Repetição” irá desativar a função.





“Listas de reprodução” / “Lista de reprodução” / “Procurar listas de reprodução” / “Pesquisar listas de reprodução” / “Buscar listas de reprodução” / “Encontrar listas de reprodução”

Ativação do menu **LISTAS** do media player

“Ativar reprodução automática” / “Ativar execução automática” (***)

Ativação da função de reprodução automática do áudio na introdução do dispositivo USB no veículo

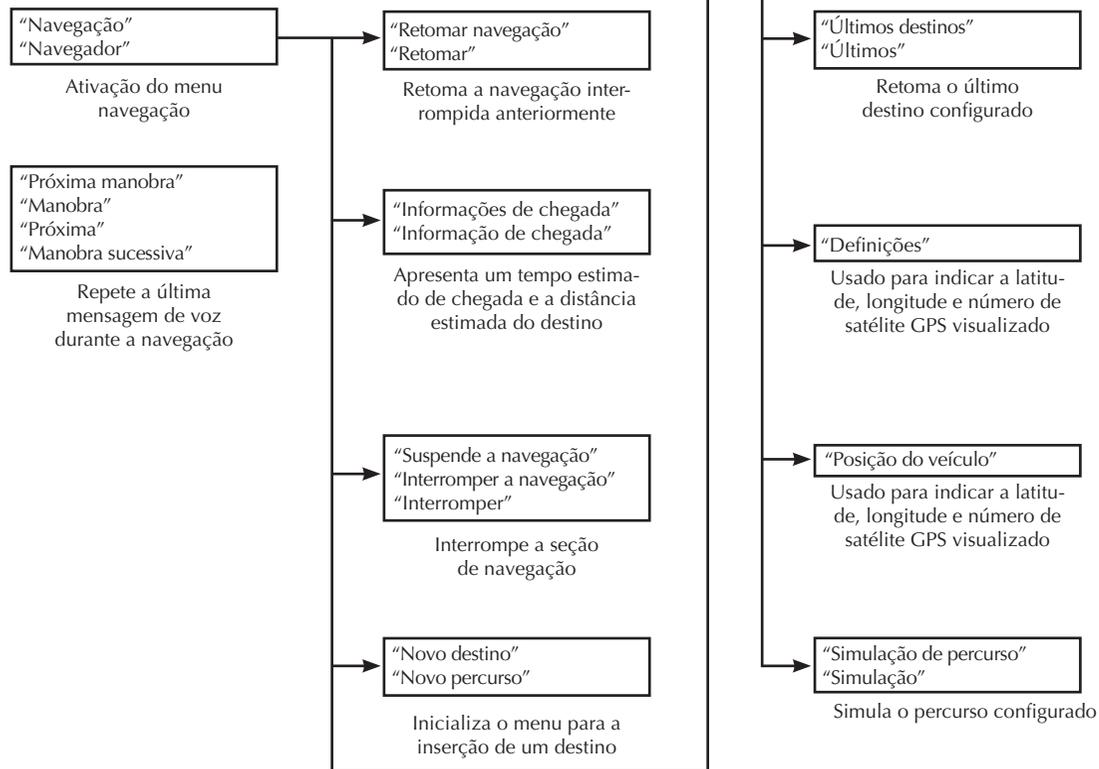
“Desativar reprodução automática” / “Desativar execução automática” (***)

Desativação da função de reprodução automática do áudio na introdução do dispositivo USB no veículo

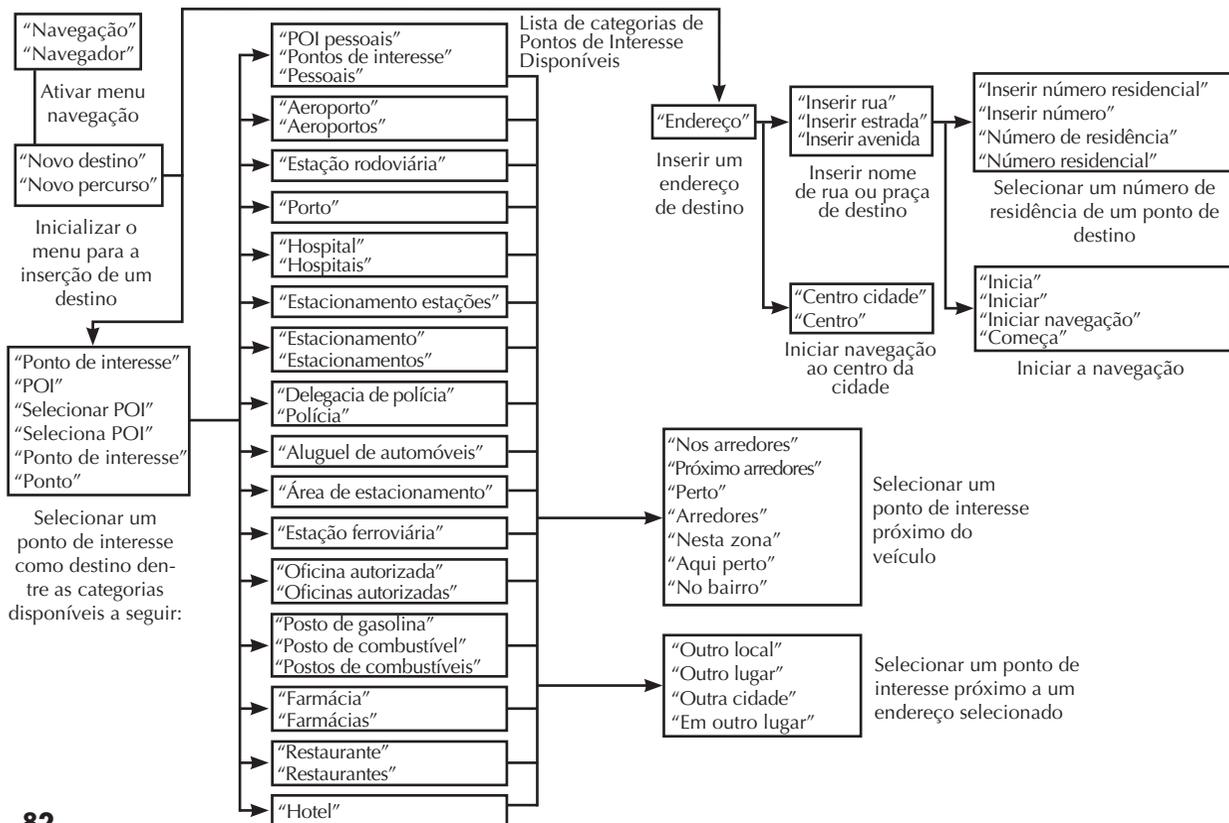
(***) É possível dizer “Execução automática” / “Executar automaticamente” / “Reprodução automática” / “Reproduzir automaticamente” / “Executar mídia automaticamente” / “Tocar mídia automaticamente” / “Tocar música automaticamente” / “Reproduzir mídia automaticamente”, porém estes comandos invertem a condição atual. Ex.: caso a função execução automática esteja ativada, o comando “Execução automática” irá desativar a função.



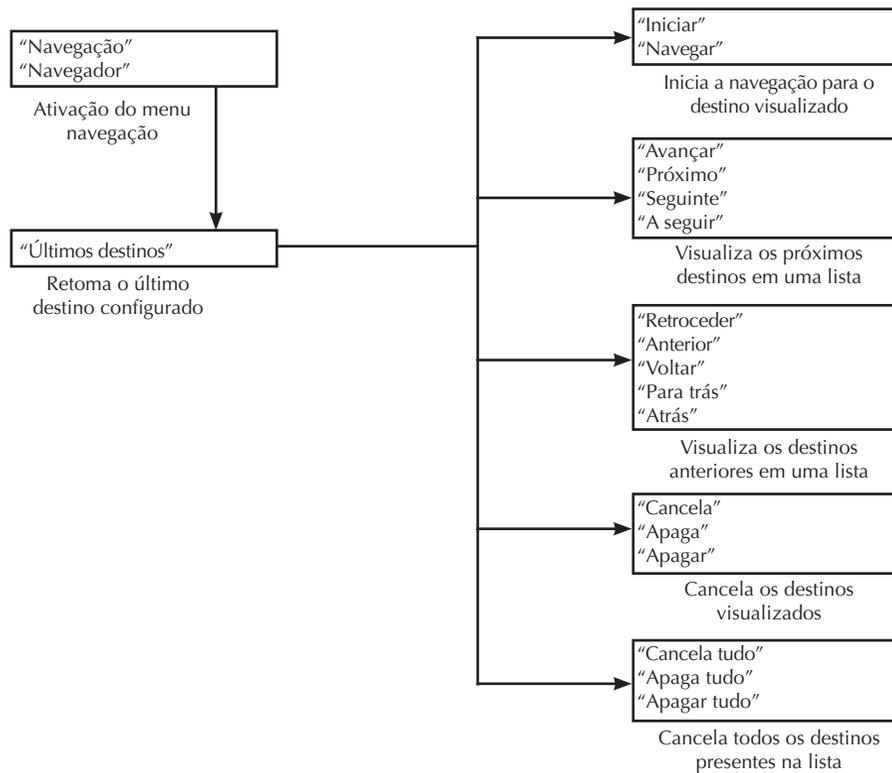
COMANDOS DE VOZ DO NAVEGADOR - MENU PRINCIPAL



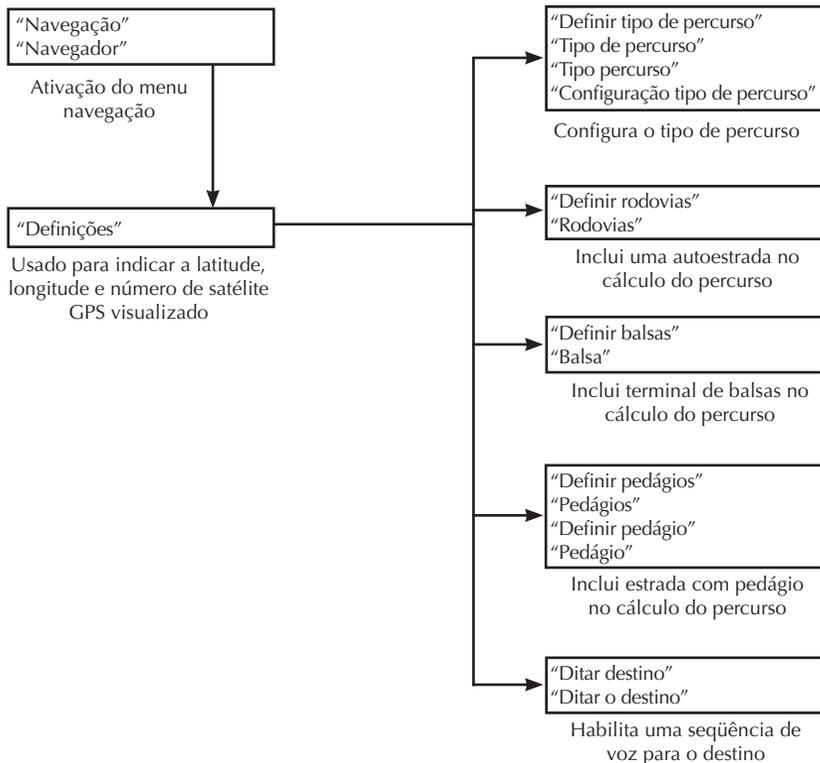
COMANDOS DE VOZ DO NAVEGADOR - NOVO DESTINO



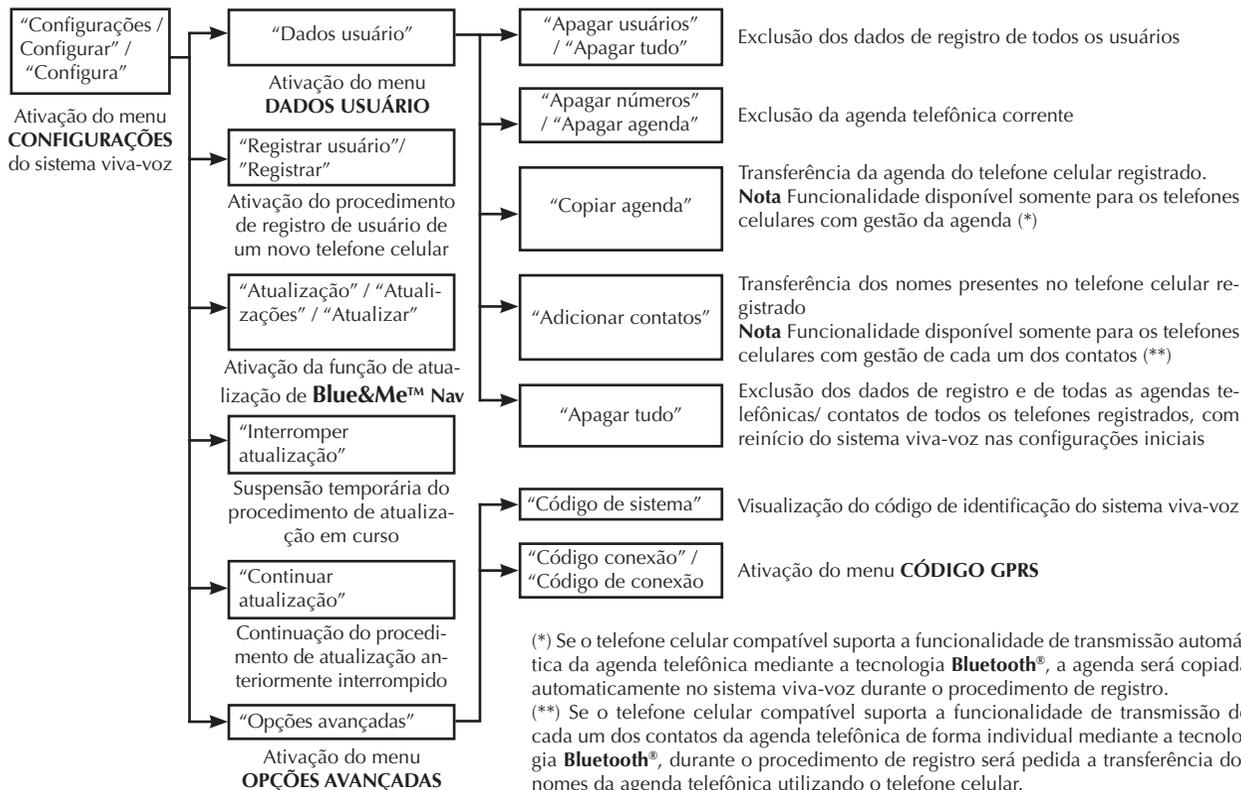
COMANDOS DE VOZ DO NAVEGADOR - ÚLTIMOS DESTINOS



COMANDOS DE VOZ DO NAVEGADOR - DEFINIÇÕES



COMANDOS DE VOZ PARA AS FUNÇÕES DE CONFIGURAÇÃO



RESOLUÇÃO DOS PROBLEMAS

VIVA-VOZ

Casos gerais

PROBLEMA	PROVÁVEL CAUSA	POSSÍVEL SOLUÇÃO
<p>O display indica: SEM AGENDA Ou então, o sistema diz: "A AGENDA NÃO FOI COPIADA". Para copiar a agenda para o veículo, vá ao menu "CONFIGURAÇÕES" e escolha "DADOS USUÁRIO". Para compor um número de telefone, pronuncie "COMPOR NÚMERO".</p>	<p>Para telefones celulares com gestão da agenda:</p> <ul style="list-style-type: none">- Quando o sistema pede "OS DADOS DA AGENDA SERÃO COPIADOS PARA O VEÍCULO. CONTINUAR?", e se respondeu "NÃO"- Não se baixou a agenda através do menu "CONFIGURAÇÕES"- A agenda telefônica baixada foi excluída <p>Para os telefones celulares com gestão de cada um dos contatos:</p> <ul style="list-style-type: none">- Quando o sistema pediu "OS DADOS DA AGENDA SERÃO COPIADOS PARA O VEÍCULO. CONTINUAR?", e se respondeu "NÃO".- Não se transferiu ao sistema os nomes da agenda com o procedimento "ADICIONAR CONTATOS"- A agenda telefônica baixada foi excluída	<p>Para os telefones celulares com gestão da agenda:</p> <ul style="list-style-type: none">- Usar a opção "AGENDA" do menu "CONFIGURAÇÕES" para baixar a agenda telefônica- Introduzir os dados dos contatos na agenda telefônica do telefone celular e depois baixar a agenda "FUNÇÕES DE CONFIGURAÇÃO - GESTÃO DOS DADOS E DA AGENDA" <p>Para os telefones celulares com gestão de cada um dos contatos:</p> <ul style="list-style-type: none">- Use a opção "ADICIONAR CONTATOS" do menu "CONFIGURAÇÕES" para transferir os nomes da agenda do telefone celular ao sistema <p>Ver funções de configuração - Gestão dos dados e da agenda</p>



PROBLEMA	PROVÁVEL CAUSA	POSSÍVEL SOLUÇÃO
<p>O display indica: AGENDA VAZIA Ou o sistema diz “A SUA AGENDA ESTÁ VAZIA”. Para juntar um contato à agenda do veículo, vá ao menu “CONFIGURAÇÕES” e escolha “DADOS USUÁRIO”. Para compor um número, pronuncie “COMPOR NÚMERO”.</p>	<p>Para os telefones celulares com gestão da agenda:</p> <ul style="list-style-type: none">- Se respondeu “SIM” a “OS DADOS DA AGENDA SERÃO COPIADOS PARA O VEÍCULO. CONTINUAR?”, mas a agenda telefônica baixada não contém nomes válidos- Se usou a opção “AGENDA” do menu “CONFIGURAÇÕES”, mas a agenda telefônica do telefone celular não contém nomes válidos <p>Para os telefones celulares com gestão de cada um dos contatos:</p> <ul style="list-style-type: none">- Quando o sistema pediu “OS DADOS DA AGENDA SERÃO COPIADOS PARA O VEÍCULO. CONTINUAR?”, se respondeu “SIM”, mas não se transferiu os nomes válidos durante o procedimento “ADICIONAR CONTATOS”- Foi utilizada a opção “ADICIONAR CONTATOS”, mas não foram transferidos os nomes válidos ao sistema	<p>Para os telefones celulares com gestão da agenda:</p> <ul style="list-style-type: none">- Introduzir os nomes válidos (um nome e pelo menos um número de telefone) na agenda telefônica do seu telefone celular e depois baixar a agenda FUNÇÕES DE CONFIGURAÇÃO - GESTÃO DOS DADOS E DA AGENDA <p>Para os telefones celulares com gestão de cada um dos contatos:</p> <ul style="list-style-type: none">- Baixe de novo a agenda telefônica e certifique-se de transferir mediante o uso do telefone celular nomes válidos ao sistema viva-voz, quando pedido pelo sistema- Use a opção “ADICIONAR CONTATOS” do menu “CONFIGURAÇÕES” para transferir os nomes do telefone celular ao sistema viva-voz <p>Ver FUNÇÕES DE CONFIGURAÇÃO - GESTÃO DOS DADOS E DA AGENDA</p>





PROBLEMA	PROVÁVEL CAUSA	POSSÍVEL SOLUÇÃO
O display indica: SEM TELEF. Ou então, o sistema diz “NENHUM TELEFONE BLUETOOTH CONECTADO”	<ul style="list-style-type: none">- O telefone celular registrado está desligado- O telefone celular registrado não está dentro do raio de ação do sistema (deve estar a aprox. 10 m do sistema, no máximo)- A conexão mediante a tecnologia Bluetooth® entre o sistema e o telefone celular foi desabilitada no telefone celular (identificação “Blue&Me™ Nav” ou “My Car”)	<ul style="list-style-type: none">- Ligue o telefone celular- Certifique-se que o telefone tenha sido ligado- Certifique-se que no telefone celular esteja ativa a conexão mediante a tecnologia Bluetooth®, no sistema viva-voz do veículo (identificação “Blue&Me™ Nav” ou “My Car”)- Certifique-se que o telefone celular que foi registrado no sistema viva-voz do veículo esteja dentro do raio de ação do sistema
O display indica: TEL DESLIG	<ul style="list-style-type: none">- Verificou-se um erro na conexão com a tecnologia Bluetooth® do telefone celular- Durante uma conversação telefônica, o telefone celular saiu do raio de ação do sistema viva-voz	<ul style="list-style-type: none">- Desligue e ligue o telefone celular para reiniciar a conexão com o Blue&Me™ Nav- Reinicie o Blue&Me™ Nav, colocando a chave de ignição na posição STOP e colocando-a depois na posição MAR
O display indica: SEM CONEXÃO Ou então, o sistema diz “PROCURA CONEXÃO. POR FAVOR TENTE MAIS TARDE” .	<ul style="list-style-type: none">- Verificou-se um erro durante o procedimento de registro de usuário	<ul style="list-style-type: none">- Verifique que o número de PIN seja correto e tente introduzi-lo novamente- Desligue e ligue o telefone celular e depois repita o procedimento de registro de usuário Ver FUNÇÕES DE CONFIGURAÇÃO - REGISTRAR O TELEFONE CELULAR





PROBLEMA	PROVÁVEL CAUSA	POSSÍVEL SOLUÇÃO
O display indica: SEM CONEXÃO Ou então, o sistema diz “CONEXÃO BLUETOOTH FALHADA. POR FAVOR, RECOMEÇAR.”	Depois de três minutos desde que o sistema fornece o código PIN necessário para conectar o telefone celular, a introdução do código não é mais aceita pelo sistema	Repetir o procedimento de registro. Durante a fase de introdução do PIN, verifique que o número de PIN que se está introduzindo no telefone celular seja o mesmo que é visualizado no display multifuncional do quadro de instrumentos Ver FUNÇÕES DE CONFIGURAÇÃO - REGISTRO DO TELEFONE CELULAR
O display indica: DESCONHECIDO	- A pessoa que estiver chamando não é reconhecida como nome memorizado na agenda telefônica e o telefone celular não possui a característica de visualizar a identificação da pessoa que chama - A pessoa que está chamando desabilitou o envio da sua identificação, para impedir a visualização do seu nome e/ou número	- Introduzir na agenda do telefone celular um nome correspondente ao número da chamada em chegada e depois baixar novamente a agenda/contato no sistema viva-voz - Neste caso não se pode fazer nada e a mensagem aparecerá sempre
O display indica: FUNÇÃO ATIVA C/ O VEÍCULO PARADO Ou então, o sistema diz: “ESTA FUNÇÃO ESTÁ ATIVA SOMENTE COM O VEÍCULO PARADO”	Olhar para o display do quadro de instrumentos, mesmo que de tempos em tempos, pode ser perigoso e distrair a atenção da condução do veículo. Algumas funções do Blue&Me™ Nav necessitam que o usuário preste atenção ao display do quadro de instrumentos e são disponíveis somente quando o veículo está parado	Pare o veículo para ativar a função manualmente ou continue a conduzir e realize a função fazendo uso do sistema de reconhecimento da voz





PROBLEMA	PROVÁVEL CAUSA	POSSÍVEL SOLUÇÃO
<p>O sistema não responde a um comando de voz ou à pressão de uma tecla</p>	<ul style="list-style-type: none">- Caso não se fale dentro de um tempo suficientemente breve depois da pressão de , o sistema interrompe a interação por voz- Quando se fala muito longe do microfone do veículo (por exemplo, quando se está sentado no banco traseiro), o sistema pode não reconhecer o comando de voz- Se, depois de ter pressionado , não for esperado o sinal acústico, o sistema receberá somente uma parte do comando de voz pronunciado e não o reconhecerá- Se não pressionar  antes de pronunciar um comando de voz, o sistema não ativa o reconhecimento de voz e não poderá reconhecer os comandos- Se não pressionar /MAIN para entrar no Menu Principal, não é possível ter acesso manualmente ao menu de gestão das funções do Blue&Me™ Nav- Caso não se atuar dentro de aprox. oito segundos desde a pressão de /MAIN, o sistema não responderá mais à pressão das teclas	<ul style="list-style-type: none">- Pressione  e pronuncie novamente o comando de voz- Certifique-se de falar de modo claro e com um volume normal- Pressione /MAIN e atue manualmente. - Certifique-se de agir dentro de aproximadamente oito segundos após a pressão de /MAIN





PROBLEMA	PROVÁVEL CAUSA	POSSÍVEL SOLUÇÃO
O sistema pede que seja introduzido um código PIN, mas não está sendo conectado nenhum telefone	Depois de ter excluído as informações do usuário relativas ao registro do telefone celular, a conexão mediante tecnologia Bluetooth ® entre o telefone celular e o Blue&Me™ Nav não estará mais ativa	Selecionar a opção “APAGAR USUÁRIO” no sistema e excluir todos os registros, depois registrar de novo o telefone celular Ver FUNÇÕES DE CONFIGURAÇÃO - GESTÃO DOS DADOS E DA AGENDA Ver FUNÇÕES DE CONFIGURAÇÃO - REGISTRAR O TELEFONE CELULAR
Quando se está muito próximo do veículo e se responde a um telefonema com a tecla “RESPONDER” do telefone celular, é ativada automaticamente a função viva-voz do veículo (a voz do interlocutor pode ser ouvida através dos alto-falantes no veículo)	Para alguns tipos de telefones celulares é necessário configurar o modo de gestão dos telefonemas entre a transferência automática ao sistema viva-voz ou a transferência a pedido (através dos comandos específicos do telefone celular) para qualquer chamada em chegada	Fazer referência ao manual do telefone celular para encontrar como configurar o modo de gestão das chamadas





PROBLEMA	PROVÁVEL CAUSA	POSSÍVEL SOLUÇÃO
<p>Ao registrar um telefone celular, já registrado, o display indica: Sem conexão ou o sistema diz “PROCURAR CONEXÃO. POR FAVOR TENTE MAIS TARDE”.</p>	<p>Antes de repetir o registro de um telefone celular já registrado, é necessário excluir as informações relativas aos registros efetuados no Blue&Me™ Nav</p>	<p>Lembre-se que é necessário realizar o procedimento de registro do próprio telefone celular somente uma vez; em seguida, o Blue&Me™ Nav se conecta automaticamente ao telefone todas as vezes que se entra no veículo e se coloca a chave de ignição na posição MAR. Caso seja necessário repetir o registro de um telefone celular já registrado, selecione a opção “APAGAR USUÁRIO” no sistema e depois repita o registro Ver FUNÇÕES DE CONFIGURAÇÃO - GESTÃO DOS DADOS E DA AGENDA Ver FUNÇÕES DE CONFIGURAÇÃO - REGISTRAR O TELEFONE CELULAR</p>
<p>Depois de ter copiado a agenda do telefone celular no sistema viva-voz, os prefixos, sufixos ou siglas intermediárias (Sr., Dr., Eng., Adv, etc.) presentes no nome não são reconhecidas pelo sistema de reconhecimento da voz</p>	<p>Quando se chama por meio de voz um nome presente na agenda do telefone celular, o sistema de reconhecimento da voz não suporta o uso de prefixos, sufixos ou siglas intermediárias</p>	<p>Quando chamar mediante o reconhecimento da voz um nome presente na agenda do telefone celular, pronuncie o nome sem usar prefixos, sufixos ou siglas intermediárias Quando há dois nomes com nome e/ou sobrenome semelhantes na agenda do telefone celular, modificar um dos nomes para torná-lo único e recopiar a agenda no sistema viva-voz</p>
<p>Em alguns casos, não é possível chamar os números de telefone que contêm o prefixo internacional (por ex. +39 Itália, +44 UK, +33 França, etc.)</p>	<p>Quando é efetuada a transferência dos nomes e/ou números telefônicos, do telefone celular ao sistema viva-voz, para alguns telefones celulares o sinal “+” é omitido</p>	<p>Substituir o “+”, ao início do prefixo de identificação da nação, com “00” (por ex. +39 torna-se 0039).</p>



LEITOR DE MENSAGENS

PROBLEMA	PROVÁVEL CAUSA	POSSÍVEL SOLUÇÃO
Eu recebo mensagens SMS no celular, mas não no Blue&Me™ Nav	Nem todos os celulares são compatíveis com a transferência de mensagens SMS para o Blue&Me™ Nav	Verifique se o seu celular é compatível com a função de transmissão de mensagens SMS por meio da tecnologia Bluetooth® ou, para obter mais informações, consulte o capítulo “ LISTA DE TELEFONES COMPATÍVEIS COM BLUE&ME™ NAV ” ou visite o site www.fiat.com.br
Os textos SMS recebidos da central de serviços da operadora do seu celular mostram exibição anormal do nome ou do número do remetente	Nem todos os celulares conseguem realizar a transferência correta do nome da operadora do telefone no envio do texto SMS ao Blue&Me™ Nav	–
O Blue&Me™ Nav parou de receber mensagens do seu celular	Você pode ter definido por engano a opção “ INATIVO ” nas configurações de notificação do menu	Defina, nas configurações de notificação do menu, a notificação “visual + acústica” ou a notificação “não visual” FUNÇÕES DO MEDIA PLAYER, MENSAGENS SMS, PARÁGRAFO CONFIGURAÇÕES DE NOTIFICAÇÃO
Não é possível exibir algumas mensagens SMS presente no seu celular na lista de mensagens SMS do Blue&Me™ Nav	O Blue&Me™ Nav conseguirá ler e armazenar as últimas mensagens SMS recebidas enquanto o telefone estiver conectado ao sistema. As mensagens recebidas em outros contextos não são transferidas ao Blue&Me™ Nav	As mensagens armazenadas pelo Blue&Me™ Nav podem ser excluídas FUNÇÕES DO MEDIA PLAYER, MENSAGENS SMS, PARÁGRAFOS GERENCIAMENTO DE MENSAGENS SMS E EXCLUINDO TODAS AS MENSAGENS SMS



PROBLEMA	PROVÁVEL CAUSA	POSSÍVEL SOLUÇÃO
Algumas mensagens SMS ou parte delas não são lidas ou não são lidas corretamente pelo kit viva-voz Blue&Me™ Nav	Alguns caracteres especiais presentes na mensagem SMS recebida não podem ser interpretados pelo Blue&Me™ Nav	–
O leitor de mensagens SMS do Blue&Me™ Nav exibe o número de telefone do remetente em vez do nome do remetente	Provavelmente, durante a etapa de registro do celular, você optou por não fazer o download da agenda de telefones ou, caso o seu celular seja compatível apenas com o gerenciamento de contatos simples, você optou por fazer o download de alguns contatos apenas	Para fazer o download da agenda de telefones do seu celular, consulte o item especial no menu Settings (configurações) FUNÇÕES DE CONFIGURAÇÃO , parágrafos REGISTRO DE CELULAR e GERENCIAMENTO DE DADOS DO USUÁRIO
Às vezes, o remetente da mensagem SMS não pode ser chamado	Algumas mensagens SMS, por exemplo, as enviadas pela operadora do telefone, não têm nenhum número de telefone do remetente associado, portanto, a opção “chamar” não poderá ser usada	–



MEDIA PLAYER

PROBLEMA	PROVÁVEL CAUSA	POSSÍVEL SOLUÇÃO
<p>Indicação no display: SEM MEDIA PLAYER Ou o Blue&Me™ Nav diz: “SEM ARQUIVOS DO MEDIA PLAYER”</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Nenhum dispositivo USB está conectado na porta USB do veículo. - Nenhum arquivo áudio digital está presente no dispositivo de memorização USB. - Quando se verifica uma interrupção da alimentação, por exemplo, se a bateria do veículo está descarregada, o Blue&Me™ Nav perde temporariamente a alimentação e é necessário criar novamente a biblioteca do media player - O dispositivo de memorização USB não é suportado pelo Blue&Me™ Nav. 	<ul style="list-style-type: none"> - Seguir as instruções para conectar o dispositivo USB no Blue&Me™ Nav. - Introduza os arquivos áudio digitais no dispositivo de memorização USB seguindo as instruções presentes no software para a gestão de arquivos do media player. - Remova o dispositivo USB da porta USB do veículo e introduza-o novamente. Após a nova introdução será criada novamente a biblioteca do media player. - Para ser compatível com o Blue&Me™ Nav, um dispositivo USB deve ser classificado como dispositivos à memória de massa USB.
<p>Depois de ter introduzido um dispositivo USB e ter girado a chave do veículo na posição MAR, não se ouve a música</p>	<p>A criação da biblioteca do media player pode precisar de alguns minutos.</p>	<p>Espre até que a biblioteca seja criada. Se a criação da biblioteca pede muito tempo, pode-se decidir reduzir a quantidade de áudio digital presente no dispositivo USB (ou Mass Storage Device).</p>
<p>Indicação no display: SEM LISTAS Ou o Blue&Me™ Nav diz: “NÃO FORAM ENCONTRADAS LISTAS”</p>	<p>Tentou-se de reproduzir uma lista, mas, no dispositivo USB conectado não são presentes listas</p>	<p>Criar uma lista no computador utilizando o software aplicativo para a gestão dos arquivos do media player e adicioná-la ao dispositivo USB</p>
<p>Indicação no display: LISTA INVÁLIDA</p>	<p>A lista está com defeito ou não é válida</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Certifique-se que a lista seja em formato .m3u ou .wpl. - Criar novamente a lista seguindo as instruções do capítulo CRIAÇÃO DE PLAYLIST PARA O Blue&Me™ Nav em SUGESTÕES. - Se o problema persistir, excluir a lista do dispositivo USB.



PROBLEMA	PROVÁVEL CAUSA	POSSÍVEL SOLUÇÃO
Indicação no display: LISTA VAZIA Ou o Blue&Me™ Nav diz: "LISTA VAZIA."	<ul style="list-style-type: none">- A lista não contém arquivos do media player- O arquivo .wpl é muito grande para a memória do Blue&Me™ Nav- A lista não contém referências de arquivos do media player que se encontram no dispositivo USB	<ul style="list-style-type: none">- Excluir a lista do dispositivo USB ou introduzir na lista os arquivos do media player, utilizando o software para a gestão dos arquivos do media player.- Reduzir a quantidade de canções presentes na listas, utilizando o software de gestão dos arquivos do media player.
Indicação no display: MEDIA PLAYER INVÁLIDO	O áudio digital está com defeito ou não é válido	Se o áudio digital está com defeito, exclua-o do dispositivo USB
Indicação no display: MEDIA PLAYER Sem um dispositivo USB conectado na porta USB	O dispositivo USB foi removido da porta USB do veículo com a chave de ignição na posição STOP.	<ul style="list-style-type: none">- Pressione SRC/OK ou os botões dedicados FM, AM, CD no painel frontal do sistema de som. Com a chave de ignição na posição MAR, insira e depois remova o dispositivo USB da porta USB do veículo. Para evitar a exibição da indicação MEDIA-PLAYER na ausência do dispositivo USB, sempre remova o dispositivo USB quando a chave estiver na posição MAR ou pare a reprodução (com o comando de voz "PARAR") antes de remover o dispositivo USB da porta USB do veículo.
Indicação no display: CONT PROTEGIDO Ou o Blue&Me™ Nav diz: "CONTEÚDO PROTEGIDO" .	O arquivo áudio que foi selecionado para a audição é protegido pela DRM e não pode ser reproduzido no media player	-
O Blue&Me™ Nav não reproduz todos os arquivos áudio digitais presentes numa lista	Provavelmente a lista contém arquivos protegidos pela DRM, que não são reproduzidos; ou contém referências a arquivos do media player não válidos	Para maiores informações consulte a seção DISPOSITIVOS DE MEMÓRIA USB COMPATÍVEIS





PROBLEMA	PROVÁVEL CAUSA	POSSÍVEL SOLUÇÃO
A biblioteca do media player não indica todos os arquivos áudio digitais que se encontram no dispositivo USB	<ul style="list-style-type: none">- A seleção de faixas musicais contém arquivos protegidos pela DRM, que são pulados durante a reprodução- A seleção de faixas musicais contém mais de 20.000 canções, que representam a máxima quantidade de arquivos que pode ser importada na biblioteca.- A seleção de faixas musicais que se encontra no dispositivo USB compreende pastas agrupadas por uma profundidade de mais 20 pastas. Os arquivos áudio digitais destas pastas agrupadas não serão importados na biblioteca.	-
Depois de ter pronunciado um comando, o Blue&Me™ Nav diz: “COMANDO NÃO DISPONÍVEL” , mesmo se o comando é um comando de voz de primeiro nível	Alguns comandos não estão disponíveis enquanto a música está em pausa ou enquanto o leitor de CD está efetuando uma reprodução	Se a música é colocada em espera, retome a reprodução pressionando ▶ . Depois, pronuncie novamente o comando de voz.
O dispositivo de memorização USB já introduzido anteriormente precisa de mais de 10 segundos para retomar a reprodução no Blue&Me™ Nav	O dispositivo de memorização USB foi removido do PC antes que estivesse pronto para esta operação.	Para reiniciar o dispositivo de memorização USB utilizando o Microsoft® Windows® XP, clique em “Meu Computador” no menu “Iniciar” , clique à direita no dispositivo de memorização USB, selecione “Propriedades” , selecione Ferramentas, clique no botão “Verificar agora...” presente na área “Verificação de erros” , selecione a opção “Corrigir erros do sistema de arquivos automaticamente” e clique em “Iniciar” . Para evitar este problema no futuro, remova o dispositivo USB utilizando a opção “Remoção segura do hardware” .



SISTEMA DE NAVEGAÇÃO

PROBLEMA	PROVÁVEL CAUSA	POSSÍVEL SOLUÇÃO
O display indica: INSIRA MEMÓRIA USB COM MAPAS	<ul style="list-style-type: none">- Não existe nenhum dispositivo USB conectado- O dispositivo USB conectado não contém dados de mapa- O dispositivo USB não está conectado corretamente	<ul style="list-style-type: none">- Insira o USB contendo os mapas do Blue&Me™ Nav à porta USB.- Verifique se o dispositivo USB em uso é o mesmo recebido no kit de navegação do Blue&Me™ Nav ou verifique se os mapas do Blue&Me™ Nav estão carregados no dispositivo USB.- Verifique se o dispositivo USB está conectado corretamente.- Verifique se o dispositivo USB usado é o mesmo incluído no kit de navegação do Blue&Me™ Nav.- Tente carregar os dados do mapa em um novo dispositivo USB usando o software Assistente de Mapas Blue&Me™ Nav no CD-ROM (consulte o guia rápido do Blue&Me™ Nav no kit de navegação).
O display indica: ESPERAR SINAL GPS AUSENTE	<ul style="list-style-type: none">- A recepção do sinal de GPS poderá ficar obstruída se o carro estiver debaixo de árvores, entre edifícios altos, em estacionamentos cobertos ou dentro de túneis.- A bateria foi desconectada (por exemplo, durante serviços de manutenção)- Uma falha de sistema pode ter ocorrido ou a recepção aérea do GPS pode ter sido desconectada.	<ul style="list-style-type: none">- Mova o carro para uma área aberta onde a recepção do sinal de GPS seja boa ou aguarde até sair do obstáculo se estiver com o veículo em movimento.- Aguarde pelo menos 15 minutos para que o sistema calcule novamente a posição GPS correta.- Consulte uma concessionária Fiat.



PROBLEMA	PROVÁVEL CAUSA	POSSÍVEL SOLUÇÃO
O sistema solicita que “INSIRA A MEMÓRIA USB COM OS MAPAS” (mesmo que o Pen drive inserido já tenha sido utilizado anteriormente para a navegação).	O dispositivo de memorização USB foi removido do PC antes que estivesse pronto para esta operação.	Para reiniciar o dispositivo de memorização USB utilizando o Microsoft® Windows® XP, clique em “Meu Computador” no menu “Iniciar” , clique à direita no dispositivo de memorização USB, selecione “Propriedades” , selecione Ferramentas, clique no botão “Verificar agora...” presente na área “Verificação de erros” , selecione a opção “Corrigir erros do sistema de arquivos automaticamente” e clique em “Iniciar” . Para evitar este problema no futuro, remova o dispositivo USB utilizando a opção “Remoção segura do hardware” .
O display indica: IMPOSSÍVEL CALCULAR PERCURSO	O veículo está localizado em um país ou região cujos mapas não se encontram no dispositivo USB, e o destino informado, por esse motivo, não está disponível.	- Verifique se o mapa pré-carregado contém todos os países ou regiões desejados para definir o percurso (da posição atual do veículo até o destino).
Não é possível chamar o número de telefone de um ponto de interesse (por exemplo, restaurante)	- O celular registrado está desligado. - Seu celular Bluetooth® não está registrado - O celular registrado não está dentro do raio de ação do sistema (ele deve estar localizado a até 10 metros do sistema). - A conexão Bluetooth® entre o sistema e o celular foi desativada no seu celular (identificador “Blue&Me”) - O número do telefone do ponto de interesse selecionado não está disponível no mapa.	- Ligue o celular. - Registre o celular. FUNÇÕES DE CONFIGURAÇÃO – REGISTRAR USUÁRIO. - Verifique se o celular registrado no sistema de viva-voz do veículo está dentro do raio de ação do sistema. - Verifique se a conexão Bluetooth® com o sistema de viva-voz do veículo (identificador “Blue&Me”) está ativada no seu celular.
Não é possível excluir a lista de “ÚLTIMOS DESTINOS”	Seleção incorreta da função de exclusão	- Você pode excluir toda a lista de últimos destinos selecionando “EXCLUIR TUDO” ou falando o comando “EXCLUIR TUDO” com a interação por voz. FUNÇÕES DE NAVEGAÇÃO – ÚLTIMOS DESTINOS





PROTEÇÃO DOS DADOS PESSOAIS

As funcionalidades previstas pelo dispositivo **Blue&Me™ Nav** comportam o tratamento de dados pessoais.

Para a proteção de acesso não autorizado a estas informações, o dispositivo foi concebido de modo que:

Os dados pessoais ligados às funcionalidades do viva-voz (agenda telefônica e últimas chamadas) são acessíveis somente com o prévio reconhecimento automático do telefone celular do usuário mediante a tecnologia **Bluetooth®**;

Os dados pessoais presentes no dispositivo podem ser excluídos utilizando as funcionalidades específicas do **Blue&Me™ Nav**.

Para mais informações sobre a exclusão de dados pessoais (agenda de telefones, últimas chamadas e caixa de entrada de mensagens de texto), consulte a seção **FUNÇÕES DE CONFIGURAÇÃO – GESTÃO DOS DADOS DO USUÁRIO**.

100

Para mais informações sobre a exclusão de últimos destinos, consulte a seção **FUNÇÕES DE NAVEGAÇÃO – ÚLTIMOS DESTINOS**.

IMPORTANTE

ATENÇÃO: Ao deixar o veículo num centro de assistência, levar em consideração que os dados pessoais memorizados no Blue&Me™ Nav (agenda telefônica e últimas chamadas), podem estar sujeitos a detecção ou a uso impróprio. Antes de deixar o veículo no centro de assistência, exclua os dados dos usuários registrados e da agenda telefônica memorizados no Blue&Me™ Nav.

Para mais informações sobre a exclusão de dados pessoais, agenda de telefones e caixa de entrada de mensagens de texto, consulte a seção **FUNÇÕES DE CONFIGURAÇÃO – GESTÃO DOS DADOS DO USUÁRIO**.

Para mais informações sobre a exclusão de últimos destinos, consulte a seção **FUNÇÕES DE NAVEGAÇÃO – ÚLTIMOS DESTINOS**.



ADVERTÊNCIA SOBRE O USO DO SOFTWARE DO SISTEMA BLUE&ME™ NAV

Este sistema contém software concedido em licença mundial à Fiat Auto S.p.a. (casa matriz da Fiat Automóveis) conforme contrato de licença vigente. Qualquer remoção, reprodução, engenharia reversa ou outro uso não autorizado do software deste sistema, além de caracterizar violação do contrato de licença, é estritamente proibido.

A lei brasileira prevê penalidades para atos que possam ser considerados como tentativa de violação, ou violação efetiva, uso e destinação indevidos do sistema **Blue&Me™ Nav**, ou que atentem ou afetem a propriedade industrial do presente software.



De sua parte, a Fiat Automóveis se reserva o direito de cancelar automaticamente a garantia do sistema se for constatado atos que atentem contra a integridade do sistema e do software contido no mesmo.

O fato de o proprietário utilizar o sistema **Blue&Me™ Nav**, adquirido como componente original de um veículo Fiat, implica na aceitação tácita das normas e condições de uso do sistema e dos direitos do fabricante.

Nota: Intervir no dispositivo Blue&Me™ Nav ou instalar software inapropriado pode levar à anulação da garantia e comprometer a segurança das informações armazenadas.

CONTRATO DE LICENÇA COM O USUÁRIO FINAL PARA O USO DO SOFTWARE (“EULA”)

– Você comprou um sistema (“**SISTEMA**”) no qual está contido o software fornecido em licença pela Fiat Auto S.p.A. por conta de um ou mais concedentes de software em licença (“Fornecedores de Software de Fiat Auto S.p.A.”). Estes produtos softwa-

re, assim como os relativos elementos multimídia, material impresso e documentação “on-line” ou eletrônica (“**SOFTWARE**”) são protegidos por direitos e tratados internacionais de tutela da propriedade intelectual. O **SOFTWARE** é concedido em licença, não vendido. Todos os direitos são reservados.

– **EM CASO DE NÃO ACEITAÇÃO DESTE CONTRATO DE LICENÇA PELO USUÁRIO FINAL, ORIENTAMOS-LHE A NÃO UTILIZAR, VIOLAR, COPIAR E/OU TRANSCREVER O SISTEMA DE SOFTWARE. QUALQUER USO E/OU ACESSO AO SOFTWARE CONSTITUIRÁ A ACEITAÇÃO DO PRESENTE EULA (OU A RETIFICAÇÃO DE EVENTUAIS CONSENSOS ANTERIORMENTE ACORDADOS).**

CONCESSÃO DA LICENÇA DO SOFTWARE

Este “EULA” concede a você a seguinte licença

Você poderá usar o **SOFTWARE** assim como instalado no **SISTEMA**, desde que possua telefone compatível com o sistema.

DESCRIÇÃO DOS OUTROS DIREITOS E LIMITAÇÕES

Reconhecimento da voz

Se o **SOFTWARE** contém um ou mais componentes de reconhecimento da voz, é aconselhável lembrar-se sempre, que o reconhecimento da voz é um processo intrinsecamente estatístico, e que os erros no reconhecimento da voz fazem parte do próprio processo. Nem a Fiat Auto S.p.A. nem os seus fornecedores serão responsáveis por eventuais danos derivantes de erros no processo de reconhecimento da voz.

Limitações relativas à “Engenharia Reversa”, à descompilação e à descomposição

Você não é autorizado a procurar o segredo de fabricação do **SOFTWARE**, nem a descompilar ou descompô-lo, com exceção por quanto expressamente consentido pela lei aplicável, não obstante a presente limitação.





Singular EULA

A documentação relativa a este **SISTEMA** e destinada ao usuário final poderá conter versões múltiplas deste **EULA**, como por exemplo, mais traduções e/ou mais versões multimídia (ou seja, na documentação e no software). Mesmo se você receber mais versões do **EULA**, a sua licença de uso será válida para uma (1) somente cópia do **SOFTWARE**.

Proibição de Locação

Feita exceção, por quanto autorizado pela Fiat Auto S.p.A., é proibido conceder em aluguel, locação, ou empréstimo o **SOFTWARE**.

Transferência do SOFTWARE

Nos termos do presente **EULA**, você poderá transferir definitivamente todos os seus direitos somente e exclusivamente vendendo ou transferindo o **SISTEMA**, a pacto que, não detenha alguma cópia, e que transfira o **SOFTWARE** completo (incluindo todos os componentes, o material impresso e informático, eventuais atualizações, este **EULA** e, se aplicável, o/s Certificado/s de Autenticidade), e

102

de acordo que, o beneficiário aceite os termos do presente **EULA**. Se o **SOFTWARE** é uma atualização, a transferência deverá incluir todas as versões precedentes do **SOFTWARE**.

Rescisão

Sem por isto prejudicar qualquer outro direito, a Fiat Auto S.p.A. ou os Fornecedores de Software de Fiat Auto S.p.A. poderão rescindir o **EULA** sempre que você não respeitasse os termos e as condições neste contido. Neste caso, você deverá destruir todas as cópias do **SOFTWARE** e todos os seus componentes.

Consenso ao Uso dos Dados

Você autoriza que os Fornecedores de Software de Fiat Auto S.p.A., as suas filiais e/ou os seus representantes designados se procurem e utilizem informações técnicas por estes recolhidas em qualquer maneira no âmbito dos serviços de assistência para o **SOFTWARE**. Os Fornecedores de Software de Fiat Auto S.p.A., as suas filiais e/ou os seus representantes designados poderão utilizar estas informações somente ao escopo

de melhorar os seus produtos ou de fornecer-lhes serviços ou tecnologias personalizada/s. Os Fornecedores de Software de Fiat Auto S.p.A., as suas filiais e/ou seus representante designados poderão revelar tais informações a outros, mas não de maneira que possa permitir a sua identificação.

Componentes de Serviços Baseados em Internet

O **SOFTWARE** poderá conter componentes que permitem e facilitam o uso de serviços baseados em Internet. Você tem conhecimento e aceita que os Fornecedores de Software de Fiat Auto S.p.A., as suas filiais e/ou os seus representantes designados poderão automaticamente controlar a versão do **SOFTWARE** utilizado, e/ou seus componentes, e que poderão fornecer atualizações ou suplementos para o **SOFTWARE**, os quais poderão também ser automaticamente baixados no seu **SISTEMA**.

Software/Serviços Adicionais

O **SOFTWARE** poderá permitir a Fiat Auto S.p.A., aos Fornecedores de Software de Fiat Auto S.p.A., as





suas filiais e/ou seus representante designados de fornecer-lhes ou colocar-lhe a disposição atualizações, suplementos, complementos, ou componentes de serviços baseados em Internet para o seu **SOFTWARE** depois da data na qual você houverá obtido a sua primeira cópia do **SOFTWARE** (“Componentes Suplementares”).

Se a Fiat Auto S.p.A. fornecesse ou colocasse à sua disposição Componentes Suplementares, e junto com estes não fosse fornecida nenhuma outra condição do **EULA**, então também para estes seriam válidos os termos do presente **EULA**.

Se os Fornecedores de Software de Fiat Auto S.p.A., as suas filiais e/ou os seus representantes designados colocassem à disposição Componentes Suplementares, e junto com estes não fosse fornecida nenhuma outra condição do **EULA**, então também para estes seriam válidos os termos do presente **EULA**, com exceção do fato que, os Fornecedores de Software de Fiat Auto S.p.A., ou a sua filial que fornecesse o/s Componente/s

Suplementar/s será considerada como o concesso da licença do/s Componente/s Suplementar/s.

A Fiat Auto S.p.A., os Fornecedores de Software de Fiat Auto S.p.A., as suas filiais e/ou os seus representante designados se reservam o direito de interromper qualquer serviço baseado em Internet fornecido ou colocado à disposição através do uso do **SOFTWARE**.

Conexões a Sites de Terceiros

O **SOFTWARE** poderá dar-lhe a possibilidade, através do uso do próprio **SOFTWARE**, de ter acesso a alguns sites de terceiros. Os sites de terceiros não entram no âmbito de controle dos Fornecedores de Software da Fiat Auto S.p.A., das suas filiais e/ou dos seus representantes designados. Nem os Fornecedores de Software de Fiat Auto S.p.A. nem as suas filiais ou os seus representantes designados são responsáveis pelo conteúdo de qualquer site de terceiros, eventuais conexões contidas nos sites de terceiros, ou eventuais modificações ou atualizações aos sites

de terceiros, ou por transmissões via Internet ou de qualquer outro tipo recebidas por terceiro. Se o **SOFTWARE** fornece conexões a sites de terceiros, estas conexões são concedidas somente a título de comodidade: a introdução de uma conexão não implica uma aprovação do site de terceiros por parte de Fornecedores de Software de Fiat Auto S.p.A., das suas filiais e/ou de seus representantes designados.

SUPORTES PARA ATUALIZAÇÕES E DE RESTABELECIMENTO

Se, o **SOFTWARE** é fornecido pela Fiat Auto S.p.A., separadamente do SISTEMA em suportes quais **ROM** chip, **CD ROM** ou com download de Internet ou com outros meios ainda, e se, é etiquetado “Somente para Atualização”, você poderá instalar uma (1) cópia deste **SOFTWARE** no SISTEMA, em substituição do **SOFTWARE** existente, e poderá utilizá-lo em conformidade com o presente **EULA**, incluídos os eventuais termos adicionais do **EULA** anexados ao **SOFTWARE** de atualização.





DIREITOS DE PROPRIEDADE INTELECTUAL

Todos os títulos e os direitos de propriedade intelectual no e para o **SOFTWARE** (incluídos também, mas não somente, imagens, fotografias, animações, arquivo vídeo, arquivo áudio, música, textos e “applet,” incorporados no **SOFTWARE**), o relativo material impresso, e qualquer cópia do **SOFTWARE**, são de propriedade dos Fornecedores de Software de Fiat Auto S.p.A., das suas filiais ou dos fornecedores. O **SOFTWARE** é concedido em licença, não vendido. Não é consentido copiar o material imprimido em anexo ao **SOFTWARE**. Todos os títulos e os direitos de propriedade intelectual no e para os conteúdos cujo o **SOFTWARE** dá acesso são de propriedade dos respectivos titulares dos conteúdos, e poderão ser defendidos com as leis e os tratados vigentes sobre os direitos de reprodução e na propriedade intelectual. Este EULA não dá qualquer direito de utilizar estes conteúdos.

Todos os direitos não expressamente fornecidos com o presente **EULA** são mantidos pelos Fornecedores de Software de Fiat Auto S.p.A., as suas filiais e os fornecedores. O uso de qualquer serviço “on-line” cujo **SOFTWARE** dê acesso será regulado pelos relativos termos de uso destes serviços. Se, este **SOFTWARE** contém documentação fornecida somente em forma eletrônica, será possível imprimir uma cópia desta documentação eletrônica.

A Fiat, sob nenhuma hipótese, se responsabiliza por qualquer modificação, alteração/adulteração realizada no sistema pelo usuário e suas consequências ao sistema e ao veículo.

A Fiat não se responsabiliza por danos decorrentes de mau uso ou inabilidade do usuário em extrair/ utilizar o sistema.

RESTRICÇÕES PARA A EXPORTAÇÃO

Você aceita que o **SOFTWARE** é sujeito à jurisdição na exportação dos U.S. e da União Europeia. Você se compromete a respeitar todas as leis nacionais e internacionais aplicáveis ao **SOFTWARE**, incluídas as Disposições das Autoridades U.S. para as Exportações (U.S. Export Administration Regulation) e também as restrições para o usuário final, o uso final e a destinação emitidas pelos U.S. e por outros governos.

MARCAS COMERCIAIS

Este **EULA** não concede qualquer direito em relação com as marcas comerciais ou marcas de serviço dos Fornecedores de Software de Fiat Auto S.p.A., das suas filiais ou os fornecedores.

